

NÁVOD K POUŽITÍ A ÚDRŽBĚ



INNOVA60 B 2013
INNOVA 65-75-85-100 B 2013
INNOVA70 S 2013

VYD. 07-2013

CS

PŮVODNÍ
NÁVOD
Dok. 10029401
Ver. AC



Popisy obsažené v této publikaci nejsou závazné.

Firma si proto vyhrazuje právo kdykoli a bez předešlého upozornění provádět případné změny součástí, součástek a dodávek příslušenství, které uzná za vhodné pro zlepšení nebo z důvodu konstrukčních nebo obchodních potřeb.

Reprodukce textů a obrázků uvedených v této publikaci je zakázána ve smyslu zákona.

Firma si proto vyhrazuje právo provádět změny technického charakteru a/nebo změny příslušenství. Uvedené obrázky mají pouze orientační charakter a nejsou závazné z hlediska designu a výbavy.

Symbole použité v návodu



Symbol otevřené knihy s písmenem „i“:
Poukazuje na potřebu konzultace návodu k použití



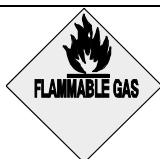
Symbol otevřené knihy:
Informuje obsluhu o nutnosti přečtení návodu k použití před použitím stroje



Symbol upozornění
Pozorně si přečtěte části označené tímto symbolem a důkladně dodržujte uvedené pokyny, a to kvůli bezpečnosti obsluhy i stroje



Symbol upozornění
Označuje nebezpečí inhalace plynů a úniku korozivních kapalin



Symbol upozornění
Označuje nebezpečí požáru.
Nepřibližujte se s otevřeným plamenem



Symbol upozornění
Označuje nutnost manipulace se zabaleným výrobkem prostřednictvím vhodných zvedacích prostředků, které jsou ve shodě se zákonnými nařízeními



Symbol likvidace
Pozorně si přečtěte části označené tímto symbolem, aby byla zajištěna správná likvidace stroje



OBSAH

PŘEBRÁNÍ DORUČENÉHO STROJE	6
VÝCHOZÍ PŘEDPOKLADY	6
ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ – SPRÁVNÉ POUŽITÍ	6
ŠTÍTEK S TECHNICKÝMI ÚDAJI	6
TECHNICKÉ ÚDAJE	7
SYMBOLY POUŽITÉ NA STROJI	8
ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	13
PŘÍPRAVA STROJE	15
1. MANIPULACE SE ZABALENÝM STROJEM	15
2. ROZBALENÍ STROJE	15
3. PŘEPRAVA STROJE	15
4. KOMPONENTY NA OVLÁDACÍM PANELU (verze Innova 60B)	16
5. KOMPONENTY NA OVLÁDACÍM PANELU (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70BTO)	16
6. KOMPONENTY NA OVLÁDACÍM PANELU (verze Innova 70S)	16
7. SOUČÁSTI SLOUPKU ŘÍZENÍ (verze Innova 60B)	17
8. OVLÁDACÍ PRVKY NA SLOUPKU ŘÍZENÍ	17
9. SOUČÁSTI PLOŠINY	17
10. BOČNÍ SOUČÁSTI STROJE	18
11. ZADNÍ SOUČÁSTI STROJE	19
12. DRUH AKUMULÁTORU	19
13. ÚDRŽBA A LIKVIDACE AKUMULÁTORU	19
14. VLOŽENÍ AKUMULÁTORŮ DO STROJE	20
15. PŘIPOJENÍ AKUMULÁTORŮ A KONEKTORU AKUMULÁTORŮ	21
16. ZAPOJENÍ NABÍJEČKY AKUMULÁTORŮ (VERZE BEZ NABÍJEČKY AKUMULÁTORŮ NA STROJI)	21
17. ZAPOJENÍ NABÍJEČKY AKUMULÁTORŮ (VERZE S NABÍJEČKOU AKUMULÁTORŮ NA STROJI)	22
18. POČÍTADLO HODIN (verze Innova 60B)	23
19. POČÍTADLO HODIN (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO)	24
20. SIGNALIZÁTOR ÚROVNĚ NABÍTÍ AKUMULÁTORŮ (verze Innova 60B)	24
21. SIGNALIZÁTOR ÚROVNĚ NABÍTÍ AKUMULÁTORŮ (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO)	24
22. POJEZD DOPŘEDU PRACOVNÍ RYCHLOSTÍ	24
23. NAPLNĚNÍ NÁDRŽE NA ROZTOK VODOU	25
24. ČISTICÍ ROZTOK (VERZE BEZ CDS)	26
25. NAPLNĚNÍ KANYSTRU NA ČISTICÍ PROSTŘEDEK (VERZE S CDS)	26
26. MONTÁŽ STĚRAČE PODLAHY (verze Innova 60B)	28
27. MONTÁŽ STĚRAČE PODLAHY (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO)	29
28. MONTÁŽ KRYTU PODSTAVCE (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B)	29
29. MONTÁŽ KARTÁČE (verze Innova 60B)	30
30. MONTÁŽ KARTÁČŮ (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO)	31
31. MONTÁŽ KARTÁČE (verze Innova 70S)	31
32. PARKOVACÍ A PROVOZNÍ BRZDA	32
33. MAJÁK (VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ)	32
PŘÍPRAVA NA PRACOVNÍ ČINNOST	33
34. PŘÍPRAVA K PRACOVNÍ ČINNOSTI (verze bez CDS)	33
35. PŘÍPRAVA K PRACOVNÍ ČINNOSTI (verze s CDS)	34
PRACOVNÍ ČINNOST	37
36. ZAHÁJENÍ PRACOVNÍ ČINNOSTI (verze Innova 60B)	37
37. ZAHÁJENÍ PRACOVNÍ ČINNOSTI (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO)	38
38. NASTAVENÍ ČISTICÍHO PROSTŘEDKU (VERZE BEZ CDS)	42
39. NASTAVENÍ ČISTICÍHO PROSTŘEDKU (VERZE S CDS)	42
40. NASTAVENÍ RYCHLOSTI POJEZDU – PRACOVNÍ ČINNOSTI (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO)	44
41. KIT WATER MANAGEMENT (verze Innova 60B)	44
42. ZAŘÍZENÍ „ECO“ (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO)	45
43. EXTRA PŘÍTLAK TĚLA PODSTAVCE (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B)	45



44. ZAŘÍZENÍ NA KONTROLU PŘEPLNĚNÍ (verze Innova 60B)	46
45. ZAŘÍZENÍ NA KONTROLU PŘEPLNĚNÍ (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO).....	47
PO UKONČENÍ PRACOVNÍ ČINNOSTI	48
DENNÍ ÚDRŽBA	50
46. VYPRAZDNĚNÍ SBĚRNÉ NÁDRŽE	50
47. VYPRAZDNĚNÍ NÁDRŽE NA ROZTOK (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70BTO)	50
48. VYPRAZDNĚNÍ NÁDRŽE NA ROZTOK (verze Innova 70S)	51
49. ČIŠTĚNÍ STĚRAČE PODLAHY	52
50. ČIŠTĚNÍ KOTOUČOVÝCH KARTÁČŮ (verze Innova 60B)	53
51. ČIŠTĚNÍ KOTOUČOVÝCH KARTÁČŮ (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B)	54
52. ČIŠTĚNÍ VÁLCOVÉHO KARTÁČE (verze Innova 70S)	55
53. ČIŠTĚNÍ SBĚRNÉ ZÁSUVKY (verze Innova 70S)	56
54. ČIŠTĚNÍ FILTRU SBĚRNÉ NÁDRŽE	57
TÝDENNÍ ÚDRŽBA	58
55. ČIŠTĚNÍ SBĚRNÉ NÁDRŽE	58
56. ČIŠTĚNÍ NÁDRŽE NA ROZTOK (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70BTO)	58
57. ČIŠTĚNÍ NÁDRŽE NA ROZTOK (verze Innova 70S).....	59
58. ČIŠTĚNÍ FILTRU ROZVODU VODY	60
59. ČIŠTĚNÍ SACÍ TRUBKY (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70BTO)	61
60. ČIŠTĚNÍ SACÍ TRUBKY (verze Innova 70S)	62
61. ČIŠTĚNÍ KANYSTRU NA ČISTICÍ PROSTŘEDEK (verze s CDS)	63
MIMOŘÁDNÁ ÚDRŽBA	65
62. VÝMĚNA GUM STĚRAČE PODLAHY (verze Innova 60B).....	65
63. VÝMĚNA GUM STĚRAČE PODLAHY (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70BTO)	66
64. NASTAVENÍ STĚRAČE PODLAHY (verze Innova 60B)	67
65. NASTAVENÍ STĚRAČE PODLAHY (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO)	68
66. VÝMĚNA KOTOUČOVÉHO KARTÁČE (verze Innova 60B)	69
67. VÝMĚNA KOTOUČOVÝCH KARTÁČŮ (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B)	69
68. VÝMĚNA VÁLCOVÉHO KARTÁČE (verze Innova 70S)	70
69. VÝMĚNA KRYTU PODSTAVCE (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B)	71
70. MYTÍ DÁVKOVACÍHO ROZVODU (VERZE S CDS).....	72
KONTROLA FUNKČNOSTI	76
71. NEDOSTATEK VODY NA KARTÁČÍCH	76
72. STĚRAČ PODLAHY ŘÁDNĚ NESUŠÍ	76
73. STROJ ŘÁDNĚ NEČISTÍ	76
74. NADMĚRNÁ TVORBA PĚNY	76
75. NEFUNKČNÍ VYSAVAČ	76
76. MOTOR KARTÁČŮ NEFUNKUJE (VERZE INNOVA 60B)	77
77. NEFUNKČNÍ MOTOR KARTÁČŮ	77
78. NELZE ZVEDNOUT NEBO SPUSTIT PODSTAVEC NEBO STĚRAČ PODLAHY	77
79. NEDOCHÁZÍ K UVEDENÍ STROJE DO ČINNOSTI	77
ELEKTRICKÉ POJISTKY A TEPELNÉ OCHRANY ⁸⁰	78
81. NEFUNKČNÍ SYSTÉM AUTOMATICKÉHO DÁVKOVÁNÍ VODY/ČISTICÍHO PROSTŘEDKU	78
LIKVIDACE	79
VOLBA A POUŽITÍ KARTÁČŮ	80
POZNÁMKY	80
PROHLÁŠENÍ O SHODĚ ES (CE).....	81



Přebrání doručeného stroje

Při přebírání stroje je nezbytné okamžitě zkontrolovat, zda byly doručeny všechny součásti uvedené v průvodních dokumentech a zda během přepravy nedošlo k poškození stroje. V případě zjištění škody/škod nahlase rozsah škod přepravci a současně na to upozorníte naše oddělení péče o zákazníky. Pouze při takovémto okamžitém postupu bude možné doručit chybějící součásti a zabezpečit náhradu škody.

Výchozí předpoklady

Innova 60B – Innova 65B – Innova 75B – Innova 85B – Innova 100B – Innova 70S – Innova 70BTO je stroj na mytí a sušení podlah, který je prostřednictvím mechanického působení dvou kotoučových nebo válcových kartáčů, v závislosti na zvolené verzi, a chemického působení roztoku vody s čisticím prostředkem schopen vyčistit širokou škálu podlah a druhů nečistot a sesbírat během svého pojezdu odstraněné nečistoty a čisticí roztok, který se nevsákl do podlahy.

Tento stroj se musí používat výhradně k tomuto účelu. I ten nejlepší stroj může pracovat bezchybně a efektivně pouze v případě, že je správně používán a udržován. Proto vás prosíme, abyste si pozorně přečetli tento návod před prvním použitím stroje a poté vždy při každém problému, který se během činnosti vyskytne. Připomínáme vám, že v případě potřeby je vám k dispozici naše oddělení servisní služby spolupracující s našimi prodejny, které je připraveno poskytnout vám případné rady nebo přímé zásahy.

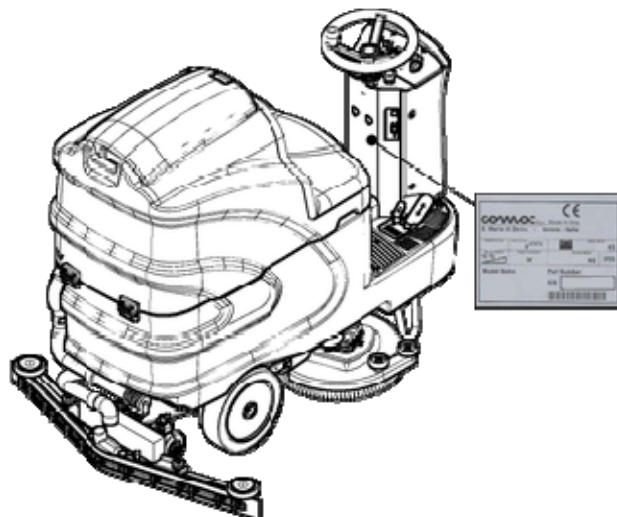
Zamýšlené použití – Správné použití

Stroj k mytí a sušení podlah je určen výhradně k profesionálnímu použití k čištění a povrchů a podlah v průmyslových, obchodních a veřejných prostředích. Stroj je vhodný pro použití výhradně v uzavřených a jednoznačně krytých prostorách.

Stroj není vhodný k použití na dešti nebo pod proudem vody. JE ZAKÁZANO používat stroj ke sběru nebezpečných prášků nebo hořlavých tekutin v prostředích s výbušnou atmosférou. Dále není vhodné jako prostředek pro přepravu věcí nebo osob.

Štítek s technickými údaji

Identifikační štítek je umístěn v zadní části sloupku řízení a jsou na něm uvedeny základní parametry stroje a především výrobní číslo stroje. Výrobní číslo představuje mimořádně důležitou informaci, kterou je třeba uvést při každé žádosti o servisní službu nebo při nákupu náhradních dílů.

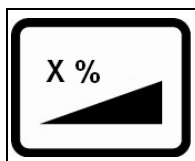




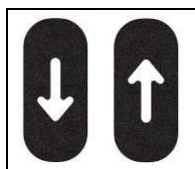
TECHNICKÉ ÚDAJE	U/M	Innova 60B	Innova 65B	Innova 75B	Innova 85B	Innova 100B	Innova 70S	Innova 70BTO
Pracovní záběr	mm	610	650	750	850	1 010	690	710
Šířka stěrače podlahy	mm	780	970	970	1 085	1 085	970	970
Max. pracovní kapacita	m²/h	3 660	3 900	4 500	5 100	6 000	4 100	4 200
Kotoučové kartáče	Počet / Ø	1/610	2/340	2/390	2/430	2/510		
Válcové kartáče	Počet / Ø						1/210	
Abrazivní vložka	Počet / mm							1/710x355
Rychlost otáčení kartáčů	ot./min	170	170	170	170	120	520	3500
Motor kartáčů	V / W	24/450	24/500	24/500	24/500	24/600	24/560	24/600
Maximální tlak na kartáče (min/max)	kg	30	30/60	30/60	30/60	30	20	30/60
Motor pohonu	V / W	24/400						
Poháněné kolo	Ø mm	220						
Rychlost pojezdu	km/h	0÷6						
Sklon svahu překonatelný při plné zátěži	%	10						
Motor vysávání	V / W	24/410						
Podtlak vysavače	mbar	91						
Pružná zadní kola	Ø mm	300						
Nádrž na roztok	l	110						
Sběrná nádrž	l	125						
Nádrž na čisticí prostředek (platí pouze pro verzi CDS)	l	-	5					
Průměr zatáčení	mm	1 910						
Délka stroje (bez stěrače podlahy)	mm	1 495						
Výška stroje (bez volitelné sady majáků)	mm	1 320						
Šířka stroje (bez stěrače podlahy)	mm	680	680	770	855	1 035	805	805
Rozměry prostoru pro akumulátory (d × š × v)	mm	385x525x350						
Jmenovité napětí akumulátorů	V	24						
Hmotnost akumulátorů (max.)	kg	136						
Hmotnost stroje (naprázdno a bez akumulátorů)	kg	213	213	213	213	230	233	233
Přepravní hmotnost stroje (stroj + akumulátory + kartáče + stěrač podlahy)	kg	350	350	350	350	366	370	370
Pohotovostní hmotnost stroje (stroj + akumulátory + voda + kartáče + stěrač podlahy + obsluha)	kg	420	420	420	420	436	440	440
Hladina akustického tlaku (ISO 11201)	dB (A)	< 70	< 70	< 70	< 70	< 70	< 70	< 70
Nepřesnost měření K _{pa}	dB (A)	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5



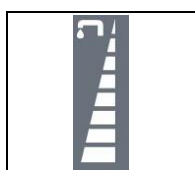
SYMBOLY POUŽITÉ NA STROJI



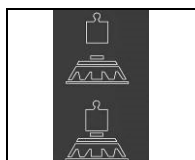
Informuje o maximálním sklonu, který lze překonat.



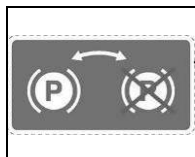
Štítek pedálu označující směr pojezdu dopředu nebo zpětný chod stroje.
Používá se pro označení směru jízdy stroje.



Symbol nastavení množství vody.
Používá se na sloupku řízení k označení knoflíku regulace množství vody v rozvodech vody stroje.



Symbol přitlaku na kartáče.
Používá se pro označení pedálu pro zvýšení přitlaku na kartáče.



Symbol parkovací brzdy.
Používá se na stroji pro označení páky ovládání parkovací brzdy.



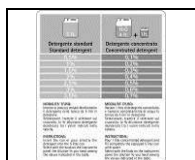
Symbol, který informuje o maximální teplotě vody použité pro naplnění nádrže na roztok.



Symbol, který označuje polohu vypouštěcí trubky nádrže na roztok.



Symbol, který označuje polohu vypouštěcí trubky sběrné nádrže.



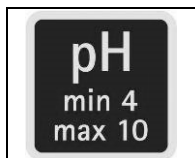
Štítek s pokyny pro použití standardních nebo koncentrovaných čisticích prostředků (pouze pro systém CDS).



SYMBOLY POUŽITÉ NA STROJI



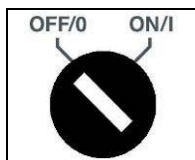
Štítek s upozorněními ohledně typu potřebného čisticího prostředku (pouze pro systém CDS).



Štítek s hodnotou pH potřebného čisticího prostředku (pouze pro systém CDS).



Označuje nebezpečí přitlačení rukou.



Symbol hlavního vypínače (vypínač s klíčem).

Používá se na ovládacím panelu pro označení vypínače s klíčem zapnutého (ON/I) nebo vypnutého (OFF/0) stroje.



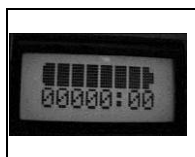
Typ technologie používaných akumulátorů (verze Innova 60B).

Používá se na ovládacím displeji pro označení typu akumulátoru, naprogramovaného na řídicí kartě stroje.



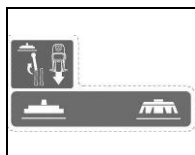
Typ počítadla hodin a typ služby (verze Innova 60B).

Používá se na horním řádku ovládacího displeje pro označení typu počítadla hodin naprogramovaného na řídicí kartě stroje. Na dolním řádku je uveden typ služby naprogramované na řídicí kartě stroje.



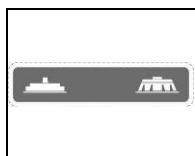
Indikátor úrovně nabití akumulátorů a počítadlo hodin (verze Innova 60B).

Používá se na horním řádku displeje ovládacího panelu stroje pro označení stavu nabití akumulátorů. Na spodním řádku je zobrazen celkový počet provozních hodin stroje.



Symbol pohybu podstavce / stěrače podlahy do klidové polohy (verze Innova 60B).

Používá se pro indikaci pákových pohybů podstavce a stěrače podlahy



Symbol pohybu podstavce / stěrače podlahy do pracovní polohy (verze Innova 60B).

Používá se pro indikaci pákových pohybů podstavce a stěrače podlahy



SYMBOLY POUŽITÉ NA STROJI



Symbol akustického hlásiče (verze Innova 60B).

Používá se v zadní části sloupku řízení pro označení tlačítka akustického hlásiče.



Symbol provozu podstavce / stěrače podlahy (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO).
Používá se k označení voliče programů pro obsluhu I-DRIVE.



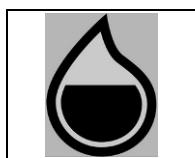
Symbol režimu ECO (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO).
Používá se na ovládacím panelu pro označení tlačítka, které aktivuje režim ekologického provozu stroje (EKO).



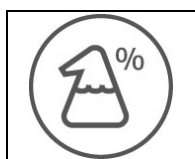
Symbol akustického hlásiče (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO).
Používá se na ovládacím panelu pro označení tlačítka akustického hlásiče.



Symbol nastavení množství vody (pouze pro systém CDS).
Používá se na ovládacím panelu pro označení tlačítka nastavení množství vody ve vodním rozvodu stroje.



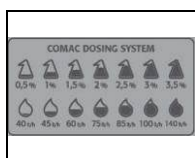
Symbol množství hladiny vody (pouze pro systém CDS).
Používá se na displeji ovládacího panelu pro indikaci úrovně vody ve vodním rozvodu stroje.



Symbol nastavení procentuálního množství čisticího prostředku (pouze pro systém CDS).
Používá se na ovládacím panelu pro označení tlačítka nastavení procentuálního množství čisticího prostředku ve vodním rozvodu stroje.



Symbol úrovně procentuálního množství čisticího prostředku (pouze pro systém CDS).
Používá se na displeji ovládacího panelu pro indikaci procentního podílu čisticího prostředku ve vodním rozvodu stroje.



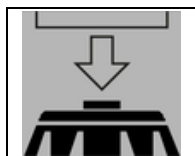
Symbol s hodnotami pro dávkování čisticího roztoku (pouze pro systém CDS).
Používá se na ovládacím panelu a informuje o změně symbolů „úroveň množství vody“ v závislosti na průtoku vody ve vodním rozvodu stroje. Jedná se o změnu „úrovně procentuálního množství čisticího prostředku“ v závislosti na procentuálním podílu čisticího prostředku ve vodním rozvodu stroje.



SYMBOLY POUŽITÉ NA STROJI



Symbol uvolnění kartáče (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B).
Používá se na ovládacím panelu pro označení tlačítka uvolnění kartáčů.



Symbol uvolnění kartáče (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B).
Používá se na displeji ovládacího panelu pro indikaci probíhajícího uvolnění kartáčů.



Symbol regulátoru rychlosti pojezdu a zpětného chodu (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO).
Používá se na ovládacím panelu pro označení tlačítka regulace rychlosti pojezdu nebo zpětného chodu stroje.



Symbol rychlosti pojezdu a zpětného chodu (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO).
Používá se na displeji ovládacího panelu pro indikaci rychlosti pojezdu nebo zpětného chodu stroje.



Symbol úrovně nabití akumulátorů (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO).
Používá se na displeji ovládacího panelu pro označení stavu nabití akumulátorů.



Symbol kritické úrovně nabití akumulátorů (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO).
Používá se na displeji ovládacího panelu pro označení kritického stavu nabití akumulátorů a potřeby jejich nabití.



Symbol pracovního programu „SUŠENÍ“ (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO).
Používá se na displeji ovládacího panelu pro indikaci aktivního pracovního programu „SUŠENÍ“; v tom případě je v chodu pouze sací motor.



Symbol pracovního programu „SUŠENÍ - ECO“ (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO).
Používá se na displeji ovládacího panelu pro indikaci aktivního pracovního programu „SUŠENÍ - ECO“; v tom případě je v chodu pouze sací motor v úsporném režimu.



Symbol pracovního programu „MYTÍ - SUŠENÍ“ (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO).
Používá se na displeji ovládacího panelu pro indikaci aktivního pracovního programu „MYTÍ - SUŠENÍ“; v tom případě jsou v chodu motor kartáčů, elektroventil a sací motor.



SYMBOLY POUŽITÉ NA STROJI



Symbol pracovního programu „MYTÍ - SUŠENÍ ECO“ (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO).

Používá se na displeji ovládacího panelu pro indikaci aktivního pracovního programu „MYTÍ – SUŠENÍ ECO“, v tom případě jsou v chodu motor kartáčů, elektroventil a sací motor v úsporném režimu.



Symbol pracovního programu „MYTÍ - SUŠENÍ-EXTRA PŘÍTLAK“ (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO).

Používá se na displeji ovládacího panelu pro indikaci aktivního pracovního programu „MYTÍ – SUŠENÍ – EXTRA PŘÍTLAK“, v tom případě jsou v chodu motor kartáčů, elektroventil a sací motor, avšak s větším přítlakem na kartáče.



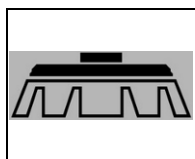
Symbol pracovního programu „MYTÍ - SUŠENÍ-EXTRA PŘÍTLAK ECO“ (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO).

Používá se na displeji ovládacího panelu pro indikaci aktivního pracovního programu „MYTÍ – SUŠENÍ – EXTRA PŘÍTLAK ECO“, v tom případě jsou v chodu motor kartáčů, elektroventil a sací motor, avšak s větším přítlakem na kartáče v úsporném režimu.



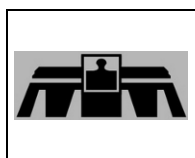
Symbol pracovního programu „MYTÍ“ (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO).

Používá se na displeji ovládacího panelu pro indikaci aktivního pracovního programu „MYTÍ“, v tom případě jsou v chodu motor kartáčů a elektroventil.



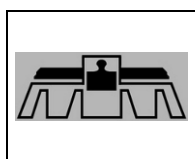
Symbol pracovního programu „MYTÍ ECO“ (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO).

Používá se na displeji ovládacího panelu pro indikaci aktivního pracovního programu „MYTÍ ECO“, v tom případě jsou v chodu motor kartáčů a elektroventil v úsporném režimu.



Symbol pracovního programu „MYTÍ - EXTRA PŘÍTLAK“ (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO).

Používá se na displeji ovládacího panelu pro indikaci aktivního pracovního programu „MYTÍ – EXTRA PŘÍTLAK“, v tom případě jsou v chodu motor kartáčů a elektroventil, avšak se zvýšením tlaku vyvíjeného na kartáče.



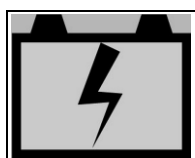
Symbol pracovního programu „MYTÍ - EXTRA PŘÍTLAK ECO“ (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO).

Používá se na displeji ovládacího panelu pro indikaci aktivního pracovního programu „MYTÍ – EXTRA PŘÍTLAK ECO“, v tom případě jsou v chodu motor kartáčů a elektroventil, avšak se zvýšením tlaku vyvíjeného na kartáče v úsporném režimu.



Symbol aktivní parkovací brzdy (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO).

Používá se na displeji ovládacího panelu k upozornění na zapnutí parkovací brzdy.



Symbol aktivní nabíječky akumulátorů (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO s nabíječkou akumulátorů na stroji).

Používá se na ovládacím displeji a signalizuje, že je v provozu nabíječka akumulátorů a že probíhá cyklus dobíjení.



ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Níže uvedené pokyny je třeba důsledně dodržovat s cílem vyhnout se ublížení na zdraví obsluhy a poškození stroje.

VÝSTRAHA:

- Pozorně si prostudujte štítky na stroji, ze žádných důvodů je nezakrývejte a v případě poškození je okamžitě vyměňte.
- Stroj musí být používán výhradně autorizovaným personálem, vyškoleným pro jeho použití.
- Nepoužívejte zařízení na površích s vyšším sklonem, než je uvedeno na identifikačním štítku.
- Stroj není vhodný pro čištění nesouvislých podlah nebo podlah s výškovými rozdíly. Nepoužívejte stroj na svazích.
- V případě zjištění poškození napájecího kabelu nabíječky akumulátorů se okamžitě obraťte na autorizované středisko servisní služby.
- V případě nebezpečí odpojte konektor akumulátoru, který se nachází v zadní části stroje.
- Při každém zásahu údržby vypněte stroj a odpojte konektor akumulátoru a/nebo napájecí kabel.
- Děti by měly být pod dozorem, abyste se ubezpečili, že si se zařízením nehrají.
- Během činnosti stroje dávejte pozor na další osoby a hlavně na děti.
- Používejte výhradně kartáče dodané se zařízením nebo ty, které jsou uvedeny v návodu k použití v odstavci „VOLBA A POUŽITÍ KARTÁČŮ“. Použití jiných kartáčů může ohrozit bezpečnost obsluhy.

UPOZORNĚNÍ:

- Není vhodné, aby stroj používaly děti nebo osoby se sníženými fyzickými, duševními a smyslovými schopnostmi nebo osoby bez zkušeností a znalostí.
- Stroj se nesmí používat venku v podmínkách vlhkosti nebo vystavený přímému působení deště.
- Skladovací teplota musí být v rozsahu od -25 °C do +55 °C; neskladujte stroj ve vlhkém prostředí v exteriéru.
- Provozní podmínky: Teplota prostředí v rozsahu od 0 °C do 40 °C s relativní vlhkostí od 30 do 95 %.
- Zásuvka pro napájecí kabel stroje (elektrická verze) nebo pro napájecí kabel nabíječky akumulátorů (verze s akumulátorem) musí být vybavena řádným uzemněním.
- Přizpůsobte rychlost použití podmínkám přilnavosti.
- Nepoužívejte stroj v úloze dopravního prostředku.
- Stroj není zdrojem škodlivých vibrací.
- Nepoužívejte stroj ve výbušné atmosféře.
- Nevysávejte hořlavé tekutiny.
- Nepoužívejte zařízení k odstraňování nebezpečného prachu.
- Nemíchejte dohromady čisticí prostředky různých druhů, abyste zabránili vytváření škodlivých plynů.
- Stroj není vhodný pro čištění koberců.
- Nepokládejte na stroj nádoby s tekutinami.
- Zabraňte tomu, aby se kartáče otáčely při zastaveném stroji, abyste tak předešli poškození podlahy.
- V případě požáru použijte k hašení přístroje práškové hasicí přístroje. Nepoužívejte vodu.
- Zabraňte nárazům do regálů nebo lešení, u nichž hrozí pád předmětů. Obsluha musí být pokaždé vybavena vhodnými osobními ochrannými pracovními prostředky (ochranné rukavice, ochranná obuv, ochranná přilba, ochranné brýle apod.).
- Stroj musí provádět mytí a sušení zároveň. Jiný postup se dá použít pouze v prostorách, kam mají nepovolané osoby zakázaný přístup. Prostory s mokrou podlahou vhodně označte.
- Při zjištění poruch v činnosti stroje se ujistěte, zda nejsou zapříčiněny neprovedenou údržbou. V opačném případě požádejte o zásah autorizované středisko servisní služby.
- V případě výměny dílů požádejte o ORIGINÁLNÍ náhradní díly značkovou prodejnu a/nebo autorizovaného prodejce.



- Po jakékoli operaci údržby obnovte všechna elektrická zapojení.
- Před použitím stroje zkontrolujte, zda jsou díly pohyblivé a pevné ochranné kryty umístěné způsobem znázorněným v tomto návodu k použití a údržbě.
- Neodstraňujte ochranné kryty, které ke svému odstranění vyžadují použití nástrojů; výjimku tvoří pouze provádění údržby (viz příslušné odstavce).
- Neumývejte stroj přímým proudem vody nebo vodou pod tlakem ani korozivními přípravky.
- Abyste zabránili vytváření inkrustací na filtru v nádrži na čisticí roztok, neplňte stroj čisticím roztokem několik dnů před použitím stroje.
- Nepoužívejte kyselé ani zásadité roztoky, které by mohly způsobit ublížení na zdraví osobám nebo škody na stroji.
- Každý rok nechejte stroj zkontrolovat autorizovaným střediskem servisní služby.
- Zajistěte likvidaci recyklovatelných materiálů za důsledného dodržení nařízení platných zákonů.
- Když musí být váš stroj po letech cenné služby vyřazen z provozu, zabezpečte vhodnou likvidaci materiálů, které jsou jeho součástí, zejména olejů, akumulátorů a elektronických komponentů, a mějte na paměti, že byl celý vyroben z recyklovatelných materiálů.
- Akumulátory musí být před likvidací ze stroje vyjmuty. Přítomné akumulátory musí být odstraněny bezpečným způsobem a za přísného dodržení platných předpisů.



PŘÍPRAVA STROJE

1. MANIPULACE SE ZABALENÝM STROJEM

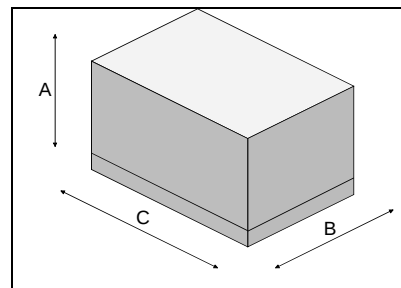
Stroj je dodáván ve specifickém obalu s paletou pro manipulaci pomocí vysokozdvížných vozíků s vidlicemi. Obaly se NESMÍ pokládat na sebe.

Celková hmotnost obalu, stroje bez akumulátorů a s obalovými prvky činí:

Innova 60B	Innova 65B	Innova 75B	Innova 85B	Innova 100B	Innova 70S	Innova 70BTO
268 kg	268 kg	268 kg	268 kg	285 kg	288 kg	288 kg

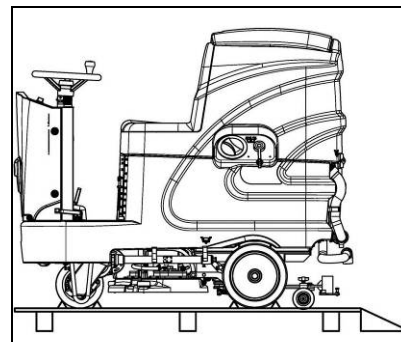
Rozměry obalu jsou následující:

Innova
A: 1 635 mm
B: 730 mm
C: 1 600 mm



2. ROZBALENÍ STROJE

1. Sejměte vnější obal.
2. Stroj je připevněn k plošině kužely, které blokují kola.
3. Odložte kužely.
4. S použitím nakloněné roviny spusťte stroj z plošiny jeho posunutím ve směru zpětného chodu. Před montáží zadního stěračce podlahy vyprázdněte stroj a zabraňte prudkým nárazům na podstavec kartáčů. Za účelem montáže stěračce podlahy si přečtěte odstavec „MONTÁŽ STĚRAČE PODLAHY“.



5. Ušchovejte plošinu pro případnou další přepravu.



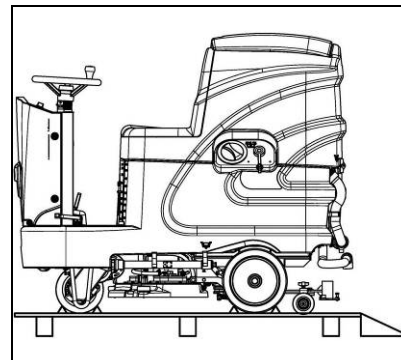
UPOZORNĚNÍ: V případě dodání výrobku v kartonových obalech použijte k manipulaci se zabaleným výrobkem vhodná zvedací zařízení, která jsou ve shodě se zákonnými nařízeními



UPOZORNĚNÍ: Během této operace se ujistěte, že se v blízkosti stroje nenacházejí osoby ani zvířata

3. PŘEPRAVA STROJE

1. S použitím nakloněné plochy nechte stroj vyjet na paletu. Uvedený úkon proveďte s odmontovaným zadním stěračem podlahy a s odmontovanými kartáči.
2. Zkontrolujte, zda je nádrž na roztok a sběrná nádrž prázdná; v opačném případě proveďte jejich vyprázdnění.
3. Zkontrolujte, zda se hlavní vypínač nachází v poloze „0“, v opačném případě jej přepněte.
4. Odpojte konektor elektrické instalace od konektoru akumulátorů.
5. Připevněte stroj k plošině prostřednictvím kuželů.
6. Zařaďte parkovací brzdu.



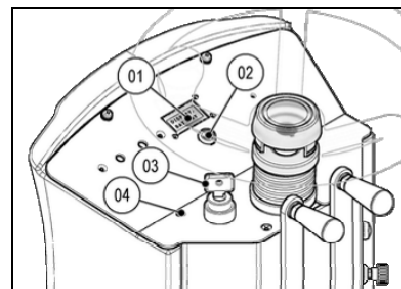


PŘÍPRAVA STROJE

4. KOMPONENTY NA OVLÁDACÍM PANELU (verze Innova 60B)

Na přístrojovém panelu se nacházejí následující ovládací a kontrolní prvky:

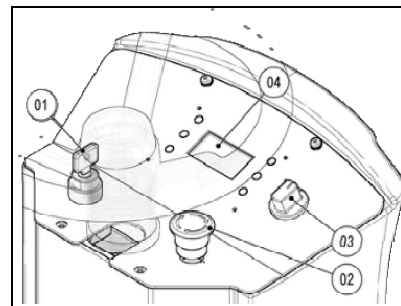
1. Displej úrovně nabití akumulátorů / počítadla hodin
2. Tlačítko ovládání displeje úrovně akumulátorů a počítadla hodin
3. Hlavní vypínač – s klíčem
4. Červená kontrolka, informující o zařazení parkovací brzdy



5. KOMPONENTY NA OVLÁDACÍM PANELU (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70BTO)

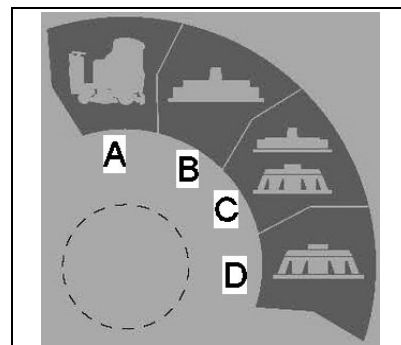
Na přístrojovém panelu se nacházejí následující ovládací a kontrolní prvky:

1. Hlavní vypínač - s klíčem.
2. Nouzový vypínač.
3. Přepínač volby pracovního programu, zařízení I-Drive.
4. Displej ovládacího panelu.

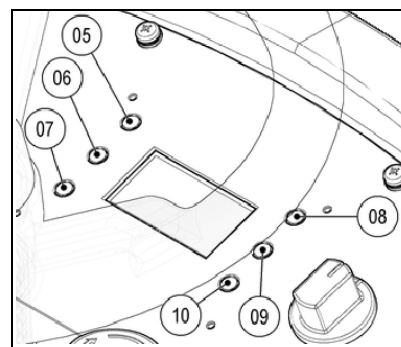


Zvolte si požadovaný pracovní program prostřednictvím zařízení I-Drive:

- A. Přesun: přesun stroje bez pracovní činnosti.
- B. Sušení: použití pouze stěračů podlahy.
- C. Mytí / Sušení: použití kartáčů i stěračů podlahy.
- D. Samotné mytí: použití samotných kartáčů.



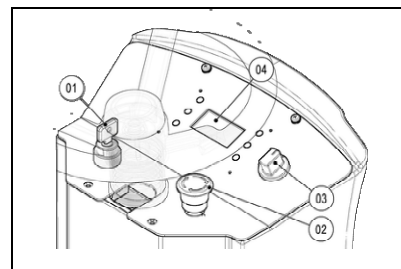
5. Tlačítko funkce „ECO“.
6. Tlačítko akustického hlásiče.
7. Tlačítko voliče množství vody ve vodním rozvodu stroje (pouze pro systém CDS).
8. Tlačítko volby rychlosti pojezdu nebo zpětného chodu stroje.
9. Tlačítko funkce „UVOLNĚNÍ KARTÁČE“.
10. Tlačítko volby úrovně procentuálního množství čistícího prostředku ve vodním rozvodu (pouze pro systém CDS).



6. KOMPONENTY NA OVLÁDACÍM PANELU (verze Innova 70S)

Na přístrojovém panelu se nacházejí následující ovládací a kontrolní prvky:

1. Hlavní vypínač - s klíčem.
2. Nouzový vypínač.
3. Přepínač volby pracovního programu, zařízení I-Drive.
4. Displej ovládacího panelu.

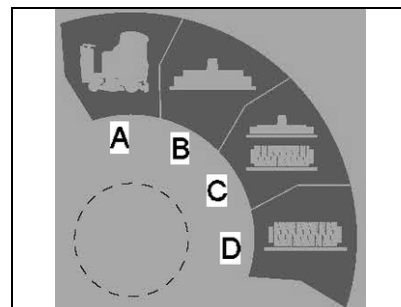




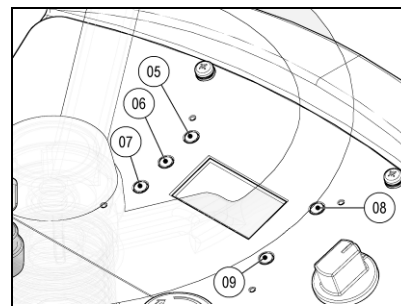
PŘÍPRAVA STROJE

Zvolte si požadovaný pracovní program prostřednictvím zařízení I-Drive:

- A. Přesun: přesun stroje bez pracovní činnosti.
- B. Sušení: použití pouze stěrače podlahy.
- C. Mytí / Sušení: použití kartáčů i stěrače podlahy.
- D. Samotné mytí: použití samotných kartáčů.



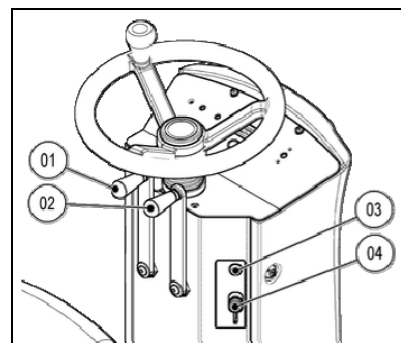
- 5. Tlačítko funkce „ECO“.
- 6. Tlačítko akustického hlásiče.
- 7. Tlačítko voliče množství vody ve vodním rozvodu stroje (pouze pro systém CDS).
- 8. Tlačítko volby rychlosti pojezdu nebo zpětného chodu stroje.
- 9. Tlačítko volby úrovně procentuálního množství čistícího prostředku ve vodním rozvodu (pouze pro systém CDS).



7. SOUČÁSTI SLOUPKU ŘÍZENÍ (verze Innova 60B)

Na sloupku řízení se nacházejí následující ovládací prvky:

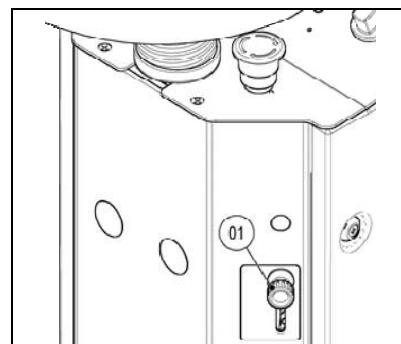
- 1. Páka zvedání těla stěrače podlahy
- 2. Páka zvedání těla klesání
- 3. Tlačítko akustického hlásiče
- 4. Regulace čistícího roztoku



8. OVLÁDACÍ PRVKY NA SLOUPKU ŘÍZENÍ

Na sloupku řízení se nacházejí následující ovládací prvky:

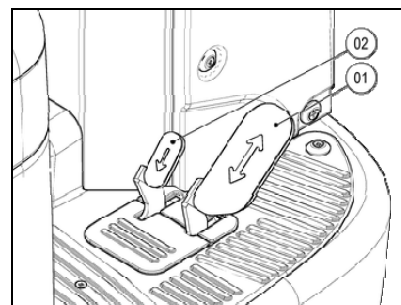
- 1. Páčka pro regulaci čistícího roztoku (verze bez CDS) – páčka pro regulaci čisté vody (verze s CDS).



9. SOUČÁSTI PLOŠINY

K součástem plošiny patří:

- 1. Pedál akceleratoru; jízda dopředu.
- 2. Pedál akceleratoru; jízda dozadu.

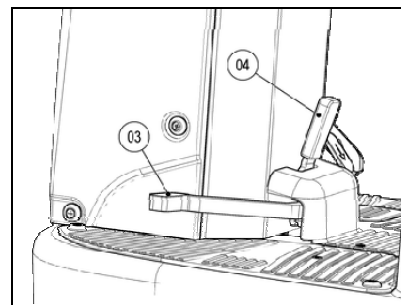


UPOZORNĚNÍ: Zpětný chod lze aktivovat pouze současným stisknutím obou pedálů

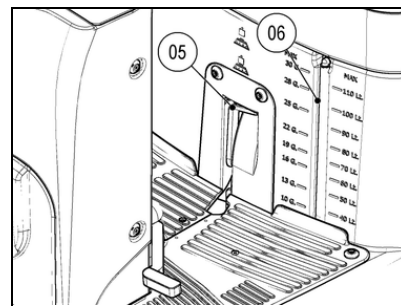


PŘÍPRAVA STROJE

3. Pedál provozní brzdy.
4. Páka parkovací brzdy.



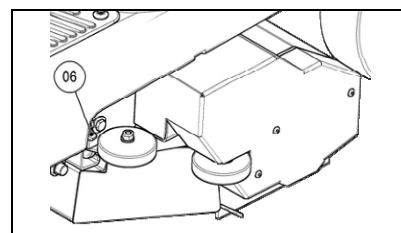
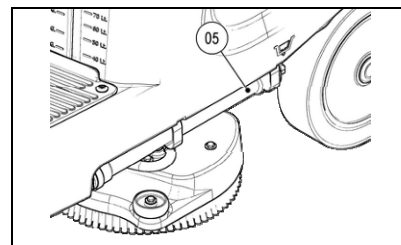
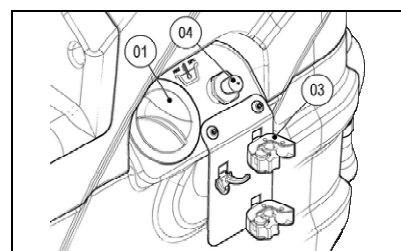
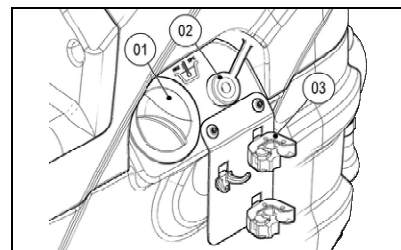
5. Pedál extra přitlaku podstavce (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B).
6. Trubka na kontrolu hladiny vody (verze s CDS) nebo trubka na kontrolu hladiny roztoku (verze bez CDS).



10. BOČNÍ SOUČÁSTI STROJE

Na boku stroje se nacházejí následující součásti:

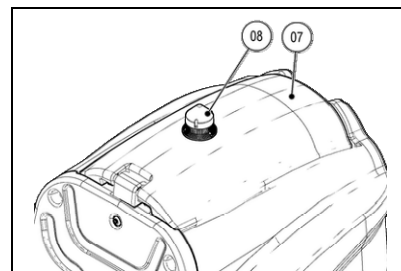
1. Plnicí uzávěr na vodu / čisticí prostředek (verze bez CDS), napouštění vody (verze s CDS).
2. Uzávěr pro rychlé doplnění vody.
3. Volitelná sada doplňků pro čištění.
4. Volitelná sada pro rychlé napouštění vody.
5. Vypouštěcí trubka nádrže na roztok (verze Innova 60B - Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70BTO).
6. Vypouštěcí uzávěr nádrže na roztok (verze Innova 70S).





PŘÍPRAVA STROJE

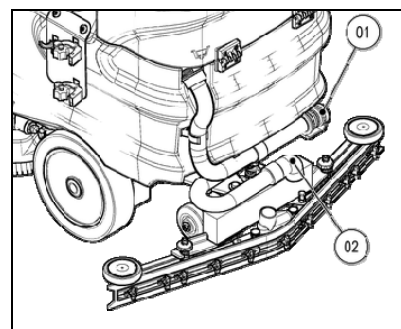
7. Víko sání.
8. Volitelná sada majáku.



11. ZADNÍ SOUČÁSTI STROJE

V zadní části stroje se nacházejí následující součásti:

1. Vypouštěcí trubka sběrné nádrže.
2. Vysávací trubka stěrače podlahy.



12. DRUH AKUMULÁTORU

Pro napájení stroje je třeba použít:

- olověné akumulátory určené pro pohon, s tekutým elektrolytem.
 - hermeticky uzavřené akumulátory určené pro pohon, s rekombinací plynů nebo s gelovou technologií.
- NELZE POUŽÍT JINÉ DRUHY.

Použité akumulátory musí být ve shodě s požadavky uvedenými v normách: CEI EN 60254-1:2005-12 (CEI 21-5) + CEI EN 60254-2:2008-06 (CEI 21-7)

V prostoru pro akumulátory se mohou nacházet čtyři akumulátory 6V nebo dva akumulátory 12V
Pro dobrý pracovní výkon se doporučuje použít akumulátory C5 s kapacitou 210 Ah

13. ÚDRŽBA A LIKVIDACE AKUMULÁTORU

Při údržbě a nabíjení akumulátorů postupujte dle pokynů dodaných výrobcem akumulátorů.

Mimořádnou pozornost je třeba věnovat volbě nabíječky akumulátorů, pokud tato nabíječka není součástí dodávky; nabíječka se liší v závislosti na typu a kapacitě akumulátoru.

Když je akumulátor vyčerpán, je třeba jej nechat odpojit specializovaným a vyškoleným personálem, poté jej zvednout vhodnými zvedacími prostředky za příslušné rukojeti a vytáhnout jej z prostoru pro akumulátory.

VYČERPANÉ AKUMULÁTOŘE, KLASIFIKOVANÉ JAKO NEBEZPEČNÝ ODPAD, MUSÍ BÝT POVINNĚ DORUČENY ORGANIZACI, KTERÁ JE ZÁKONNÝM ZPŮSOBEM AUTORIZOVÁNA K JEJICH LIKVIDACI.



UPOZORNĚNÍ: Doporučuje se vždy používat ochranné rukavice, aby se zabránilo vážnému poranění rukou.



UPOZORNĚNÍ: Zvedat akumulátory a manipulovat s nimi se doporučuje výhradně prostřednictvím zvedacích a přepravních prostředků, které jsou vhodné s ohledem na hmotnost a rozměry.



PŘÍPRAVA STROJE

14. VLOŽENÍ AKUMULÁTORŮ DO STROJE

Akumulátory musí být uloženy do příslušného prostoru pod sběrnou nádrží a musí se s nimi manipulovat s použitím zvedacích zařízení, která jsou vhodná z hlediska hmotnosti i systému uchycení. Musí splňovat požadavky uvedené v normě CEI 21-5. Rozměry prostoru pro akumulátory jsou: 384 x 520 x H340 mm.

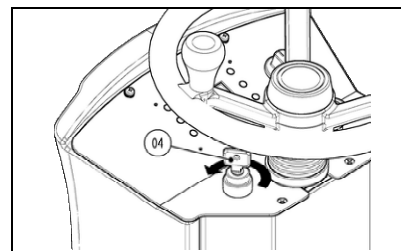
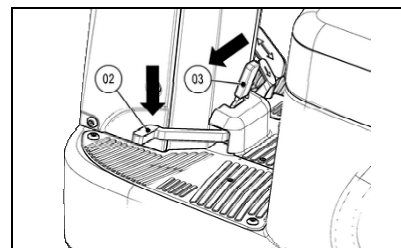
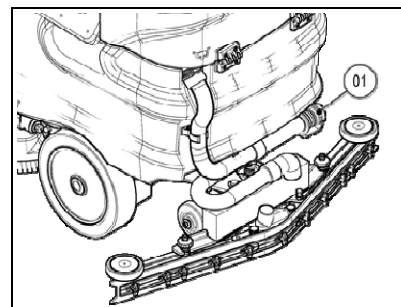


UPOZORNĚNÍ: Pro každodenní údržbu a nabití akumulátorů je třeba důsledně dodržovat pokyny výrobce nebo jeho prodejce. Veškeré úkony spojené s instalací a údržbou musí být provedeny specializovaným personálem.



UPOZORNĚNÍ: Před provedením jakékoli manipulace s akumulátory si přečtěte protiuřazové předpisy platné v zemi, ve které probíhá použití stroje, nebo související normy DIN EN 50272-3 a DIN EN 50110-1 a postupujte v souladu s jejich nařízeními.

UPOZORNĚNÍ: Aby se zabránilo náhodnému zkratu, pro připojení akumulátorů použijte izolované nářadí, nepokládejte kovové předměty na akumulátor a zabraňte jejich pádu na akumulátor. Sundejte si prsteny, hodinky nebo oděv s kovovými částmi, které by mohly přijít do styku se svorkami akumulátoru.



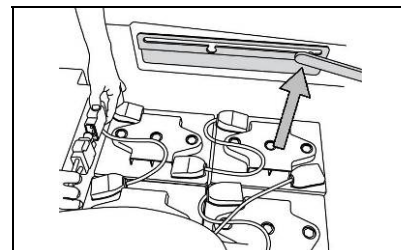
Při vkládání akumulátorů do prostoru pro akumulátory postupujte níže uvedeným způsobem:

1. Zkontrolujte, zda je sběrná nádrž prázdná; v opačném případě zajistěte její vyprázdnění prostřednictvím hadice (01), která je umístěna v zadní části stroje (přečtěte si odstavec „VYPRÁZDNĚNÍ SBĚRNÉ NÁDRŽE“).
2. Zajistěte stroj zatažením parkovací brzdy, sešlápněte pedál (02) a zajistěte jej pákou (03) umístěnou v zadní části sloupku řízení (viz odstavec „PARKOVACÍ BRZDA A PROVOZNÍ BRZDA“).
3. Zkontrolujte, zda se hlavní vypínač (04) nachází v poloze „0“; v opačném případě pootočte klíč o čtvrtinu otáčky směrem doleva a vyjměte klíč z ovládacího panelu.
4. Uchopte rukojeť na pravé straně sběrné nádrže.
5. Zvedněte sběrnou nádrž tak, aby se bezpečnostní pojistka zajistila v posledním bodu.



UPOZORNĚNÍ: Před instalací akumulátoru očistěte vlhkým hadrem prostor pro akumulátory. Zkontrolujte správnou činnost kontaktů, které se nacházejí na kabelech dodaných v rámci výbavy.

UPOZORNĚNÍ: Zkontrolujte, zda jsou parametry akumulátoru, který hodláte použít, vhodné pro plánovanou pracovní činnost. Zkontrolujte stav nabití akumulátoru a stav kontaktů na akumulátoru.



UPOZORNĚNÍ: Zvedat akumulátory a manipulovat s nimi se doporučuje výhradně prostřednictvím zvedacích a přepravních prostředků, které jsou vhodné s ohledem na hmotnost a rozměry.

UPOZORNĚNÍ: Zvedací háčky nesmí poškodit bloky, konektory ani kabely.

6. Uložte akumulátory do příslušného prostoru tak, aby byly póly „+“ a „-“ sousedících akumulátorů uloženy vzájemně proti sobě.



UPOZORNĚNÍ: Před vložením akumulátorů do stroje nezapomeňte pokrýt svorky troškou mazacího tuku kvůli jejich ochraně před vnější korozi.

UPOZORNĚNÍ: Doporučuje se používat výhradně hermeticky uzavřené akumulátory, aby se zabránilo úniku kyselin!

UPOZORNĚNÍ: Doporučuje se vždy používat ochranné rukavice, aby se zabránilo vážnému poranění rukou.



PŘÍPRAVA STROJE

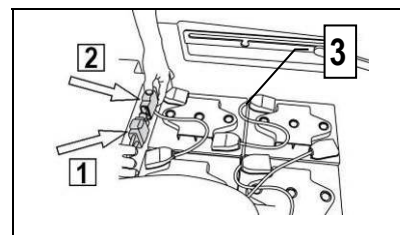
15. PŘIPOJENÍ AKUMULÁTORŮ A KONEKTORU AKUMULÁTORŮ

1. Zapojte akumulátory do série s použitím dodaných přemostňovacích kabelů (03) k pólům „+“ a „-“.
2. Připojte kabel konektoru akumulátorů (01) ke koncovým pólům „+“ a „-“, abyste na svorkách získali napětí 24 V.
3. Připojte konektor akumulátorů (01) ke konektoru stroje (02).

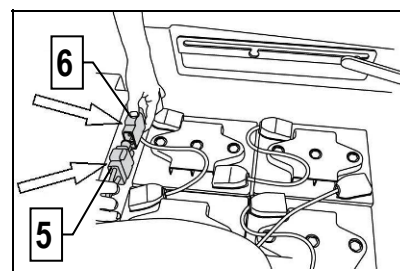
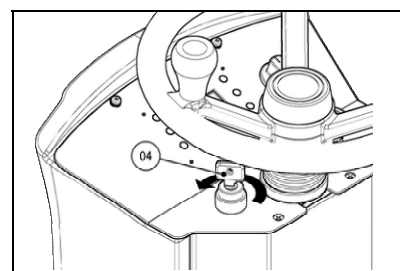
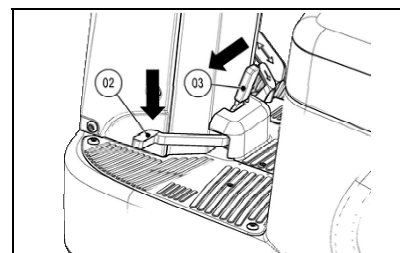
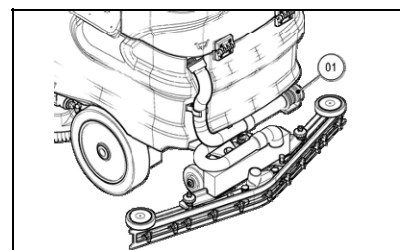


UPOZORNĚNÍ: Doporučuje se nechat provést operace elektrického zapojení specializovanému personálu, vyškolenému ve specializovaném servisním středisku.

UPOZORNĚNÍ: Doporučuje se vždy používat ochranné rukavice, aby se zabránilo vážnému poranění rukou.



4. Vyměňte bezpečnostní zarážku.
5. Uchopte rukojeť na pravé straně sběrné nádrže, sklopte sběrnou nádrž do pracovní polohy.



16. ZAPOJENÍ NABÍJEČKY AKUMULÁTORŮ (VERZE BEZ NABÍJEČKY AKUMULÁTORŮ NA STROJI)

Abyste nezpůsobili trvalé poškození akumulátorů, je nezbytné zabránit jejich úplnému vybití, a to tak, že zajistíte jejich dobíjení v průběhu několika málo minut po zapnutí blikajícího signálu vybitých akumulátorů.



UPOZORNĚNÍ: Nikdy nenechávejte akumulátory úplně vybité, a to ani v případě, že se stroj nepoužívá. Ujistěte se, že je použita nabíječka akumulátorů vhodná pro nainstalované akumulátory jak z hlediska kapacity, tak i typu.

Pro připojení nabíječky akumulátorů postupujte následovně:

1. Přemístěte stroj do blízkosti nabíječky akumulátorů.
2. Zkontrolujte, zda je sběrná nádrž prázdná; v opačném případě zajistěte její vyprázdnění prostřednictvím hadice (01), která je umístěna v zadní části stroje (přečtěte si odstavec „VYPRAZDNĚNÍ SBĚRNÉ NÁDRŽE“).
3. Zajistěte stroj zatažením parkovací brzdy, sešlápněte pedál (02) a zajistěte jej pákou (03) umístěnou v zadní části sloupku řízení (viz odstavec „PARKOVACÍ BRZDA A PROVOZNÍ BRZDA“).
4. Zkontrolujte, zda se hlavní vypínač (04) nachází v poloze „0“; v opačném případě pootočte klíč o čtvrtinu otáčky směrem doleva a vyjměte klíč z ovládacího panelu.
5. Uchopte rukojeť na pravé straně sběrné nádrže.
6. Zvedněte sběrnou nádrž tak, aby se bezpečnostní pojistka zajistila v posledním bodu.



UPOZORNĚNÍ: Zaparkujte stroj na místě, na kterém je chráněn před nepřízní počasí a které je vybavené vhodnou ventilací, na rovném povrchu, tak, aby se v blízkosti stroje nenacházely předměty, které mohou při styku se samotným strojem způsobit jeho poškození nebo se mohou samy poškodit.

7. Odpojte konektor elektrického rozvodu (05) od konektoru akumulátorů (06).



UPOZORNĚNÍ: Uvedený úkon musí být proveden kvalifikovaným personálem. Chybné připojení konektoru může způsobit poruchu stroje.



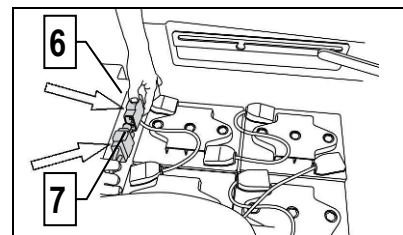
PŘÍPRAVA STROJE

8. Připojte konektor kabelu nabíječky akumulátorů (07) ke konektoru akumulátorů (06).
9. Uchopte rukojeť na bezpečnostní pojistce a otočte sběrnou nádrž tak, aby se bezpečnostní pojistka zajistila v prvním bodu.



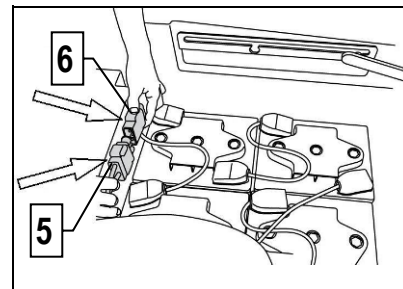
UPOZORNĚNÍ: Po celou dobu, po kterou trvá cyklus nabíjení akumulátorů, ponechte otevřenou sběrnou nádrž s cílem umožnit únik plynových exhalací.

UPOZORNĚNÍ: Místnost určená pro nabíjení akumulátorů musí být vhodně větrána, aby se zabránilo hromadění plynů unikajících z akumulátorů.



Spojovací konektor nabíječky akumulátorů je dodáván v sáčku obsahujícím tento návod k použití a musí být namontován na kabely nabíječky akumulátorů dle příslušných pokynů.

10. Připojte právě zapojený kabel k externí nabíječce akumulátorů.
11. Po skončení dobíjecího cyklu uchopte rukojeť na pravé straně sběrné nádrže a zvedněte sběrnou nádrž tak, aby se bezpečnostní pojistka zajistila v posledním bodu.
12. Připojte konektor akumulátorů (06) ke konektoru elektrického rozvodu (05).
13. Uchopte rukojeť na bezpečnostní pojistce a sklopte sběrnou nádrž do pracovní polohy.



UPOZORNĚNÍ: Pozorně si přečtěte návod k použití nabíječky akumulátorů, která se bude používat pro nabíjení.

UPOZORNĚNÍ: Po celou dobu trvání cyklu nabíjení akumulátorů ponechte otevřenou sběrnou nádrž s cílem umožnit únik exhalací.

UPOZORNĚNÍ: Místnost určená pro nabíjení akumulátorů musí být vhodně větrána, aby se zabránilo hromadění plynů unikajících z akumulátorů.

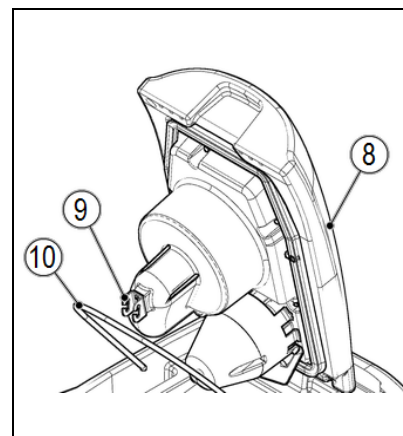
UPOZORNĚNÍ: Při každém cyklu dobíjení akumulátorů doporučujeme nadzvednout hlavici (8), dokud se háček (9) nezachytí na vzpěře (10) sběrné nádrže.



UPOZORNĚNÍ: Nebezpečí inhalace plynu a úniku korozivních tekutin.



UPOZORNĚNÍ: Nebezpečí požáru: nepřibližujte se s otevřeným plamenem

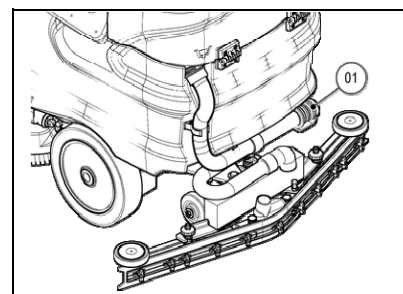


17. ZAPOJENÍ NABÍJEČKY AKUMULÁTORŮ (VERZE S NABÍJEČKOU AKUMULÁTORŮ NA STROJI)

Abyste nezpůsobili trvalé poškození akumulátorů, je nezbytné zabránit jejich úplnému vybití, a to tak, že zajistíte jejich dobíť v průběhu několika málo minut po zapnutí blikajícího signálu vybitých akumulátorů.

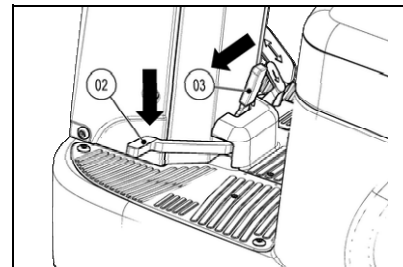


UPOZORNĚNÍ: Nikdy nenechávejte akumulátory úplně vybité, a to ani v případě, že se stroj nepoužívá. Ujistěte se, že je nabíječka akumulátorů vhodná pro nainstalované akumulátory jak z hlediska kapacity, tak i typu.



Pro připojení nabíječky akumulátorů postupujte následovně:

1. Přemístěte zařízení na místo určené pro údržbu.
2. Zkontrolujte, zda je sběrná nádrž prázdná; v opačném případě zajistěte její vyprázdnění prostřednictvím hadice (01), která je umístěna v zadní části stroje (přečtěte si odstavec „VYPRÁZDNĚNÍ SBĚRNÉ NÁDRŽE“).
3. Zajistěte stroj zatažením parkovací brzdy, sešlápněte pedál (02) a zajistěte jej pákou (03) umístěnou v zadní části sloupku řízení (viz odstavec „PARKOVACÍ BRZDA A PROVOZNÍ BRZDA“).



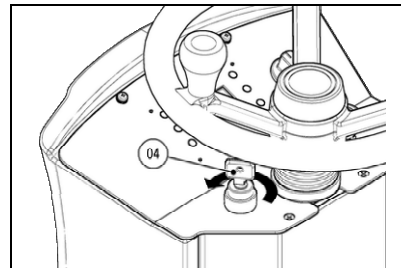


PŘÍPRAVA STROJE

4. Zkontrolujte, zda se hlavní vypínač (04) nachází v poloze „0“; v opačném případě pootočte klíč o čtvrtinu otáčky směrem doleva a vyjměte klíč z ovládacího panelu.
5. Uchopte rukojeť na pravé straně sběrné nádrže.
6. Zvedněte sběrnou nádrž tak, aby se bezpečnostní pojistka zajistila v posledním bodu.



UPOZORNĚNÍ: Zaparkujte stroj na místě, na kterém je chráněn před nepřízní počasí a které je vybavené vhodnou ventilací, na rovném povrchu, tak, aby se v blízkosti stroje nenacházely předměty, které mohou při styku se samotným strojem způsobit jeho poškození nebo se mohou samy poškodit.



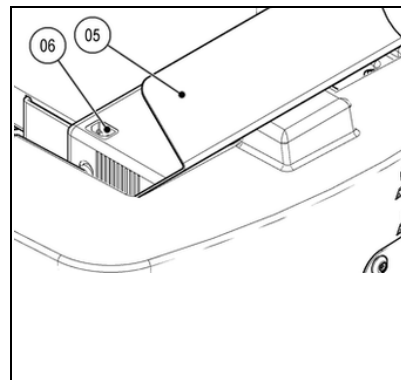
7. Odmontujte kryt (05) nabíječky akumulátorů.
8. Připojte konektor napájecího kabelu nabíječky akumulátorů do zásuvky (06), která se nachází na samotné nabíječce akumulátorů.
9. Připojte zástrčku napájecího kabelu nabíječky akumulátorů do zásuvky elektrické sítě.
10. Uchopte rukojeť na bezpečnostní pojistce a otočte sběrnou nádrž tak, aby se bezpečnostní pojistka zajistila v prvním bodu.



UPOZORNĚNÍ: Po celou dobu, po kterou trvá cyklus nabíjení akumulátorů, ponechte otevřenou sběrnou nádrž s cílem umožnit únik plynových exhalací.

UPOZORNĚNÍ: Místnost určená pro nabíjení akumulátorů musí být vhodně větrána, aby se zabránilo hromadění plynů unikajících z akumulátorů.

UPOZORNĚNÍ: Před připojením napájecího kabelu nabíječky akumulátorů do zásuvky zkontrolujte, že není přítomen kondenzát nebo jiné druhy tekutin.



11. Po skončení dobíjecího cyklu uchopte rukojeť na pravé straně sběrné nádrže a zvedněte sběrnou nádrž tak, aby se bezpečnostní pojistka zajistila v posledním bodu.
12. Odpojte zástrčku napájecího kabelu nabíječky akumulátorů z elektrické sítě.
13. Odpojte konektor napájecího kabelu nabíječky akumulátorů ze zásuvky (06), která se nachází na samotné nabíječce akumulátorů.
14. Upevněte kryt (05) nabíječky akumulátorů.
15. Uchopte rukojeť na bezpečnostní pojistce a sklopte sběrnou nádrž do pracovní polohy.

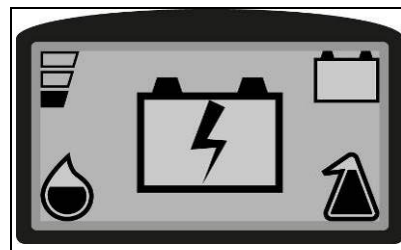


UPOZORNĚNÍ: Pozorně si přečtěte návod k použití a údržbě nabíječky akumulátorů, který je dodáván v sáčku, v němž se nachází tento návod.



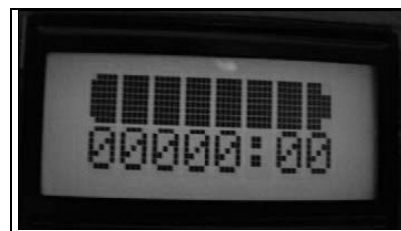
UPOZORNĚNÍ: Pokud dojde k nečekanému zapojení stroje do elektrické sítě, na displeji ovládacího panelu se zobrazí symbol znázorněný na obrázku na boku, nebude fungovat žádný z ovladačů na volantu; platí pouze pro verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO.

UPOZORNĚNÍ: Před opětovným použitím stroje pokaždé vyčkejte, dokud se nerozsvítí zelená LED na nabíječce akumulátorů



18. POČÍTADLO HODIN (verze Innova 60B)

Na ovládacím panelu stroje se nachází displej, na jehož třetí obrazovce lze po zapnutí stroje v dolní části obrazovky sledovat počet hodin a minut provozu. Blikání symbolu „-“ informuje o počítání doby činnosti stroje.



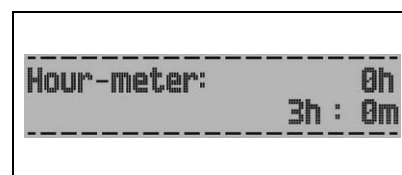
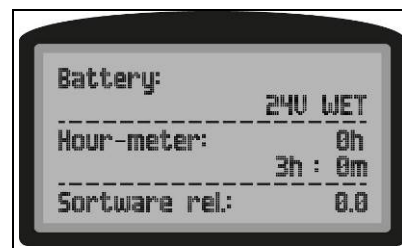


PŘÍPRAVA STROJE

19. POČÍTADLO HODIN (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO)

Na ovládacím panelu stroje se nachází displej, na jehož třetí obrazovce lze po zapnutí stroje sledovat:

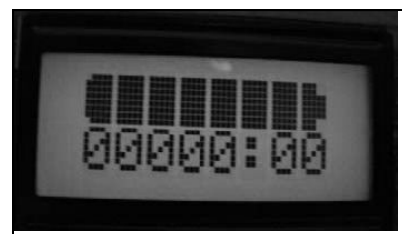
1. V první části displeje se zobrazuje nastavené pracovní napětí a typ akumulátoru.
2. V druhé části displeje se zobrazuje celkový čas (první sekvence číslic) a dílčí čas (druhá sekvence číslic) používání stroje. Číslice následované písmenem „h“ označují hodiny, zatímco číslice následované písmenem „m“ označují desetiny hodiny (jedna desetina hodiny odpovídá šesti minutám).
3. Ve třetí části displeje se zobrazuje verze programu řídicí karty.



20. SIGNALIZÁTOR ÚROVNĚ NABÍTÍ AKUMULÁTORŮ (verze Innova 60B)

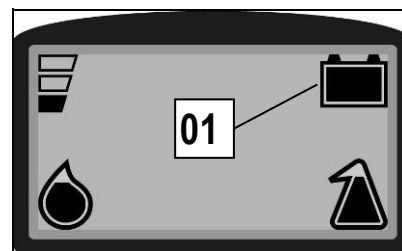
Na ovládacím panelu stroje se nachází displej, na jehož třetí obrazovce lze po zapnutí stroje sledovat v horní části obrazovky stav nabití akumulátorů.

Když jsou akumulátory, kterými je stroj vybaven, nabité, horní řádek je tvořen 8 světelnými značkami zobrazujícími baterii. Při postupném vybití akumulátorů zhasínají jednotlivé značky a při úplném vybití akumulátorů bude blikat pouze orámování baterie.



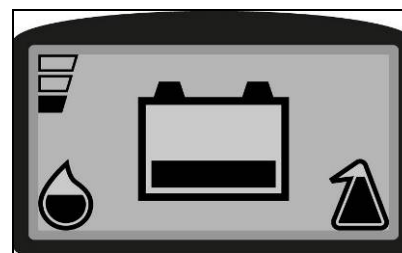
21. SIGNALIZÁTOR ÚROVNĚ NABÍTÍ AKUMULÁTORŮ (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO)

Na ovládacím panelu stroje se nachází displej, v horní pravé části pracovní obrazovky je zobrazen grafický symbol (01) indikátoru úrovně nabití akumulátorů. Indikátor má 5 úrovní nabití, z nichž každá představuje cca 20 % zbývajících nabití. Při úrovni nabití ve výši 20 % začne grafický symbol blikat a po několika sekundách se zobrazí ve větší velikosti uprostřed obrazovky; za těchto podmínek zajistěte přemístění stroje na místo určené pro nabíjení akumulátorů.



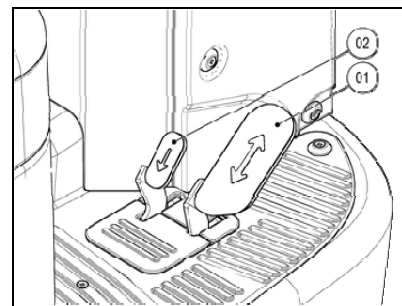
UPOZORNĚNÍ: Po několika sekundách dosáhne nabití akumulátorů 20 % a dojde k automatickému vypnutí motoru kartáče. Se zbývajícím nabitím je ještě možné dokončit sušení, dříve, než bude zahájeno nabíjení akumulátorů

UPOZORNĚNÍ: Po několika sekundách dosáhne nabití akumulátorů 10 % a dojde k automatickému vypnutí motoru vysávání. Se zbývajícím nabitím je v každém případě možné dopravit stroj až na místo určené pro nabíjení



22. POJEZD DOPŘEDU PRACOVNÍ RYCHLOSTÍ

Tento stroj je vybaven pohonem s elektronickým řízením. Po přetočení klíče do polohy ZAP je pro přesun stroje třeba stisknout pedál jízdy (01) a nastavit rychlost stisknutím nebo nestisknutím samotného pedálu. Stroj se začne přemísťovat. Pro realizaci manévru zpětného chodu je třeba stisknout současně oba pedály (01 a 02) a stroj se začne pohybovat směrem dozadu. Ve fázi zpětného chodu stroj vydává akustický signál.



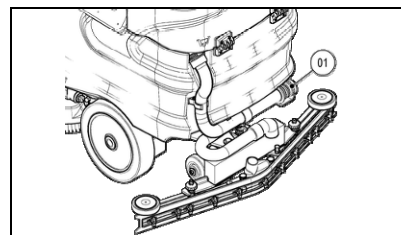


PŘÍPRAVA STROJE

23. NAPLNĚNÍ NÁDRŽE NA ROZTOK VODOU

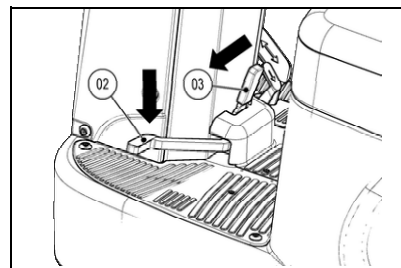
Před naplněním nádrže na roztok proveďte níže uvedené úkony:

1. Přemístěte stroj na místo určené pro plnění nádrže na roztok
2. Zkontrolujte, zda je sběrná nádrž prázdná; v opačném případě zajistěte její vyprázdnění prostřednictvím hadice (01), která je umístěna v zadní části stroje (přečtěte si odstavec „VYPRAZDNĚNÍ SBĚRNÉ NÁDRŽE“).

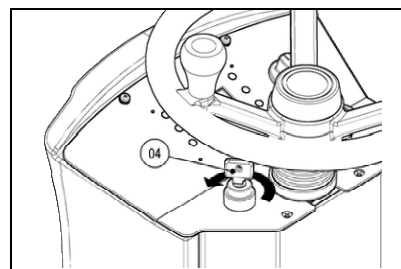


UPOZORNĚNÍ: Vyprázdnění nádrží musí být provedeno na místě určeném pro vypouštění znečištěných vod.

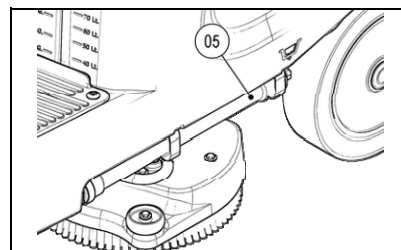
3. Zajistěte stroj zatažením parkovací brzdy, sešlápněte pedál (02) a zajistěte jej pákou (03) umístěnou v zadní části sloupku řízení (viz odstavec „PARKOVACÍ BRZDA A PROVOZNÍ BRZDA“).



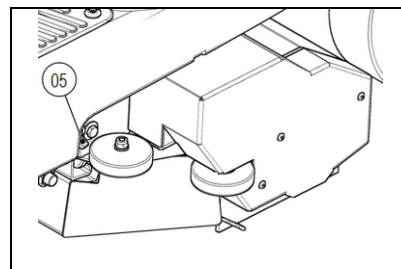
4. Přepněte hlavní vypínač do polohy „0“ otočením klíče (04) o čtvrt otáčky směrem doleva.
5. Vyjměte klíč z ovládacího panelu.



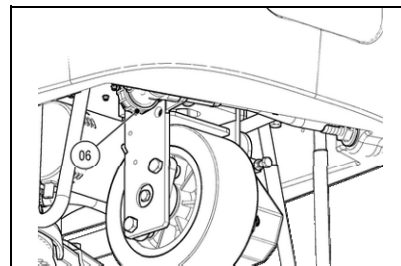
6. Zkontrolujte, zda je uzávěr vypouštěcí hadice nádrže na roztok (05) dotažen; v opačném případě jej utáhněte otáčením proti směru hodinových ručiček. (verze Innova 60B - Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70BTO).



7. Zkontrolujte, zda je vypouštěcí uzávěr nádrže na roztok (05) dotažen; v opačném případě jej utáhněte jeho otáčením ve směru hodinových ručiček. (verze Innova 70S)



8. Zkontrolujte, zda je uzávěr filtru vodního rozvodu (06), umístěného v přední levé části stroje, utažen; v opačném případě jej utáhněte otáčením proti směru hodinových ručiček.





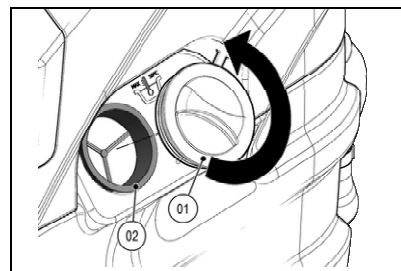
PŘÍPRAVA STROJE

Naplnění nádrže na roztok lze provést třemi různými způsoby:

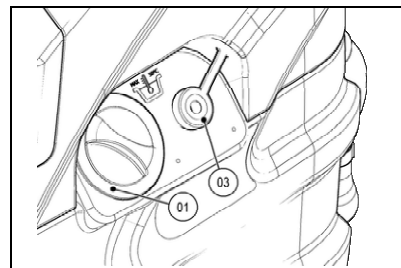
1. Odšroubováním plnicího šroubového uzávěru (01) a doplněním pomocí gumové hadice nebo kbelíku.



UPOZORNĚNÍ: Zkontrolujte, zda je správně umístěn filtr (02), který se nachází pod plnicím uzávěrem (01), aby v důsledku vniknutí nečistot a špíny nemohlo dojít k nesprávné činnosti vodního rozvodu stroje.



2. Pomocí gumového uzávěru (03), sloužícího jako držák hadice na vodu; nezapomeňte odšroubovat uzávěr (01) a umožnit tak správné odvětrání.

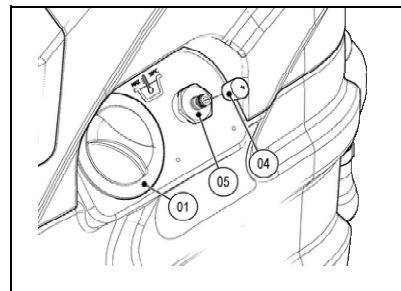


3. Použitím volitelného systému (05) automatického doplňování čisté vody, vybaveného plovákem ke kontrole přeplnění; nezapomeňte odšroubovat uzávěr (01), a umožnit tak správné odvětrání.



UPOZORNĚNÍ: Před nasazením samičí koncovky na samčí koncovku (05) ze sady rychlého doplňování nezapomeňte sejmut uzávěr (04).

Naplňte nádrž čistou vodou o teplotě nepřevyšující 50 °C a vyšší než 10 °C. Její množství v nádrži je možné kontrolovat pomocí trubky na kontrolu hladiny (04), umístěné v levé přední části sedadla.



24. ČISTICÍ ROZTOK (VERZE BEZ CDS)

Po naplnění nádrže na roztok čistou vodou přidejte do nádrže tekutý čisticí prostředek v takové koncentraci a takovým postupem, jak je uvedeno výrobcem čisticího prostředku na příslušném štítku. Aby se předešlo tvorbě nadměrného množství pěny, která by poškodila motor vysávání, použijte minimální procentuální podíl čisticího prostředku.



UPOZORNĚNÍ: Pokaždé použijte čisticí prostředky, které mají na štítku výrobce uvedeno označení, že je lze používat do strojů na mytí a sušení podlah. Nepoužívejte kyselé a alkalické výrobky ani rozpouštědla, která neobsahují uvedené označení.



UPOZORNĚNÍ: Při každém zacházení s čisticími prostředky či kyselými nebo alkalickými roztoky doporučujeme vždy používat ochranné rukavice s cílem zabránit vážnému poranění rukou.

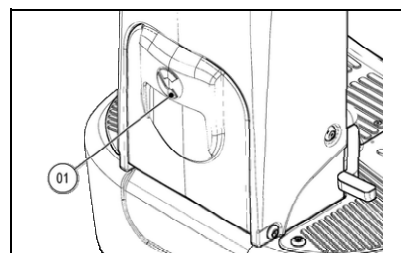


UPOZORNĚNÍ: Vždy používejte čisticí prostředek se sníženou tvorbou pěny. Aby se bezpečně předešlo nadměrné tvorbě pěny, před zahájením pracovní činnosti nalijte do sběrné nádrže malé množství tekutého protipěnového prostředku. Nepoužívejte kyseliny v čistém stavu.

25. NAPLNĚNÍ KANYSTRU NA ČISTICÍ PROSTŘEDEK (VERZE S CDS)

Po naplnění nádrže na roztok čistou vodou proveďte níže uvedené úkony:

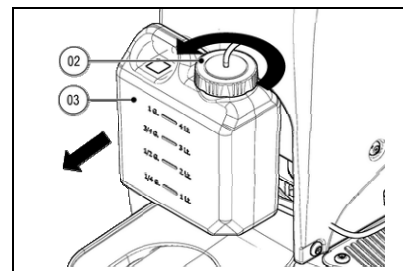
1. Otevřete dvířka (01) umístěná v přední části sloupku řízení.





PŘÍPRAVA STROJE

2. Sejměte uzávěr (02) kanystru na čisticí prostředek (03).



3. Sejměte kanystr na čisticí prostředek (03) ze stroje.
4. Naplňte kanystr požadovaným čisticím prostředkem, a to způsobem uvedeným na štítku, který je součástí výbavy stroje.



UPOZORNĚNÍ: Při každém zacházení s čisticími prostředky či kyselými nebo alkalickými roztoky doporučujeme vždy používat ochranné rukavice s cílem zabránit vážnému poranění rukou.

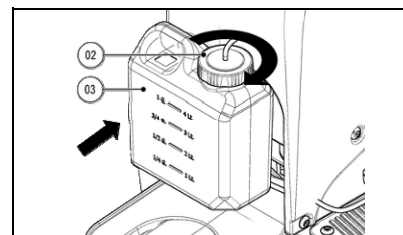


UPOZORNĚNÍ: Vždy používejte čisticí prostředek se sníženou tvorbou pěny. Aby se bezpečně předešlo nadměrné tvorbě pěny, před zahájením pracovní činnosti nalijte do sběrné nádrže malé množství tekutého protipěnového prostředku. Nepoužívejte kyseliny v čistém stavu.

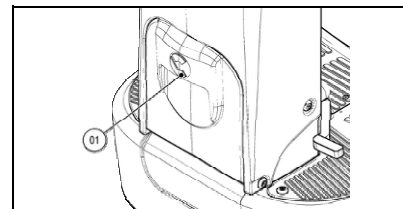


UPOZORNĚNÍ: Pokaždé používejte čisticí prostředky, které mají na štítku svých nádob uvedeno označení jejich použitelnosti pro stroje na mytí a sušení podlah. Nepoužívejte kyselé a alkalické výrobky ani rozpouštědla, která neobsahují uvedené označení. Dále se doporučuje používat čisticí prostředky s omezenou tvorbou pěny. Nepoužívejte kyseliny v čistém stavu a nepoužívejte vyšší dávkování čisticího prostředku, než je uvedeno na štítku v příslušenství.

5. Uložte kanystr do prostoru uvnitř sloupku řízení.
6. Správně zavřete uzávěr (02), aby se zabránilo úniku kapaliny během pracovní činnosti. Dbejte přitom, aby byl filtr pro sání čisticího prostředku správně umístěn na dně kanystru.



7. Opět uzavřete přední dvířka (01) sloupku řízení.
8. Před prvním použitím stroje si pečlivě přečtěte odstavce „NASTAVENÍ ČISTICÍHO PROSTŘEDKU (verze s CDS)“ a „ZAPOJENÍ ČERPADLA NA ČISTICÍ ROZTOK (verze s CDS)“.



UPOZORNĚNÍ: Dávkovací systém je specificky určen pro časté udržovací čištění. Je možné použít kyselé nebo zásadité čisticí prostředky pro udržování pH v rozmezí od 4 do 10, které neobsahují: oxidační činidla, chlor ani brom, formaldehyd, minerální rozpouštědla. Použité čisticí prostředky musí být vhodné pro stroje na mytí a sušení podlah. Když se systém nepoužívá denně, po ukončení pracovní činnosti umyjte okruh vodou. Tento systém lze vyloučit z činnosti. V případě občasného použití čisticích prostředků s pH v rozmezí 1-3 nebo 11-14 použijte zařízení na mytí a sušení podlah v běžném režimu, přidejte čisticí prostředek do nádrže s čistou vodou a vyřaďte dávkovací okruh.



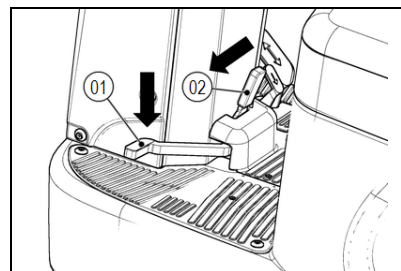


PŘÍPRAVA STROJE

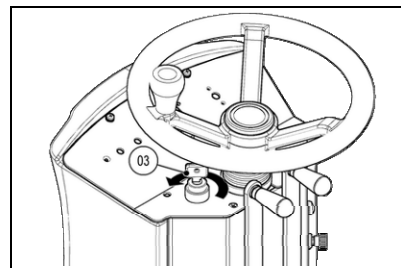
26. MONTÁŽ STĚRAČE PODLAHY (verze Innova 60B)

Stěrač podlahy je z důvodu balení dodáván demontovaný ze stroje; jeho montáž na stroj proveďte níže uvedeným způsobem:

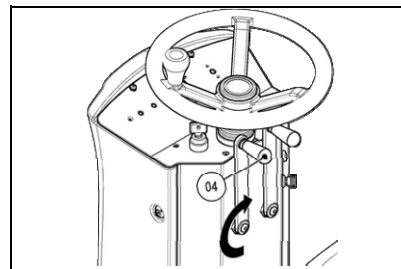
1. Zajistěte stroj zatažením parkovací brzdy, sešlápněte pedál (01) a zajistěte jej pákou (02) umístěnou v zadní části sloupku řízení (viz odstavec „PARKOVACÍ BRZDA A PROVOZNÍ BRZDA“).
2. Přepněte hlavní vypínač do polohy „0“ otočením klíče (03) o čtvrt otáčky směrem doleva.
3. Vyměňte klíč z ovládacího panelu.



UPOZORNĚNÍ: Doporučuje se vždy používat ochranné rukavice, aby se zabránilo vážnému poranění rukou.



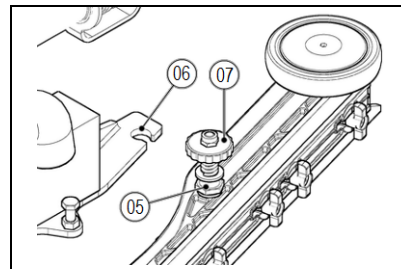
4. Zkontrolujte, zda je úchyt stěrače podlahy nadzvednutý nad podlahu, v případě nutnosti otočte páku (04) ve směru hodinových ručiček.



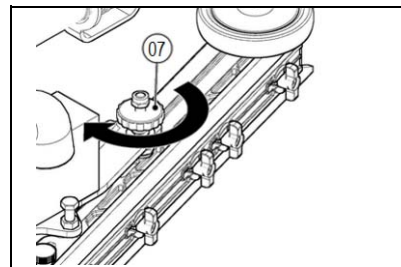
5. Nejprve nasadte pravý čep (05) stěrače podlahy do pravé štěrby (06) úchytu stěrače podlahy, přičemž přidržujte pružinu a podložku nad plochou úchytu stěrače podlahy.



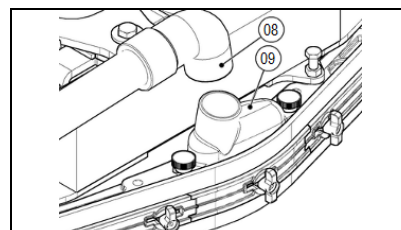
UPOZORNĚNÍ: Pro usnadnění tohoto úkonu je třeba předem povolit ruční kolečko (07).



6. Uvedený postup zopakujte i pro levý čep.
7. Poté utáhněte ruční kolečka (07) pro zajištění stěrače podlahy v potřebné poloze.
8. Na závěr zasuněte sací trubku (08) stěrače podlahy do příslušného nátrubku (09) sacího hrdla.



UPOZORNĚNÍ: Stěrač podlahy je přednastaven, avšak dle potřeby jej lze přestavit dle pokynů uvedených v odstavcích „NASTAVENÍ STĚRAČE PODLAHY“ a „NASTAVENÍ ÚCHYTU STĚRAČE PODLAHY“.





PŘÍPRAVA STROJE

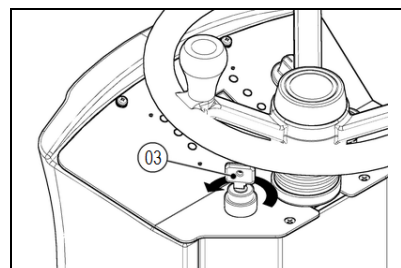
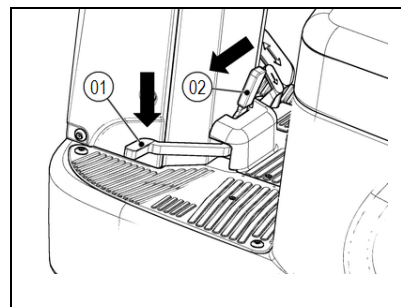
27. MONTÁŽ STĚRAČE PODLAHY (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO)

Stěrač podlahy je z důvodu balení dodáván demontovaný ze stroje; jeho montáž na stroj proveďte níže uvedeným způsobem:

1. Zkontrolujte, zda je úchyt stěrače podlahy zdvižen nad podlahu, v opačném případě použijte přepínač na ovládacím panelu.
2. Zajistěte stroj zatažením parkovací brzdy, sešlápněte pedál (01) a zajistěte jej pákou (02) umístěnou v zadní části sloupku řízení (viz odstavec „PARKOVACÍ BRZDA A PROVOZNÍ BRZDA“).
3. Přepněte hlavní vypínač do polohy „0“ otočením klíče (03) o čtvrt otáčky směrem doleva.
4. Vyjměte klíč z ovládacího panelu.



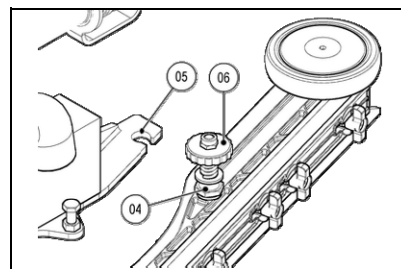
UPOZORNĚNÍ: Doporučuje se vždy používat ochranné rukavice, aby se zabránilo vážnému poranění rukou.



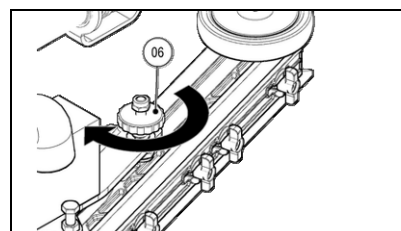
5. Nejprve nasadíte pravý čep (04) stěrače podlahy do pravé šterbiny (05) úchytu stěrače podlahy, přičemž přidržujete pružinu a podložku nad plochou úchytu stěrače podlahy.



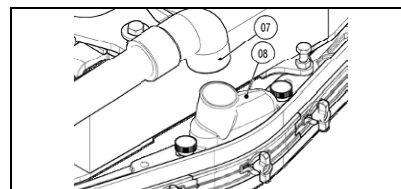
UPOZORNĚNÍ: Pro usnadnění tohoto úkonu je třeba předem povolit ruční kolečko (06).



6. Uvedený postup zopakujte i pro levý čep.
7. Poté utáhněte ruční kolečka (06) pro zajištění stěrače podlahy v potřebné poloze.
8. Na závěr zasuněte sací trubku (07) stěrače podlahy do příslušného nátrubku (08) sacího hrdla.



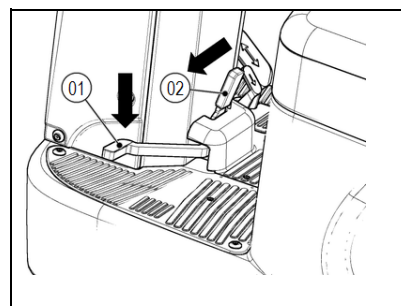
UPOZORNĚNÍ: Stěrač podlahy je přednastaven, avšak dle potřeby jej lze přestavit dle pokynů uvedených v odstavcích „NASTAVENÍ STĚRAČE PODLAHY“ a „NASTAVENÍ ÚCHYTU STĚRAČE PODLAHY“.



28. MONTÁŽ KRYTU PODSTAVCE (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B)

Kryty podstavce jsou z důvodu balení dodávány v demontovaném stavu, při jejich montáži na tělo podstavce postupujte následujícím způsobem:

1. Zkontrolujte, zda je tělo podstavce v kontaktu s podlahou, v opačném případě přepněte přepínač na ovládacím panelu.
2. Zajistěte stroj zatažením parkovací brzdy, sešlápněte pedál (01) a zajistěte jej pákou (02) umístěnou v zadní části sloupku řízení (viz odstavec „PARKOVACÍ BRZDA A PROVOZNÍ BRZDA“).



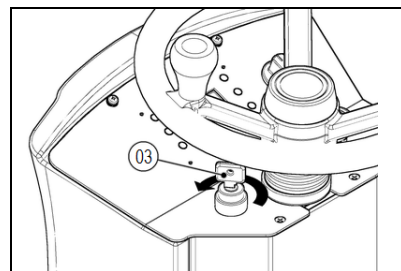


PŘÍPRAVA STROJE

3. Přepněte hlavní vypínač do polohy „0“ otočením klíče (03) o čtvrt otáčky směrem doleva.
4. Vyjměte klíč z ovládacího panelu.



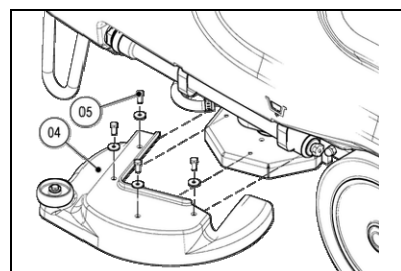
UPOZORNĚNÍ: Doporučuje se vždy používat ochranné rukavice, aby se zabránilo vážnému poranění rukou.



5. Nasadte levý kryt (04) na tělo podstavce, a upevněte jej pomocí dodaných šroubů (05).
6. Uvedený postup zopakujte i pro pravý kryt.



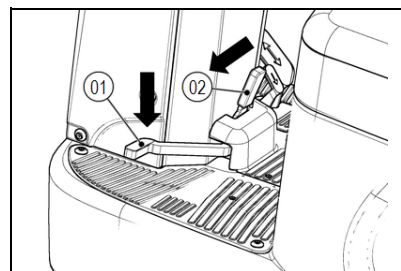
UPOZORNĚNÍ: Uvedený úkon musí být proveden kvalifikovaným personálem a s použitím vhodných nástrojů. Chybné zapojení může způsobit poruchu stroje.



29. MONTÁŽ KARTÁČE (verze Innova 60B)

Kartáč je z důvodu zabalení dodáván v demontovaném stavu, při jeho montáži na stroj postupujte níže uvedeným způsobem:

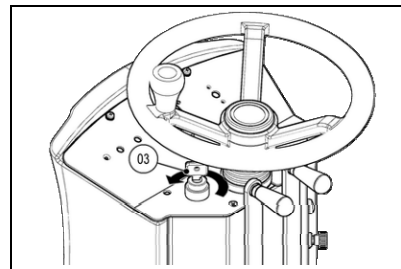
1. Zajistěte stroj zatažením parkovací brzdy, sešlápněte pedál (01) a zajistěte jej pákou (02) umístěnou v zadní části sloupku řízení (viz odstavec „PARKOVACÍ BRZDA A PROVOZNÍ BRZDA“).



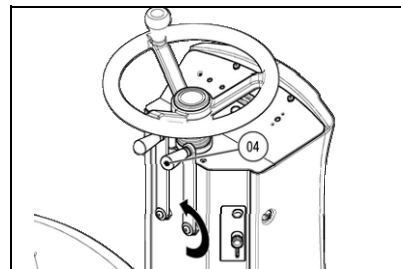
2. Přepněte hlavní vypínač do polohy „0“ otočením klíče (03) o čtvrt otáčky směrem doleva.
3. Vyjměte klíč z ovládacího panelu.



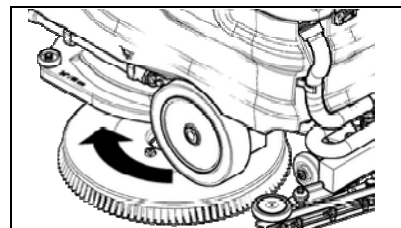
UPOZORNĚNÍ: Doporučuje se vždy používat ochranné rukavice, aby se zabránilo vážnému poranění rukou.



4. Zkontrolujte, zda je tělo podstavce nadzvednuté nad podlahu, v případě nutnosti otočte páku (04) proti směru hodinových ručiček.



5. S podstavcem v horní poloze vložte kartáč do uložení talíře pod podstavcem a to jeho otáčením, dokud tři výstupky nezapadnou do výklenků v samotném talíři; otáčejte do zacvaknutí, aby došlo k posunutí knoflíku směrem k úchytné pružině, až do realizace zajištění.





PŘÍPRAVA STROJE

30. MONTÁŽ KARTÁČŮ (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO)

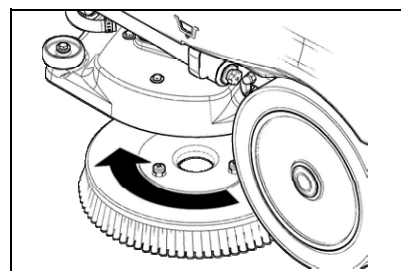
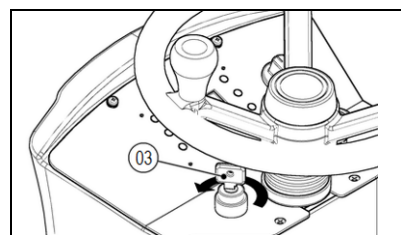
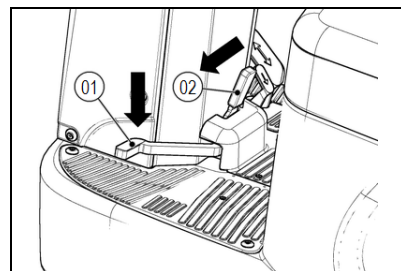
Kartáče jsou z důvodu zabalení dodávány odmontované ze stroje, při jejich montáži na tělo podstavce postupujte následujícím způsobem:

1. Zajistěte stroj zatažením parkovací brzdy, sešlápněte pedál (01) a zajistěte jej pákou (02) umístěnou v zadní části sloupku řízení (viz odstavec „PARKOVACÍ BRZDA A PROVOZNÍ BRZDA“).
2. Přepněte hlavní vypínač do polohy „0“ otočením klíče (03) o čtvrt otáčky směrem doleva.
3. Vyměňte klíč z ovládacího panelu.



UPOZORNĚNÍ: Doporučuje se vždy používat ochranné rukavice, aby se zabránilo vážnému poranění rukou.

4. S nadzvednutým podstavcem zasuňte kartáče do uložení kotouče pod podstavcem a otáčejte je, dokud tři knoflíky nezapadnou do výklenků v kotouči; otáčejte do zacvaknutí, aby došlo k posunutí knoflíku směrem k úchytné pružině, až do realizace zajištění. Na fotografii je znázorněn směr otáčení pro zavěšení levého kartáče; u pravého kartáče otáčejte v opačném směru.



31. MONTÁŽ KARTÁČE (verze Innova 70S)

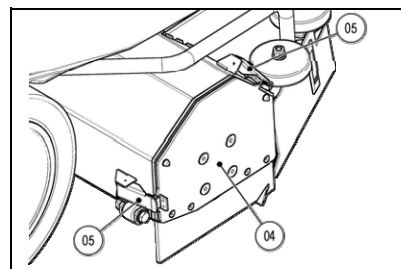
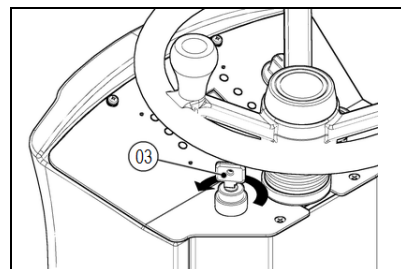
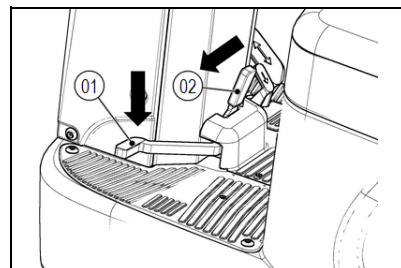
Kartáče jsou z důvodu zabalení dodávány odmontované ze stroje, při jejich montáži na tělo podstavce postupujte následujícím způsobem:

1. Zajistěte stroj zatažením parkovací brzdy, sešlápněte pedál (01) a zajistěte jej pákou (02) umístěnou v zadní části sloupku řízení (viz odstavec „PARKOVACÍ BRZDA A PROVOZNÍ BRZDA“).
2. Přepněte hlavní vypínač do polohy „0“ otočením klíče (03) o čtvrt otáčky směrem doleva.
3. Vyměňte klíč z ovládacího panelu.



UPOZORNĚNÍ: Doporučuje se vždy používat ochranné rukavice, aby se zabránilo vážnému poranění rukou.

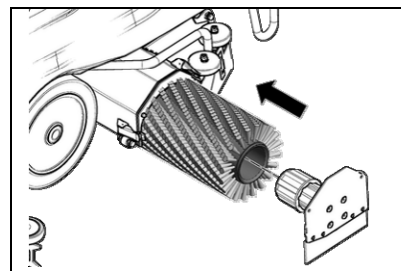
4. S podstavcem v horní poloze sejměte pravý kryt (04) podstavce po uvolnění zářezek (05).





PŘÍPRAVA STROJE

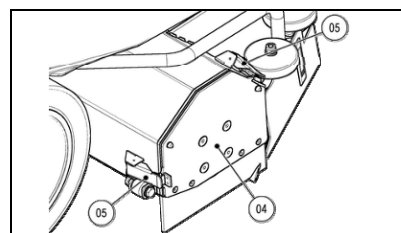
5. Zasouvejte kartáč do tunelu (strana s 5 zuby), dokud se nespojí s nábojem unášedce na protější straně tunelu.



6. Vložte volnoběžný náboj pravého krytu podstavce do kartáče.
7. Upevněte pravý kryt (04) k podstavci pomocí kloubových zarážek (05).

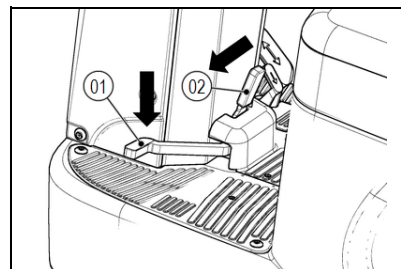


UPOZORNĚNÍ: Dávejte pozor na směr štětin kartáče během montáže; hrot kartáče musí být obrácen směrem k přední části stroje.



32. PARKOVACÍ A PROVOZNÍ BRZDA

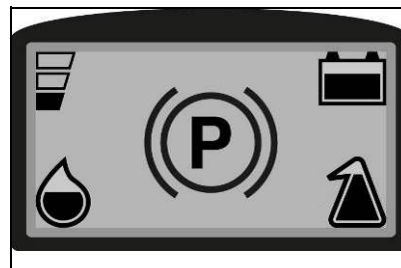
Stroj je vybaven elektronickým brzdovým systémem. Pro brzdění v běžných podmínkách stačí uvolnit nohu z pedálu pojezdu. V případě nesprávné činnosti provozní brzdy nebo v případě potřeby aktivujte mechanickou brzdu ovládanou pedálem (01) jeho zatlačením směrem dolů.



Pro zapnutí parkovací brzdy sešlápněte brzdový pedál (01) dolů a zajistěte jej páčkou (02), kterou zatáhněte směrem doleva, dokud nedojde k zablokování pedálu (01), na displeji ovládacího panelu se zobrazí symbol znázorněný na obrázku (pouze u verzí Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO).

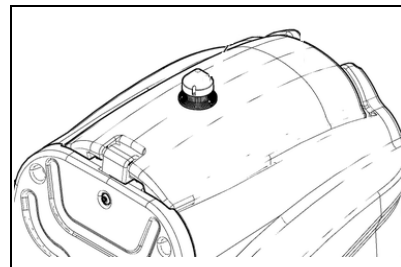


UPOZORNĚNÍ: Při zatažené parkovací brzdě je motor pohonu vypnutý, pouze po uvolnění parkovací brzdy je možná jízda dopředu nebo dozadu.



33. MAJÁK (VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ)

Stroj může být uzpůsoben pro montáž majáku, který se zapne automaticky při otočení klíče hlavního vypínače.



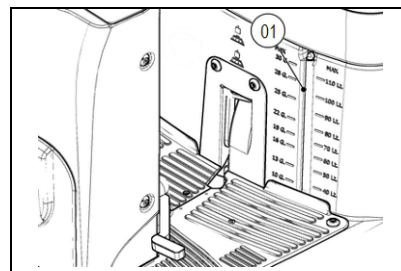


PŘÍPRAVA NA PRACOVNÍ ČINNOST

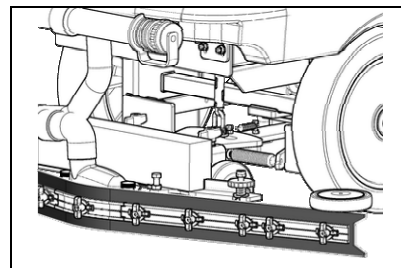
34. PŘÍPRAVA K PRACOVNÍ ČINNOSTI (verze bez CDS)

Před zahájením pracovní činnosti je třeba provést níže uvedený postup:

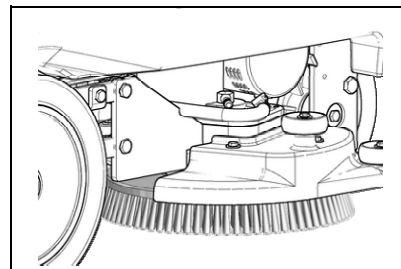
1. Zkontrolujte, zda je sběrná nádrž prázdná; v opačném případě ji kompletně vyprázdněte.
2. Zkontrolujte, zda množství čistícího roztoku, které se nachází v nádrži na roztok, vyhovuje naplánované pracovní činnosti; v opačném případě zajistěte naplnění nádrže na roztok. Zkontrolujte trubku na kontrolu hladiny (01) v přední levé části sedadla.



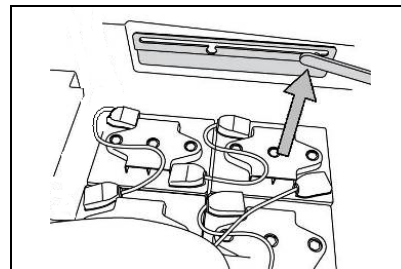
3. Zkontrolujte, zda je stav gum stěrače podlahy vhodný pro pracovní činnost; v opačném případě proveďte jejich údržbu (přečtěte si odstavce „ČIŠTĚNÍ GUM STĚRAČE PODLAHY“ nebo „VÝMĚNA GUM STĚRAČE PODLAHY“).



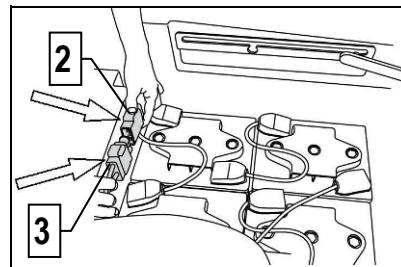
4. Zkontrolujte, zda je stav kotoučového/kotoučových kartáče/kartáčů (verze Innova 60-65-75-85-100 B) nebo válcového kartáče (verze Innova70 S) vhodný pro pracovní činnost, v opačném případě proveďte jejich údržbu (přečtěte si odstavce „ČIŠTĚNÍ KARTÁČE“ nebo „VÝMĚNA KARTÁČE“).



5. Uchopte rukojeť na pravé straně sběrné nádrže.
6. Zvedněte sběrnou nádrž tak, aby se bezpečnostní pojistka zajistila v posledním bodu.



7. Zkontrolujte, zda je konektor hlavního rozvodu (02) připojen ke konektoru akumulátorů (03), v opačném případě je vzájemně propojte.



8. Uchopte rukojeť na pravé straně sběrné nádrže.
9. Spusťte sběrnou nádrž dolů do pracovní polohy.

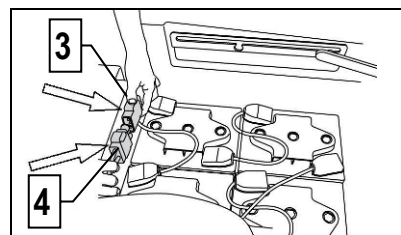
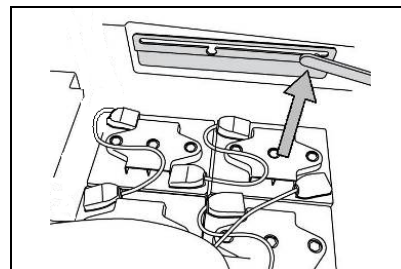
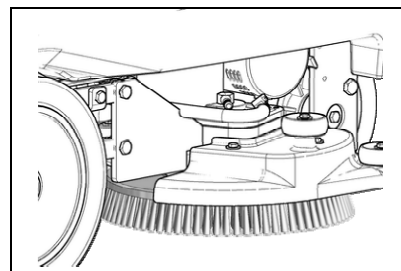
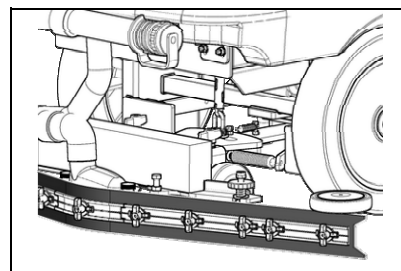
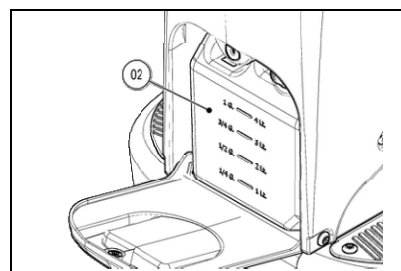
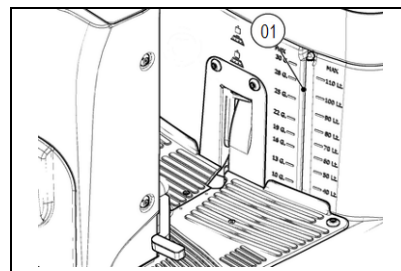


PŘÍPRAVA NA PRACOVNÍ ČINNOST

35. PŘÍPRAVA K PRACOVNÍ ČINNOSTI (verze s CDS)

Před zahájením pracovní činnosti je třeba provést níže uvedený postup:

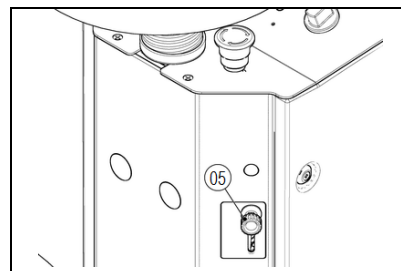
1. Zkontrolujte, zda je sběrná nádrž prázdná; v opačném případě ji kompletně vyprázdněte.
2. Zkontrolujte, zda je množství vody v nádrži na roztok vhodné pro naplánované pracovní činnosti, v opačném případě naplňte nádrž na roztok. Zkontrolujte trubku na kontrolu hladiny (01) v přední levé části sedadla.
3. Zkontrolujte, zda je množství čistícího prostředku, který se nachází v kanystru (02), vhodné pro plánovaný druh pracovní činnosti; v opačném případě naplňte kanystr čistícím prostředkem (přečtěte si odstavec „NAPLNĚNÍ KANYSTRU NA ČISTÍCÍ PROSTŘEDEK“).
4. Zkontrolujte, zda je stav gum stěrače podlahy vhodný pro pracovní činnost; v opačném případě proveďte jejich údržbu (přečtěte si odstavec „ČIŠTĚNÍ GUM STĚRAČE PODLAHY“ nebo „VÝMĚNA GUM STĚRAČE PODLAHY“).
5. Zkontrolujte, zda je stav kartáčů (verze Innova 65-75-85-100 B) nebo válcového kartáče (verze Innova70 S) vhodný pro pracovní činnost, v opačném případě proveďte jejich údržbu (přečtěte si odstavec „ČIŠTĚNÍ KARTÁČE“ nebo „VÝMĚNA KARTÁČE“).
6. Uchopte rukojeť na pravé straně sběrné nádrže.
7. Zvedněte sběrnou nádrž tak, aby se bezpečnostní pojistka zajistila v posledním bodu.
8. Zkontrolujte, zda je konektor hlavního rozvodu (03) připojen ke konektoru akumulátorů (04), v opačném případě je vzájemně propojte.
9. Uchopte rukojeť na pravé straně sběrné nádrže.
10. Spusťte sběrnou nádrž dolů do pracovní polohy.



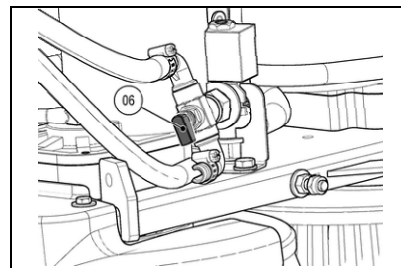


PŘÍPRAVA NA PRACOVNÍ ČINNOST

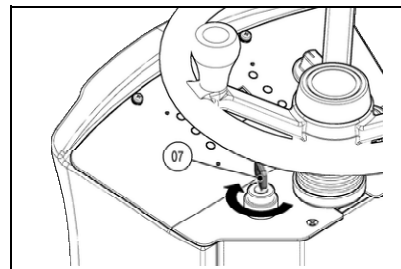
11. Zkontrolujte, zda je kohoutek vody zcela otevřený, otočný ovladač (05) musí být v mezní poloze dole.



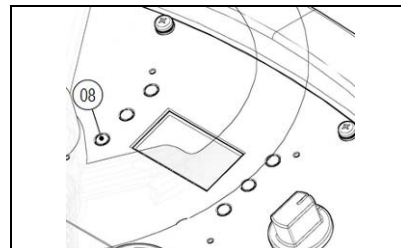
12. Zkontrolujte, zda je obtokový kohoutek (06), umístěný na podstavci, v poloze „systém dávkování“.



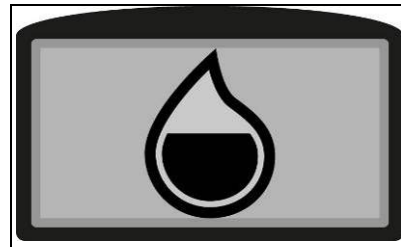
13. Přepněte hlavní vypínač do polohy „I“ otočením klíče (07) o čtvrtinu otáčky směrem doprava.



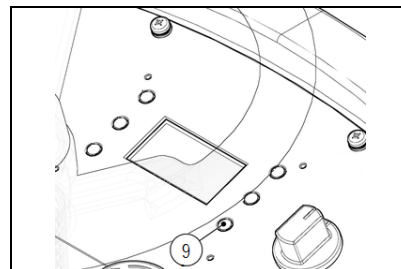
14. V okamžiku, kdy se na displeji zobrazí pracovní obrazovka, stiskněte tlačítko (08) nastavení průtoku vody.



15. Nastavte množství vody v čisticím roztoku na maximum; za tímto účelem tiskněte tlačítko (08), dokud se vedle znázorněný symbol zcela nenaplní.



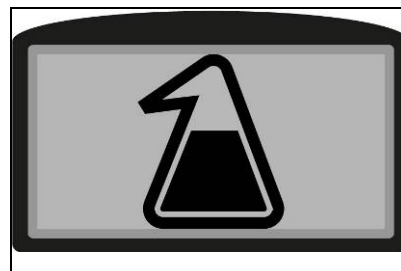
16. Po provedení nastavení množství vody v čisticím roztoku stiskněte tlačítko (09) nastavení úrovně procentuálního množství dodávaného dávkovacím systémem.



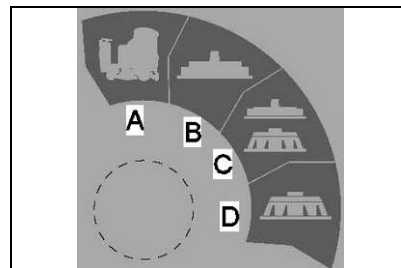


PŘÍPRAVA NA PRACOVNÍ ČINNOST

17. Nastavte množství chemické látky v čisticím roztoku na maximum; za tímto účelem tiskněte tlačítko (09), dokud se vedle znázorněný symbol zcela nenaplní.



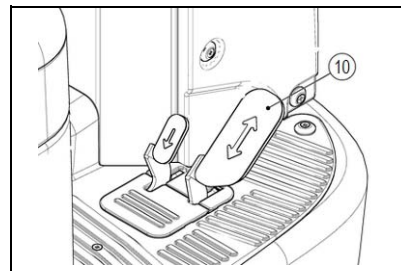
18. Zvolte pracovní program „MYTÍ – SUŠENÍ“ otočením přepínače do polohy „C“.



19. Lehce stiskněte pedál pojezdu (10) a umožněte tak chod podstavce a dávkovacího systému.



UPOZORNĚNÍ: Jakmile se stiskne pedál pojezdu (10), dojde k rozjezdu stroje, podstavec a stěrač podlahy se spustí dolů do kontaktu s podlahou a začnou pracovat; ve stejném okamžiku elektroventil a dávkovací systém začnou vypouštět čisticí roztok.



20. Vyčkejte několik okamžiků s lehce stisknutým pedálem akcelerace (obvykle 40 – 60 sekund), abyste umožnili spuštění systému.

21. Proveďte požadované nastavení pro normální mytí (přečtěte si odstavec „NASTAVENÍ ČISTICÍHO ROZTOKU (verze s CDS)“).

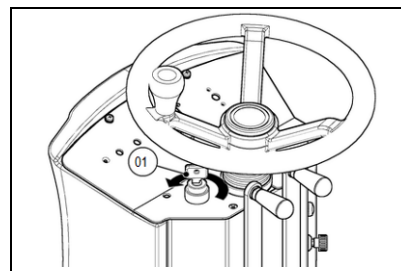


PRACOVNÍ ČINNOST

36. ZAHÁJENÍ PRACOVNÍ ČINNOSTI (verze Innova 60B)

Pro zahájení pracovní činnosti postupujte následovně:

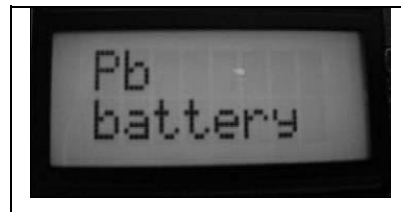
1. Proveďte všechny kontroly uvedené v kapitole „PŘÍPRAVA NA PRACOVNÍ ČINNOST“.
2. Zasedněte na místo obsluhy.
3. Přepněte klíč (01) hlavního vypínače o čtvrt otáčky ve směru hodinových ručiček; přepněte jej do polohy „I“. Ihned se rozsvítí displej ovládacího panelu.



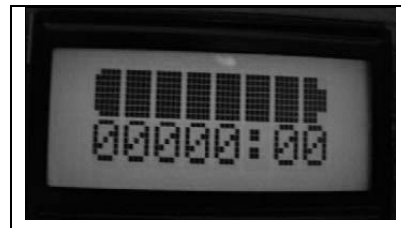
Při zapnutí displeje se postupně zobrazí tři strany. Na první zobrazené straně bude na prvním řádku v horní části uveden nastavený druh počítadla hodin - v tomto případě se jedná o počítadlo celkového stavu (pro zobrazení odlišného druhu počítadla hodin, například průběžného, se obraťte na specializovaný personál nebo na personál vyškolený v servisním středisku COMAC). Ve spodním řádku bude zobrazeno nastavení „provozu“ (v tomto případě žádné nastavení).



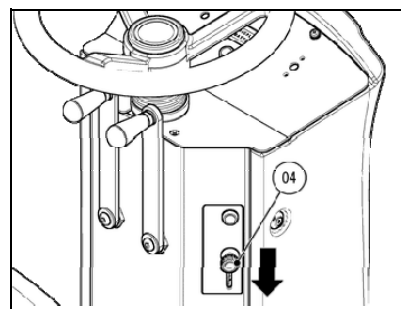
Na druhé zobrazené straně je uvedena technologie akumulátorů, která je nastavena pro činnost stroje - v tomto případě se jedná o olověné akumulátory (pro nastavení jiného druhu akumulátorů, např. gelových akumulátorů, se obraťte na specializovaný personál nebo na personál vyškolený v servisním středisku COMAC).



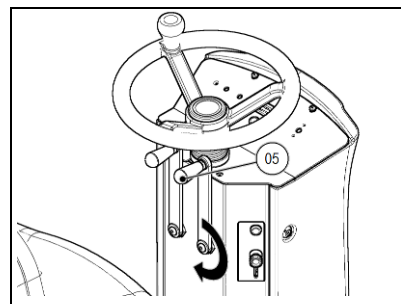
Na třetí a poslední straně s názvem „pracovní činnost“ je zobrazován stav nabití akumulátorů a celková doba činnosti. Když jsou akumulátory, kterými je stroj vybaven, nabitě, horní řádek je tvořen 8 světelnými značkami zobrazujícími baterii. Při postupném vybití akumulátorů zhasínají jednotlivé značky a při úplném vybití akumulátorů bude blikat pouze orámování baterie. Ve spodním řádku jsou uvedeny hodiny a minuty činnosti. Blikání symbolu „:“ informuje o počítání doby činnosti stroje.



4. Přestavte dolů ovladač (04) a nastavte požadované množství roztoku.



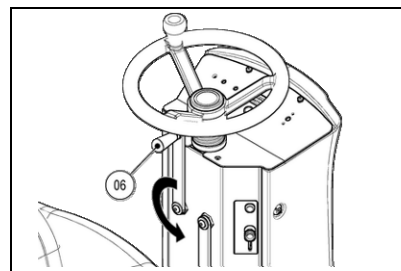
5. Otočením páky (05) ve směru hodinových ručiček spusťte dolů podstavec tak, aby se dotýkal podlahy.





PRACOVNÍ ČINNOST

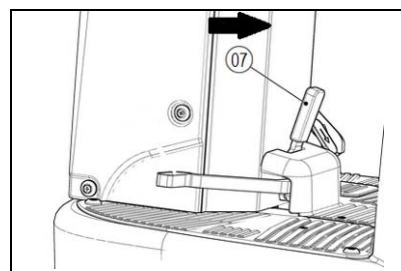
6. Otočením páky (06) proti směru hodinových ručiček spusťte dolů podstavec stěrače podlahy tak, aby se dotýkal podlahy.



7. Uvolněte parkovací brzdou, otočte páku (07) ve směru hodinových ručiček. Na ovládacím panelu zhasne červená kontrolka se symbolem „P“ - parkovací poloha.

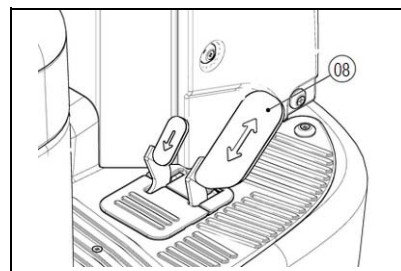


UPOZORNĚNÍ: Pokoušíte-li se o rozjezd se zataženou parkovací brzdou, stroj se neuvede do pohybu, protože hnací kolo je elektricky odpojené, pokud je parkovací brzda aktivní.



8. Stisknutím pedálu pojezdu dopředu (08) dojde k rozjezdu stroje.

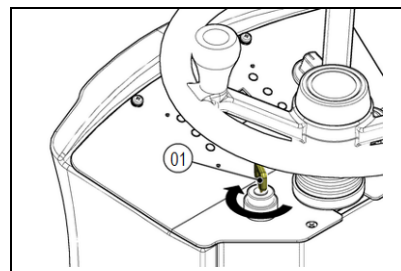
Jakmile se stiskne pedál pojezdu, spustí se motor podstavce a sací motor, v důsledku toho se aktivuje i elektroventil a začne dodávat na kartáče čisticí roztok. Během prvních metrů pracovní činnosti zkontrolujte, zda je množství roztoku dostatečné a zda stěrač podlahy dokonale vysouší. Stroj nyní začne pracovat s plnou výkonností a bude pracovat až do použití veškerého čistícího prostředku nebo do vyčerpání akumulátorů.



37. ZAHÁJENÍ PRACOVNÍ ČINNOSTI (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO)

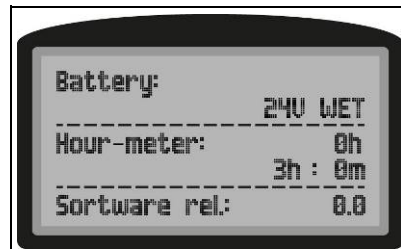
Pro zahájení pracovní činnosti postupujte následovně:

9. Proveďte všechny kontroly uvedené v kapitole „PŘÍPRAVA NA PRACOVNÍ ČINNOST“.
10. Zasedněte na místo obsluhy.
11. Přepněte klíč (01) hlavního vypínače o čtvrt otáčky ve směru hodinových ručiček; přepněte jej do polohy „I“. Ihned se rozsvítí displej ovládacího panelu.



Na první obrazovce je zobrazen název stroje.

Na druhé obrazovce (vedlejší obrázek) jsou uvedeny charakteristiky naprogramování stroje.



V horní části obrazovky je zobrazen typologie použitých akumulátorů.



Ve střední části displeje se zobrazuje celkový čas (první sekvence číslic) a dílčí čas (druhá sekvence číslic) používání stroje. Číslice následované písmenem „h“ označují hodiny, zatímco číslice následované písmenem „m“ označují desetiny hodiny (jedna desetina hodiny odpovídá šesti minutám).





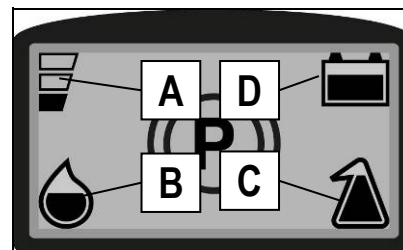
PRACOVNÍ ČINNOST

Ve spodní části obrazovky je zobrazena verze programu nahraného na řídicí kartě.

Software rel: 0.0

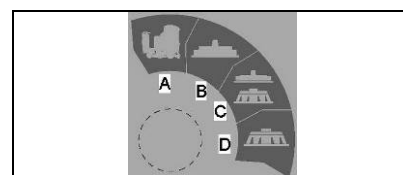
Třetí obrazovka (vedlejší obrázek) zobrazuje pracovní panel. Význam znázorněných symbolů je následující:

- A. Úroveň pracovní rychlosti nebo přesunu.
- B. Množství vody ve vodním rozvodu stroje (verze s CDS).
- C. Množství čisticího roztoku ve vodním rozvodu stroje (verze s CDS).
- D. Úroveň nabití akumulátorů.

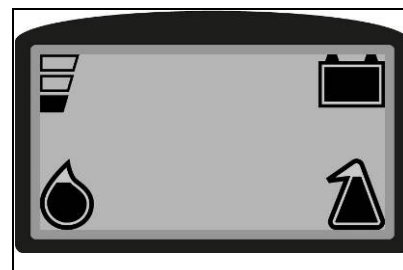


12. Zvolte si požadovaný pracovní program prostřednictvím zařízení I-Drive:

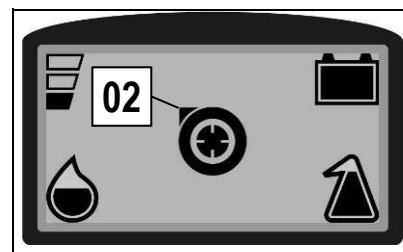
- A. Přesun: přemístění stroje bez vykonávání pracovní činnosti
- B. Sušení: použití stroje pouze se samotným stěračem podlahy
- C. Mytí / Sušení: použití kartáčů i stěrače podlahy
- D. Samotné mytí: použití samotných kartáčů



Při volbě programu „PŘESUN“ se na displeji ovládacího panelu zobrazí tato obrazovka. Jak podstavec, tak stěrač podlahy jsou zdviženy nad podlahu a nejsou v chodu.



Při volbě programu „SUŠENÍ“ se na displeji ovládacího panelu zobrazí tato obrazovka. Podstavec je zdvižen nad podlahu a není v činnosti. Jakmile se stiskne pedál pojezdu, nastaví se stěrač podlahy do kontaktu s podlahou; ve stejném okamžiku se spustí sací motor.



UPOZORNĚNÍ: tento program je třeba používat pouze ke sbírání špinavého roztoku po předmytí, v žádném případě se nesmí používat k vysávání tekutin.

Pokud se během pracovní činnosti „SUŠENÍ“ stroj zastaví a uvolní se pedál pojezdu, zůstane tělo stěrače podlahy po několik sekund v kontaktu s podlahou, poté se zvedne nad zem a vrátí do klidové polohy. Během těchto fází sací motor běží a vypne se až po několika sekundách po návratu do pracovní polohy; to motoru umožní odsát všechnu kapalinu přítomnou v sacím potrubí. Během těchto fází symbol sacího motoru (02) na displeji ovládacího panelu bliká; vypne se až poté, co se stěrač podlahy dostane do pracovní polohy a sací motor vypne.



UPOZORNĚNÍ: po stisknutí pedálu pojezdu pokračuje pracovní činnost v režimu stejného programu a s parametry nastavenými před zastavením stroje.

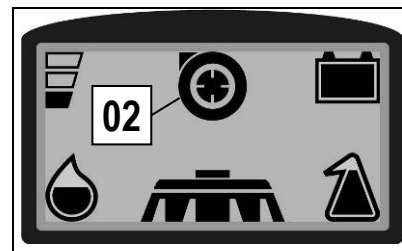
UPOZORNĚNÍ: pokud v průběhu tohoto programu dojde k manévru couvání, zvedne se tělo stěrače podlahy ze země, motor bude pracovat dále po předem nastavenou dobu a poté se vypne.

UPOZORNĚNÍ: Při dalším stisku pedálu pojezdu pokračuje stroj na mytí a sušení v činnosti v normálním režimu.



PRACOVNÍ ČINNOST

Při volbě programu „MYTÍ – SUŠENÍ“ se na displeji ovládacího panelu zobrazí tato obrazovka. Jakmile se stiskne pedál pojezdu, nastaví se podstavec i stěrač podlahy do kontaktu s podlahou, a ve stejném okamžiku se spustí motor kartáčů i sací motor. Elektroventil začne dodávat čisticí roztok na kartáče.



Pokud se během pracovní činnosti „MYTÍ – SUŠENÍ“ stroj zastaví a uvolní se pedál pojezdu, vypne se motor kartáče a elektroventil a po několika sekundách se tělo podstavce zvedne nad zem a vrátí do klidové polohy. Tělo stěrače podlahy zůstane po několik sekund v kontaktu s podlahou, poté se zvedne nad zem a vrátí do klidové polohy. Během těchto fází sací motor běží a vypne se až po několika sekundách po návratu do pracovní polohy; to motoru umožní odsát všechnu kapalinu přítomnou v sacím potrubí. Během těchto fází symbol sacího motoru (02) na displeji ovládacího panelu bliká; vypne se až poté, co se stěrač podlahy dostane do pracovní polohy a sací motor vypne.



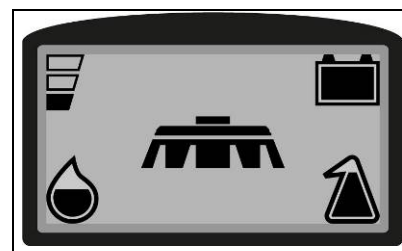
UPOZORNĚNÍ: po stisknutí pedálu pojezdu pokračuje pracovní činnost v režimu stejného programu a s parametry nastavenými před zastavením stroje.

UPOZORNĚNÍ: pokud v průběhu tohoto programu dojde k manévru couvání, zvedne se tělo stěrače podlahy ze země, motor bude pracovat dále po předem nastavenou dobu a poté se vypne.

UPOZORNĚNÍ: pokud v průběhu tohoto programu dojde k manévru couvání, zůstane tělo podstavce v kontaktu se zemí, motor bude pracovat dále, ale elektroventil nebude dodávat na kartáče čisticí roztok.

UPOZORNĚNÍ: Při dalším stisku pedálu pojezdu pokračuje stroj na mytí a sušení v činnosti v normálním režimu.

Při volbě programu „MYTÍ“ se na displeji ovládacího panelu zobrazí tato obrazovka. Stěrač podlahy je zdvižen nad podlahu a není v činnosti. Jakmile se stiskne pedál pojezdu, nastaví se podstavec do kontaktu s podlahou; ve stejném okamžiku se spustí motor kartáčů. Elektroventil začne dodávat čisticí roztok na kartáče.

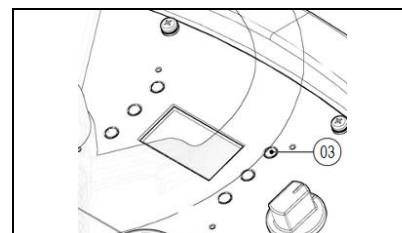


Pokud se během pracovní činnosti „MYTÍ“ stroj zastaví a uvolní se pedál pojezdu, vypne se motor kartáče a elektroventil a po několika sekundách se tělo podstavce zvedne nad zem a vrátí do klidové polohy.



UPOZORNĚNÍ: po stisknutí pedálu pojezdu pokračuje pracovní činnost v režimu stejného programu a s parametry nastavenými před zastavením stroje.

13. Zvolte rychlost pracovního pojezdu stiskem tlačítka ovladače (03) na ovládacím panelu.



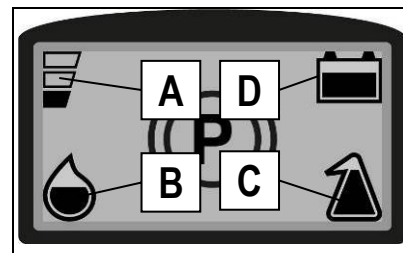


PRACOVNÍ ČINNOST

Na tomto stroji lze vybrat jednu ze tří různých rychlostí pojezdu stiskem tlačítka (03): přechod z jedné úrovně na druhou je plynulý. Úroveň rychlosti je vyjádřena symbolem (A) v horní levé části displeje ovládacího panelu.



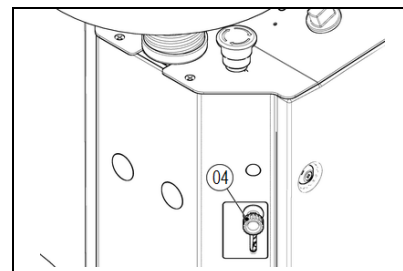
UPOZORNĚNÍ: Rychlost zpětného chodu je snížena ve srovnání s rychlostí pojezdu dopředu, aby se tak přizpůsobila platným normám o bezpečnosti práce.



14. Není-li stroj vybaven zařízením CDS, přestavte dolů ovladač (04) a nastavte požadované množství roztoku.
15. Je-li stroj vybaven dávkovacím systémem CDS, je nutné kompletně přesunout ovládací rukojeť (04) směrem dolů, čímž se zcela otevře průtok vody.

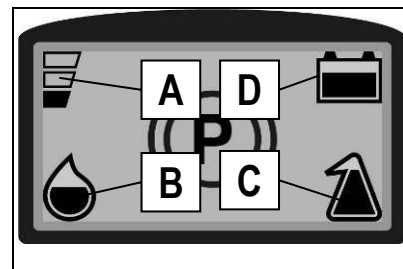


UPOZORNĚNÍ: Se systémem CDS nikdy nepoužívejte ovládací rukojeť (04) za chodu stroje. Pro správné dávkování čistícího roztoku na kartáče se používají pouze tlačítka (05) a (06). Viz odstavec „NASTAVENÍ ČISTÍCÍHO PROSTŘEDKU POMOCÍ SYSTÉMU CDS“.



Zobrazení množství vody ve vodním rozvodu stroje je vyjádřeno symbolem (B) ve spodní levé části displeje ovládacího panelu.

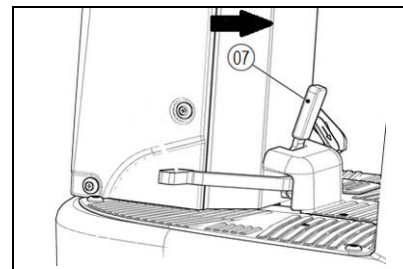
Úroveň procentuálního množství čistícího prostředku ve vodním rozvodu stroje je vyjádřena symbolem (C) ve spodní pravé části displeje ovládacího panelu.



16. Uvolněte parkovací brzdou, otočte páku (07) ve směru hodinových ručiček. Z displeje ovládacího panelu zmizí symbol „P“ pro parkování.

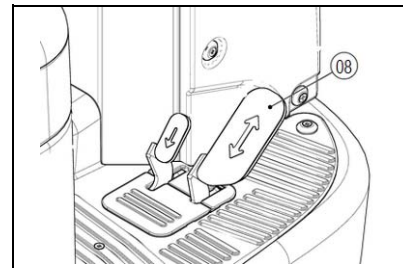


UPOZORNĚNÍ: Pokoušíte-li se o rozjezd se zataženou parkovací brzdou, stroj se neuvede do pohybu, protože hnací kolo je elektricky odpojené, pokud je parkovací brzda aktivní.

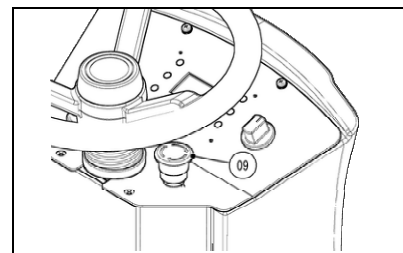


17. Stisknutím pedálu pojezdu dopředu (08) dojde k rozjezdu stroje.

Pokud byl zvolen program „MYTÍ – SUŠENÍ“, spustí se stěrač podlahy a podstavec až k podlaze. Jakmile se stiskne pedál pojezdu, spustí se motor podstavce a sací motor, v důsledku toho se aktivuje i elektroventil a začne dodávat na kartáče čistící roztok. Během prvních metrů pracovní činnosti zkontrolujte, zda je množství roztoku dostatečné a zda stěrač podlahy dokonale vysouší. Stroj nyní začne pracovat s plnou výkonností a bude pracovat až do použití veškerého čistícího prostředku nebo do vyčerpání akumulátorů.



V případě vzniku problémů během pracovní činnosti stiskněte tlačítko nouzového zastavení (09) na ovládacím panelu. Tento ovládací prvek přeruší elektrický obvod, který vede od akumulátorů do rozvodu stroje. Pro obnovení pracovní činnosti, po předchozím zastavení a vyřešení problému, otočte klíčem do polohy „0“, přepněte do standardní polohy tlačítka (09) a otočte klíčem do polohy „I“.





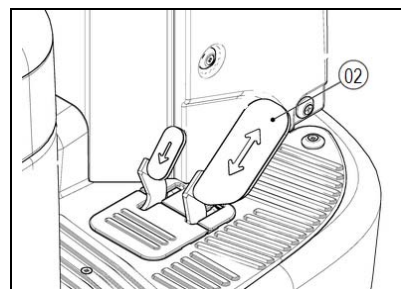
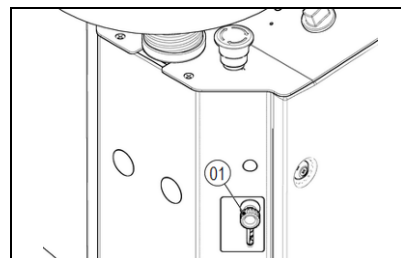
PRACOVNÍ ČINNOST

38. NASTAVENÍ ČISTICÍHO PROSTŘEDKU (VERZE BEZ CDS)

Při nastavování čistícího roztoku, který přitéká na kartáče, postupujte níže uvedeným způsobem:

1. Úplně otevřete výstupní průtok kohoutu v přední části stroje přestavením ovládací rukojeti (01) na zadní straně sloupku řízení směrem dolů.
2. Pomocí zařízení I-Drive zvolte požadovaný pracovní program výběrem mezi „MYTÍ – SUŠENÍ“ a „MYTÍ“.
3. Stiskem pedálu pojezdu (02) se podstavec a stěrač podlahy nebo pouze podstavec (v závislosti na zvoleném programu) spustí do pracovní polohy a stroj se uvede do pohybu. Motor kartáčů i sací motor (v závislosti na zvoleném programu) se uvedou do chodu a elektroventil začne dodávat čistící roztok na kartáče.

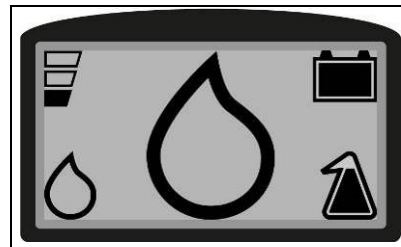
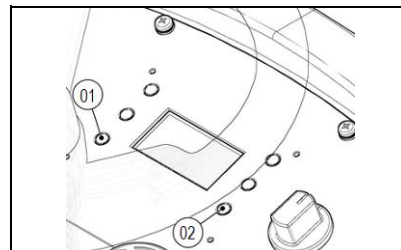
Během prvních metrů zkontrolujte, zda je množství roztoku dostatečné na namočení podlahy, avšak ne tak velké, aby unikalo ze zástěrek; nastavení vycházejícího čistícího prostředku se provádí přesunutím ovládací rukojeti (01), jejím přesunutím dolů se množství proudící na kartáče zvětšuje, přesunutím nahoru se intenzita proudu snižuje. V každém případě dbejte na to, že správné množství čistícího prostředku závisí vždy na druhu podlahy, rozsahu znečištění a rychlosti pojezdu.



39. NASTAVENÍ ČISTICÍHO PROSTŘEDKU (VERZE S CDS)

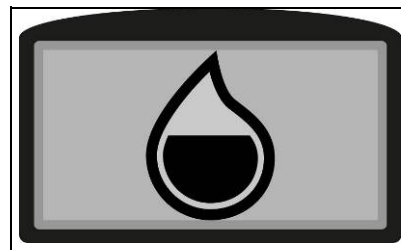
Při nastavování čistícího roztoku, který přitéká na kartáče, postupujte níže uvedeným způsobem:

1. Úplně otevřete výstupní průtok kohoutu v přední části stroje přestavením ovládací rukojeti na zadní straně sloupku řízení směrem dolů.
2. Pomocí zařízení I-Drive zvolte požadovaný pracovní program výběrem mezi „MYTÍ – SUŠENÍ“ a „MYTÍ“.
3. Jedním stiskem tlačítka (01) nastavení úrovně množství vody ve vodním rozvodu lze zobrazit nastavenou úroveň; ve středu displeje se zobrazí příslušný symbol s aktuální úrovní (na vedlejším obrázku je znázorněn symbol s vypnutou dodávkou vody).

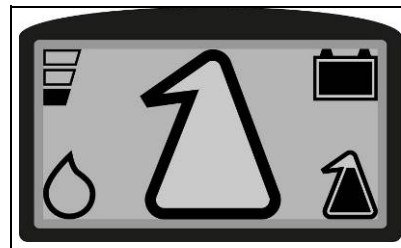


4. Dalším stiskem tlačítka (01) nastavení úrovně množství vody ve vodním rozvodu lze úroveň změnit.

Množství vody se mění od minimálních 40 l/h až po maximálních 140 l/h se 7 stanovenými úrovněmi dávkování. Správné průtočné množství vody musí být přímo úměrné intenzitě znečištění podlahy. Dále je třeba vzít v úvahu, že doba, která je k dispozici pro nepřetržitou pracovní činnost, závisí na množství vody, které se nachází v nádrži.



5. Jedním stiskem tlačítka (02) nastavení úrovně procentuálního množství čistícího prostředku ve vodním rozvodu lze zobrazit nastavenou úroveň; ve středu displeje se zobrazí příslušný symbol s aktuální úrovní (na vedlejším obrázku je znázorněn symbol s vypnutou dodávkou čistícího prostředku).



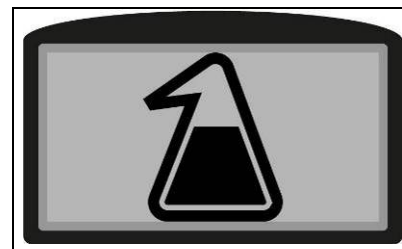


PRACOVNÍ ČINNOST

6. Dalším stiskem tlačítka (02) nastavení úrovně procentuálního množství čistícího prostředku ve vodním rozvodu lze procentuální množství změnit.

Procentuální množství čistícího prostředku se mění od minimálních 0,5 % až po maximálních 3,5 % se 7 stanovenými úrovněmi dávkování. Správné průtočné množství čistícího prostředku musí být přímo úměrné intenzitě znečištění podlahy. Dále je třeba vzít v úvahu, že doba, která je k dispozici pro nepřetržitou pracovní činnost, závisí na množství čistícího prostředku, které se nachází v kanystru.

K usnadnění nastavení parametrů na ovládacím panelu (viz vedlejší obrázek) slouží tabulka s hodnotami a odpovídající změnou symbolů úrovně vody i procentuálního množství čistícího prostředku.



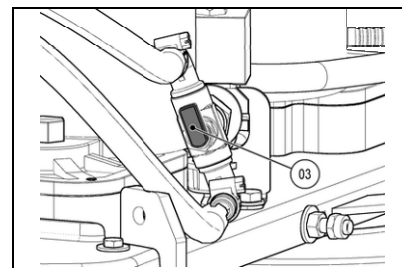
COMAC DOSING SYSTEM						
0,5%	1%	1,5%	2%	2,5%	3%	3,5%
40 l/h	45 l/h	60 l/h	75 l/h	85 l/h	100 l/h	140 l/h

7. Stiskem pedálu pojezdu se podstavec a stěrač podlahy (nebo pouze podstavec v závislosti na zvoleném programu) spustí do pracovní polohy a stroj se uvede do pohybu. Motor kartáčů i sací motor (nebo pouze podstavec v závislosti na zvoleném programu) se uvedou do chodu a elektroventil začne dodávat čistící roztok na kartáče.

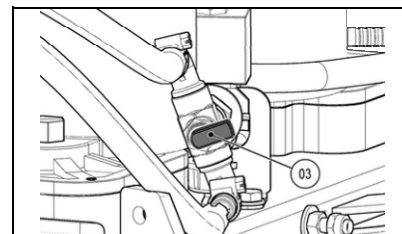
Během prvních metrů zkontrolujte, zda je množství roztoku dostačující pro navlhčení podlahy, ale ne tolik, aby unikl ze zástěrky. V každém případě dbejte na to, že správné množství čistícího prostředku závisí vždy na druhu podlahy, rozsahu znečištění a rychlosti pojezdu.

V případě nefunkčnosti systému CDS, nebo pokud si přejete pracovat bez tohoto zařízení, lze přesunout páčku (03) kohoutu na podstavci kartáčů v blízkosti motoru. Stiskněte tlačítka (01) a (02) a podržte je stisknutá, dokud se hladina proudící vody a procentuální množství čistícího roztoku nebudou rovnat nule.

Nastavením páky (03) kohoutu do uvedené polohy dojde k aktivaci dávkovacího systému CDS.



Pokud umístíte páku (03) kohoutu do této polohy, na kartáče nebude dodáván čistící roztok. Stiskněte tlačítka (01) a (02) a podržte je stisknutá, dokud se hladina proudící vody a procentuální množství čistícího roztoku nebudou rovnat nule.

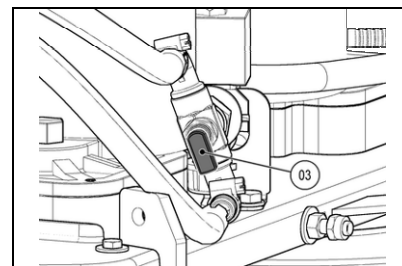


Bude-li páka kohoutu v této poloze, vypne se systém dávkování CDS a čistící roztok poteče na kartáče samospádem. Stiskněte tlačítka (01) a (02) a podržte je stisknutá, dokud se hladina proudící vody a procentuální množství čistícího roztoku nebudou rovnat nule.



UPOZORNĚNÍ: Před zahájením regulace roztoku se ujistěte o přítomnosti čistícího prostředku v příslušném vnitřním kanystru a o otevření bočního kohoutu vody.

UPOZORNĚNÍ: Pro odstranění případných závad systému CDS se obraťte na specializovanou servisní službu.





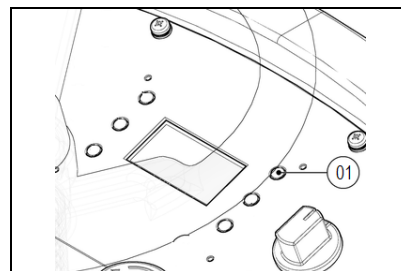
PRACOVNÍ ČINNOST

40. NASTAVENÍ RYCHLOSTI POJEZDU – PRACOVNÍ ČINNOSTI (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO)

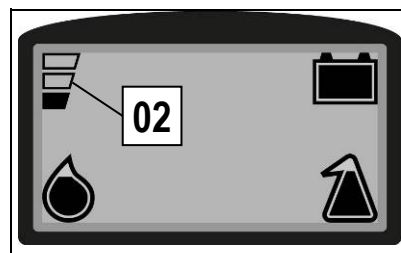
Tento stroj umožňuje volbu ze tří různých rychlostí pojezdu pomocí tlačítka (01) na ovládacím panelu. Volba je cyklická, stiskem tlačítka se přejde z jedné úrovně na druhou.



UPOZORNĚNÍ! Rychlost zpětného chodu je snížena ve srovnání s rychlostí pojezdu dopředu, aby se tak přizpůsobila platným normám o bezpečnosti práce.



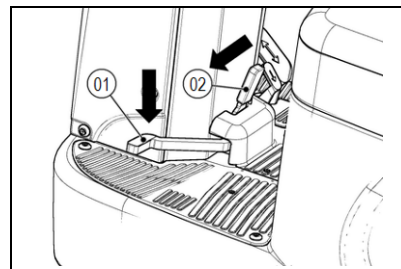
Nastavená úroveň rychlosti je znázorněna symbolem (02) na displeji ovládacího panelu.



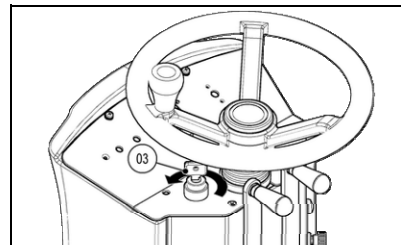
41. KIT WATER MANAGEMENT (verze Innova 60B)

Chcete-li zvýšit pracovní kapacitu stroje, lze nahradit škrticí pouzdro (volitelné příslušenství) čistícího roztoku na elektrickém ventilu vhodnějším pouzdem nacházejícím se v sadě water managementu. Abyste to provedli, postupujte následovně:

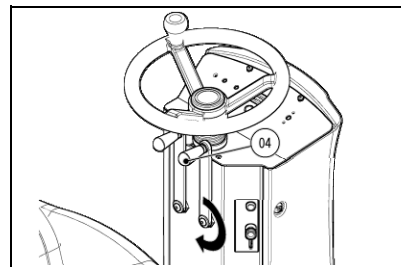
1. Přemístěte zařízení na místo určené pro údržbu.
2. Zajistěte stroj zatažením parkovací brzdy, sešlápněte pedál (01) a zajistěte jej pákou (02) umístěnou v zadní části sloupku řízení (viz odstavec „PARKOVACÍ BRZDA A PROVOZNÍ BRZDA“).
3. Přepněte hlavní vypínač do polohy „0“ otočením klíče (03) o čtvrt otáčky směrem doleva.
4. Vyměňte klíč z ovládacího panelu.



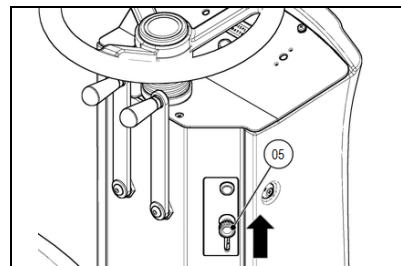
UPOZORNĚNÍ! Doporučuje se vždy používat ochranné rukavice, aby se zabránilo vážnému poranění rukou.



5. Zkontrolujte, zda je tělo podstavce v kontaktu s podlahou, v opačném případě je spusťte dolů otočením páky (04) v zadní části sloupku řízení ve směru hodinových ručiček.



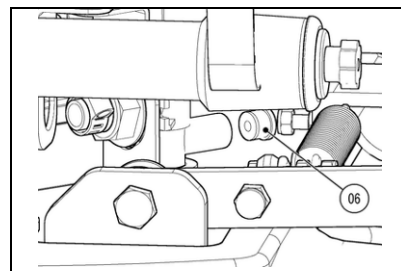
6. Zkontrolujte, zda je nádrž na roztok prázdná; v opačném případě ji vyprázdněte (přečtěte si odstavec „VYPRÁZDNĚNÍ NÁDRŽE NA ROZTOK“).
7. Zkontrolujte, zda je kohout pro regulaci množství čistícího roztoku zavřený, v opačném případě jej zavřete přesunutím ovládací rukojeti (05) v zadní části sloupku řízení směrem nahoru.





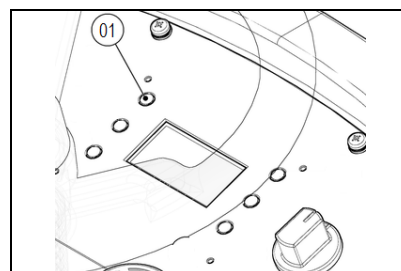
PRACOVNÍ ČINNOST

8. Sejměte plastovou stahovací pásku, která spojuje přívodní trubici roztoku s elektroventilem
9. Sejměte hadici pro vedení roztoku k elektroventilu
10. Je-li ve výbavě, sejměte škrťací pouzdro roztoku (06) a nahraďte ho vhodnějším podle kapacity práce, kterou chcete dosáhnout (škrťací pouzdra jsou ve výbavě kit water managementu)
11. Proveďte zpětnou montáž všech odmontovaných součástí

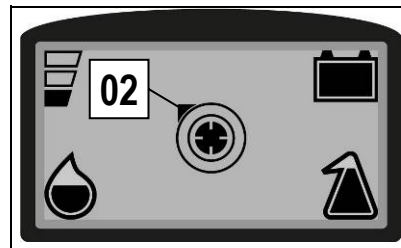


42. ZAŘÍZENÍ „ECO“ (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO)

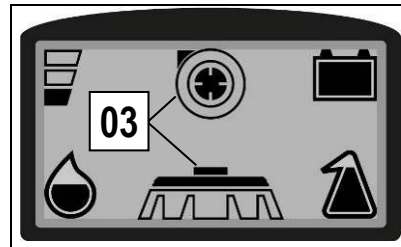
Při aktivaci režimu „ECO MODE“ pomocí příslušného tlačítka (01) na ovládacím panelu dojde ke snížení energetické spotřeby stroje snížením výkonu motoru kartáčů a sacího motoru. Pro zrušení funkce „ECO MODE“ stačí stisknout tlačítko (01) na ovládacím panelu.



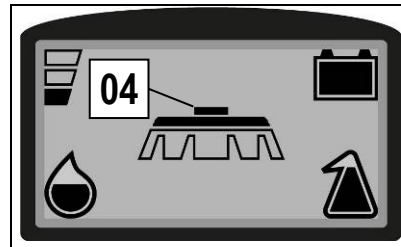
Pokud se během pracovní činnosti v režimu „SUŠENÍ“ stiskne tlačítko „ECO MODE“, změní se displej ovládacího panelu (02) dle znázornění na vedlejším obrázku.



Pokud se během pracovní činnosti v režimu „MYTÍ – SUŠENÍ“ stiskne tlačítko „ECO MODE“, změní se displej ovládacího panelu (03) dle znázornění na vedlejším obrázku.



Pokud se během pracovní činnosti v režimu „MYTÍ“ stiskne tlačítko „ECO MODE“, změní se displej ovládacího panelu (04) dle znázornění na vedlejším obrázku.

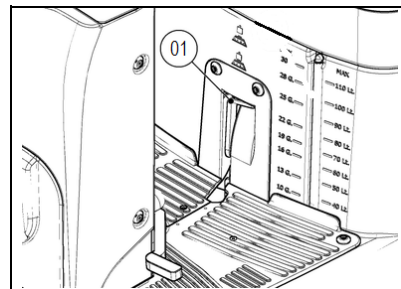


43. EXTRA PŘÍTLAK TĚLA PODSTAVCE (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B)

Tento stroj umožňuje zvýšit přítlak na kartáče pomocí pedálu (01) umístěného v levé přední části sedadla; přítlak lze zvýšit pouze tehdy, je-li podstavec v kontaktu se zemí.



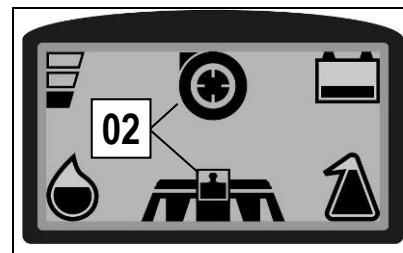
UPOZORNĚNÍ! Extra přítlak je třeba zapnout v závislosti na typu podlahy a množství nečistot. Zvýšení tlaku má za následek větší opotřebení kartáčů a vyšší spotřebu energie.



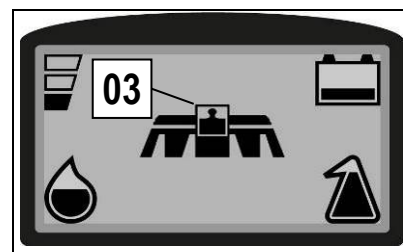


PRACOVNÍ ČINNOST

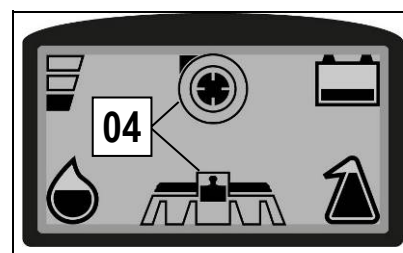
Pokud se během pracovní činnosti v režimu „MYTÍ – SUŠENÍ“ stiskne tlačítko extra přitlaku, změní se displej ovládacího panelu (02) dle znázornění na vedlejším obrázku.



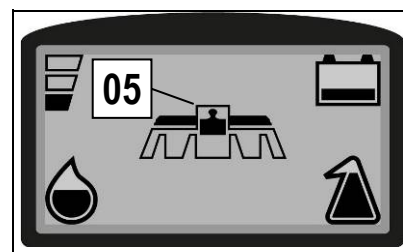
Pokud se během pracovní činnosti v režimu „MYTÍ“ stiskne pedál extra přitlaku, změní se displej ovládacího panelu (03) dle znázornění na vedlejším obrázku.



Pokud se během pracovní činnosti v režimu „MYTÍ – SUŠENÍ v režimu ECO MODE“ stiskne pedál extra přitlaku, změní se displej ovládacího panelu (04) dle znázornění na vedlejším obrázku.



Pokud se během pracovní činnosti v režimu „MYTÍ v režimu ECO MODE“ stiskne pedál extra přitlaku, změní se displej ovládacího panelu (05) dle znázornění na vedlejším obrázku.



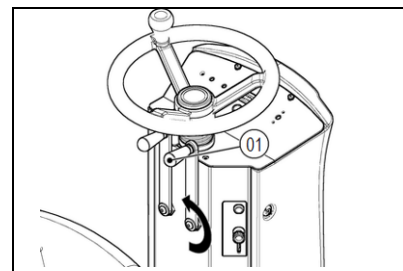
UPOZORNĚNÍ! Pokud se stroj během pracovní činnosti s extra přitlakem zastaví a uvolní se pedál pojezdu, podstavec se nezdvihne od země, aby nedošlo k vážnému poškození stroje.

44. ZAŘÍZENÍ NA KONTROLU PŘEPLNĚNÍ (verze Innova 60B)

Stroj NENÍ vybaven zařízením na kontrolu přeplnění, protože kapacita sběrné nádrže je větší než kapacita nádrže na roztok. Pro mimořádné případy je k dispozici mechanické zařízení (plovák), které se nachází pod víkem sběrné nádrže. Při naplnění sběrné nádrže zavře průchod vzduchu do motoru vysávání, aby jej ochránilo; v tomto případě bude zvuk motoru vysávání hlubší.

V tomto případě postupujte níže uvedeným způsobem:

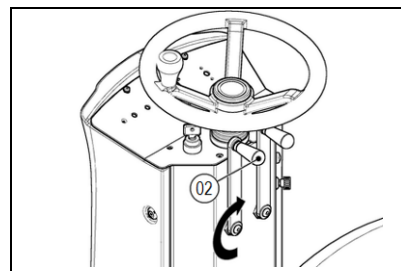
1. Zvedněte podstavec od země otáčením páky (01) proti směru hodinových ručiček. Jakmile se podstavec přesune do klidové polohy, přestane fungovat.



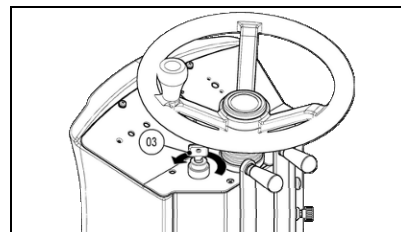


PRACOVNÍ ČINNOST

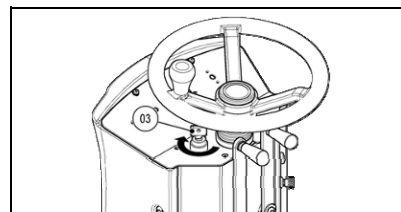
2. Zvedněte stěrač podlahy od země otáčením páky (02) proti směru hodinových ručiček.



3. Zhruba po 15-25 sekundách otočte klíčkem (03) o 1/4 otáčky doleva, tím se stroj vypne.



4. Otočte klíčkem (03) 1/4 otáčky doprava, tím se stroj zapne.



UPOZORNĚNÍ: Během zapnutí stroje nedržte stisknutý pedál akcelérátoru.

5. Přemístěte stroj na místo určené pro vypouštění znečištěné vody a vypusťte sběrnou nádrž (přečtěte si odstavec „VYPŘÁZDNĚNÍ SBĚRNÉ NÁDRŽE“).



UPOZORNĚNÍ! Je dobrým zvykem při každém obnovení hladiny v nádrži na roztok vypustit sběrnou nádrž prostřednictvím příslušné vypouštěcí trubky.

45. ZAŘÍZENÍ NA KONTROLU PŘEPLNĚNÍ (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO)

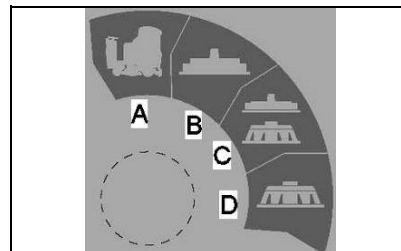
Stroj NENÍ vybaven zařízením na kontrolu přeplnění, protože kapacita sběrné nádrže je větší než kapacita nádrže na roztok. Pro mimořádné případy je k dispozici mechanické zařízení (plovák), které se nachází pod víkem sběrné nádrže. Při naplnění sběrné nádrže zavře průchod vzduchu do motoru vysávání, aby jej ochránilo; v tomto případě bude zvuk motoru vysávání hlubší.

V tomto případě postupujte níže uvedeným způsobem:

1. Pomocí přepínače na ovládacím panelu zvolte program „PŘESUN“ (A), za tohoto stavu přestanou motory kartáče a elektroventil pracovat a po několika sekundách se tělo podstavce zdvihne nad podlahu. Stěrač podlahy zůstane po několik sekund v kontaktu s podlahou, aby bylo možné dokončit činnost sušení; poté se zdvihne nad podlahu. Po několika sekundách, kdy je stěrač podlahy v klidové poloze, přestane sací motor pracovat, to umožní odsát všechnu kapalinu přítomnou v sacím potrubí.
2. Přemístěte stroj na místo určené pro vypouštění znečištěné vody a vypusťte sběrnou nádrž (přečtěte si odstavec „VYPŘÁZDNĚNÍ SBĚRNÉ NÁDRŽE“).



UPOZORNĚNÍ! Je dobrým zvykem při každém obnovení hladiny v nádrži na roztok vypustit sběrnou nádrž prostřednictvím příslušné vypouštěcí trubky.

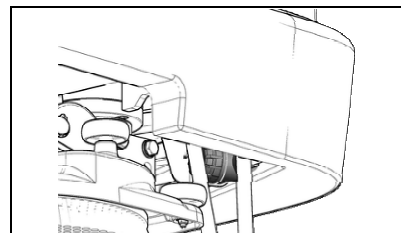
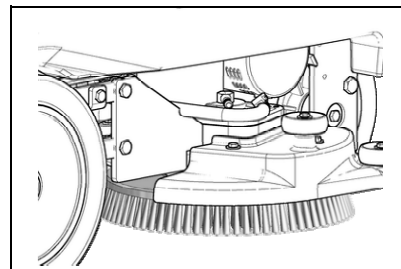
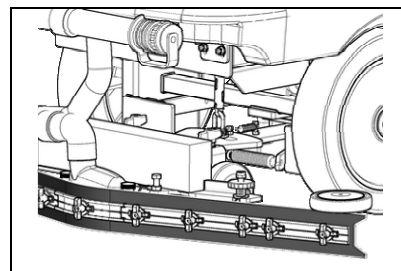
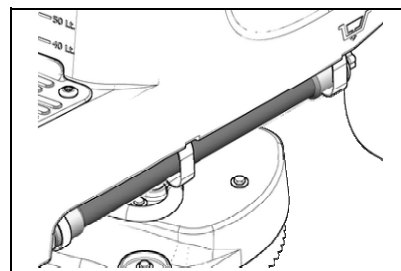
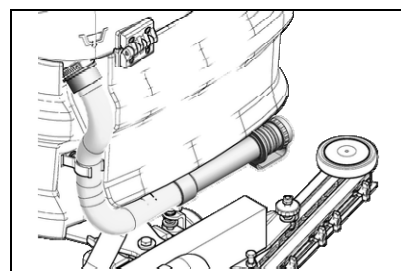




PO UKONČENÍ PRACOVNÍ ČINNOSTI

Po ukončení pracovní činnosti a před provedením jakéhokoliv úkonu údržby proveďte následující operace:

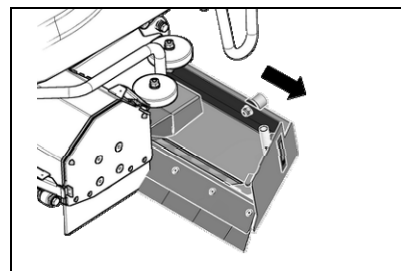
1. Přemístěte stroj na místo určené pro vypouštění znečištěné vody.
2. Přepněte hlavní vypínač do polohy „0“ otočením klíče na ovládacím panelu o čtvrtinu otáčky směrem doleva.
3. Zapněte parkovací brzdu otočením páčky v zadní části sloupku řízení proti směru hodinových ručiček.
4. Vyprázdněte sběrnou nádrž (přečtěte si odstavec „VYPRÁZDNĚNÍ SBĚRNÉ NÁDRŽE“).
5. Vyprázdněte nádrž na roztok (přečtěte si odstavec „VYPRÁZDNĚNÍ NÁDRŽE NA ROZTOK“). Na vedlejším obrázku je znázorněna vypouštěcí trubice pro verze Innova 60-65-75-85-100 B.
6. Sejměte tělo stěrače podlahy a očistěte je od usazených nečistot (přečtěte si odstavec „ČIŠTĚNÍ TĚLA STĚRAČE PODLAHY“).
7. Vyměňte kartáče a zbavte je nečistot (přečtěte si odstavec „ČIŠTĚNÍ KOTOUČOVÝCH KARTÁČŮ (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B)“ nebo „ČIŠTĚNÍ KOTOUČOVÝCH KARTÁČŮ (verze Innova 60B)“ nebo „ČIŠTĚNÍ VÁLCOVÉHO KARTÁČE (verze Innova 70S)“). Na vedlejším obrázku je znázorněn kotoučový kartáč pro verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B.
8. Sejměte filtr vodního rozvodu a očistěte jej od usazených nečistot (přečtěte si odstavec „ČIŠTĚNÍ FILTRU VODNÍHO ROZVODU“).





PO UKONČENÍ PRACOVNÍ ČINNOSTI

9. Vyměňte sběrnou zásuvku a vyčistěte ji od přítomných nečistot (přečtěte si odstavec „ČIŠTĚNÍ SBĚRNÉ ZÁSUVKY (verze Innova 70S)“).



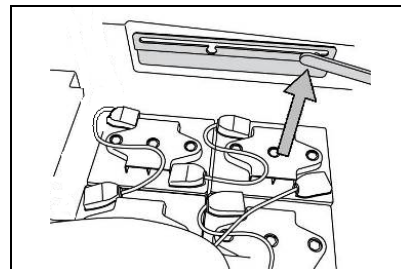
10. Uvolněte parkovací brzdu otočením páky, nacházející se v zadní části sloupku řízení, ve směru hodinových ručiček.
11. Přepněte hlavní vypínač do polohy „I“ otočením klíče na ovládacím panelu o čtvrtinu otáčky směrem doprava.
12. Přemístěte stroj na místo určené pro jeho odstavení.



UPOZORNĚNÍ: Postavte stroj do uzavřené místnosti s rovným povrchem; v blízkosti stroje nesmějí být předměty, které by mohly při kontaktu stroj poškodit nebo by jím mohly být poškozeny.

13. Přepněte hlavní vypínač do polohy „0“ otočením klíče na ovládacím panelu o čtvrtinu otáčky směrem doleva.
14. Vyměňte klíč z ovládacího panelu.
15. Zapněte parkovací brzdu otočením páčky v zadní části sloupku řízení proti směru hodinových ručiček.

16. Uchopte rukojeť na pravé straně sběrné nádrže.
17. Zvedněte sběrnou nádrž tak, aby se bezpečnostní pojistka zajistila v posledním bodu.

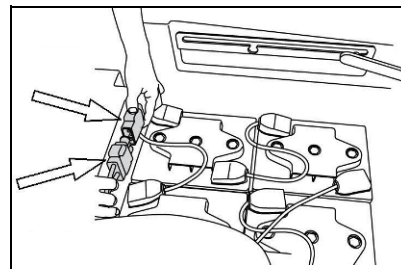


18. Odpojte konektor elektrické instalace od konektoru akumulátorů.

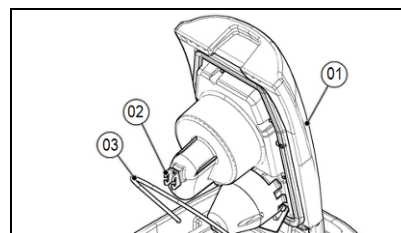


UPOZORNĚNÍ: Uvedený úkon musí být proveden kvalifikovaným personálem. Chybné připojení konektoru může způsobit poruchu stroje.

19. Uchopte rukojeť na bezpečnostní pojistce a sklopte sběrnou nádrž do pracovní polohy.



UPOZORNĚNÍ: Po skončení práce doporučujeme nadzvednout hlavici (01), dokud se háček (02) nezachytí na vzpěře (03) sběrné nádrže.





DENNÍ ÚDRŽBA

PROVEĎTE VŠECHNY ÚKONY ÚDRŽBY VE STANOVENÉM POŘADÍ

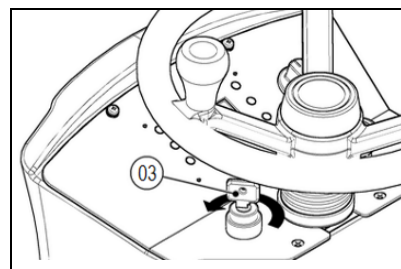
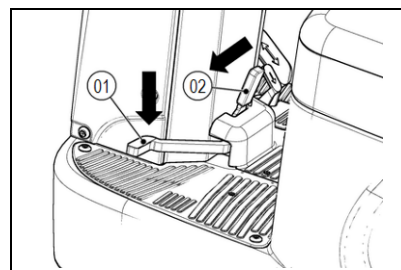
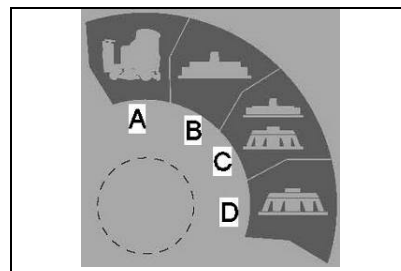
46. VYPRÁZDNĚNÍ SBĚRNÉ NÁDRŽE

Při vyprazdňování sběrné nádrže postupujte níže uvedeným způsobem:

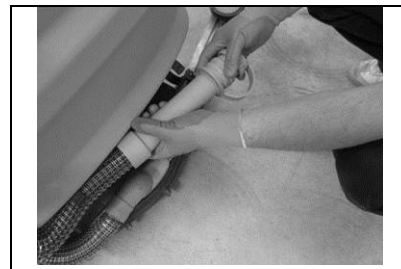
1. Přemístěte stroj na místo určené pro údržbu, pomocí přepínače na ovládacím panelu zvolte program „PŘESUN“ (A).
2. Zajistěte stroj zatažením parkovací brzdy, sešlápněte pedál (01) a zajistěte jej pákou (02) umístěnou v zadní části sloupku řízení (viz odstavec „PARKOVACÍ BRZDA A PROVOZNÍ BRZDA“).
3. Přepněte hlavní vypínač do polohy „0“ otočením klíče (03) o čtvrt otáčky směrem doleva.
4. Vyjměte klíč z ovládacího panelu.



UPOZORNĚNÍ: Doporučuje se vždy používat ochranné rukavice, aby se zabránilo vážnému poranění rukou.



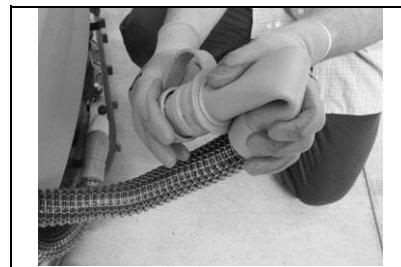
5. Sejměte z přichytek vypouštěcí trubku sběrné nádrže, nacházející se na zadní části stroje.



6. Ohněte koncovou část vypouštěcí trubky, aby došlo k přiskrcení průchodu a k zabránění vypuštění obsahu; poté položte trubku na plochu určenou pro vypouštění a postupně ji uvolněte.
7. Při zpětné montáži zopakujte výše uvedené úkony v opačném pořadí.



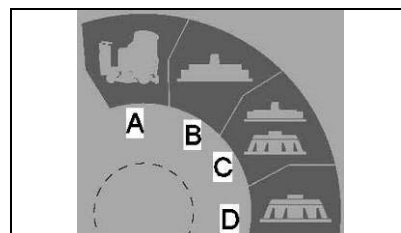
UPOZORNĚNÍ: Místo určené pro tuto operaci musí splňovat požadavky platných předpisů o ochraně životního prostředí.



47. VYPRÁZDNĚNÍ NÁDRŽE NA ROZTOK (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70BTO)

Při vyprazdňování sběrné nádrže postupujte níže uvedeným způsobem:

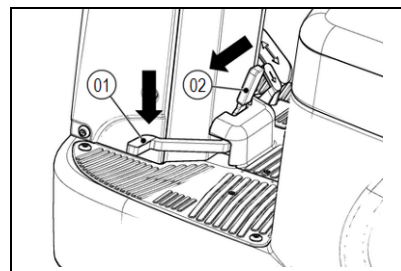
1. Přemístěte stroj na místo určené pro údržbu, pomocí přepínače na ovládacím panelu zvolte program „PŘESUN“ (A).



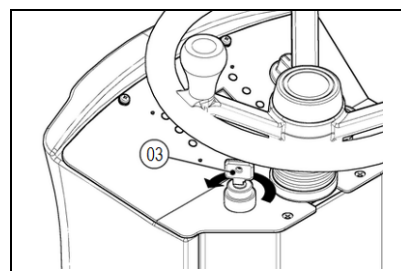


DENNÍ ÚDRŽBA

2. Zajistěte stroj zatažením parkovací brzdy, sešlápněte pedál (01) a zajistěte jej pákou (02) umístěnou v zadní části sloupku řízení (viz odstavec „PARKOVACÍ BRZDA A PROVOZNÍ BRZDA“).

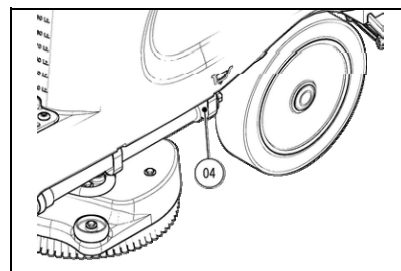


3. Přepněte hlavní vypínač do polohy „0“ otočením klíče (03) o čtvrt otáčky směrem doleva.
4. Vyměňte klíč z ovládacího panelu.



UPOZORNĚNÍ: Doporučuje se vždy používat ochranné rukavice, aby se zabránilo vážnému poranění rukou.

5. Sejměte z přichytek vypouštěcí trubku (04) nádrže na roztok, nacházející se na levém boku stroje.
6. Položte trubku na plochu určenou pro vypouštění a odšroubujte uzávěr.



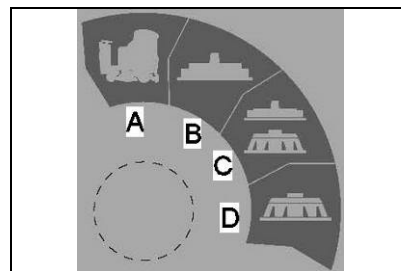
UPOZORNĚNÍ: Místo určené pro tuto operaci musí splňovat požadavky platných předpisů o ochraně životního prostředí.

7. Při zpětné montáži zopakujte výše uvedené úkony v opačném pořadí.

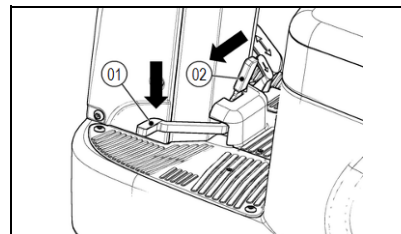
48. VYPRÁZDNĚNÍ NÁDRŽE NA ROZTOK (verze Innova 70S)

Při vyprazdňování nádrže na roztok postupujte níže uvedeným způsobem:

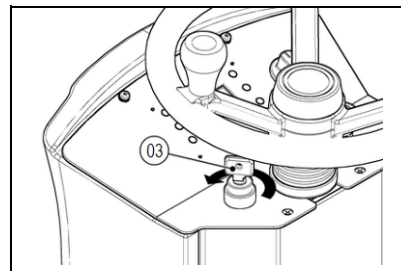
1. Přemístěte stroj na místo určené pro údržbu, pomocí přepínače na ovládacím panelu zvolte program „PŘESUN“ (A).



2. Zajistěte stroj zatažením parkovací brzdy, sešlápněte pedál (01) a zajistěte jej pákou (02) umístěnou v zadní části sloupku řízení (viz odstavec „PARKOVACÍ BRZDA A PROVOZNÍ BRZDA“).



3. Přepněte hlavní vypínač do polohy „0“ otočením klíče (03) o čtvrt otáčky směrem doleva.
4. Vyměňte klíč z ovládacího panelu.



UPOZORNĚNÍ: Doporučuje se vždy používat ochranné rukavice, aby se zabránilo vážnému poranění rukou.



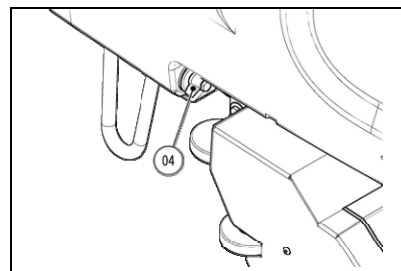
DENNÍ ÚDRŽBA

5. Sejměte vypouštěcí uzávěr (04) nádrže na roztok, nacházející se na levém boku stroje.



UPOZORNĚNÍ: Místo určené pro tuto operaci musí splňovat požadavky platných předpisů o ochraně životního prostředí.

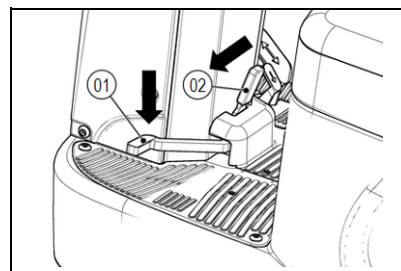
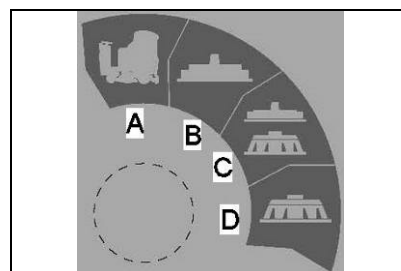
6. Při zpětné montáži zopakujte výše uvedené úkony v opačném pořadí.



49. ČIŠTĚNÍ STĚRAČE PODLAHY

Důkladné čištění celé vysávací jednotky zaručuje lepší sušení a čištění podlahy a prodlužuje životnost sacího motoru. Při čištění těla stěrače podlahy postupujte následujícím způsobem:

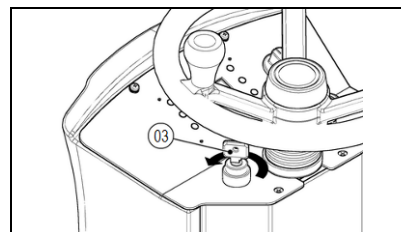
1. Přemístěte stroj na místo určené pro údržbu, pomocí přepínače na ovládacím panelu zvolte program „PŘESUN“ (A).
2. Zajistěte stroj zatažením parkovací brzdy, sešlápněte pedál (01) a zajistěte jej pákou (02) umístěnou v zadní části sloupku řízení (viz odstavec „PARKOVACÍ BRZDA A PROVOZNÍ BRZDA“).



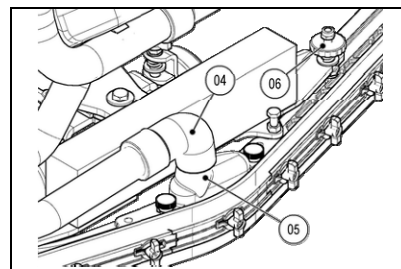
3. Přepněte hlavní vypínač do polohy „0“ otočením klíče (03) o čtvrt otáčky směrem doleva.
4. Vyměňte klíč z ovládacího panelu.



UPOZORNĚNÍ: Doporučuje se vždy používat ochranné rukavice, aby se zabránilo vážnému poranění rukou.



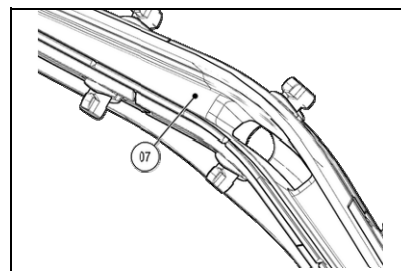
5. Vyměňte sací trubku (04) ze sacího hrdla (05) na těle stěrače podlahy.
6. Odšroubujte plastové matice (06), které jsou součástí předmontovaného stěrače podlahy.



7. Vytlačte stěrač podlahy z drážek jeho úchyty.
8. Nejdříve řádně vyčistěte vysávací komoru (07) těla stěrače podlahy proudem vody, a poté vlhkým hadrem.



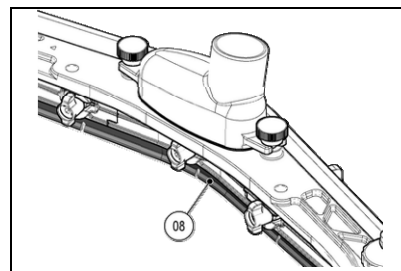
UPOZORNĚNÍ: Místo určené pro tuto operaci musí splňovat požadavky platných předpisů o ochraně životního prostředí.



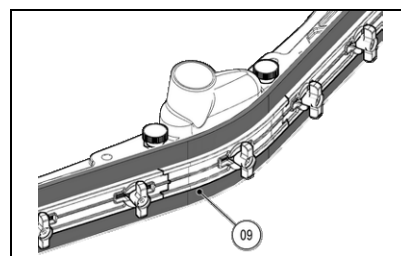


DENNÍ ÚDRŽBA

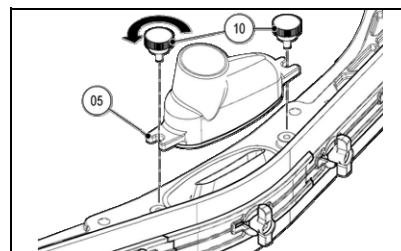
9. Nejdříve řádně vyčistěte přední gumu (08) stěrače podlahy proudem vody a poté vlhkým hadrem.
10. Zkontrolujte stav opotřebení přední gumy (08) těla stěrače podlahy; když je hrana gumy, která přichází do styku s podlahou, poškozená, je třeba provést její výměnu podle pokynů uvedených v odstavci „VÝMĚNA GUM TĚLA STĚRAČE PODLAHY“.



11. Nejdříve řádně vyčistěte zadní gumu (09) stěrače podlahy proudem vody a poté vlhkým hadrem.
12. Zkontrolujte stav opotřebení zadní gumy (09) těla stěrače podlahy; pokud je hrana gumy přicházející do styku s podlahou poškozená, je třeba provést její výměnu podle pokynů uvedených v odstavci „VÝMĚNA GUM TĚLA STĚRAČE PODLAHY“. Je též možné otočit gumu na jinou ze čtyř hran.



13. Odšroubujte plastové matice (10), jimiž je upevněno sací hrdlo (05) k tělu stěrače podlahy.
14. Řádně vyčistěte sací hrdlo (05), a to nejdříve proudem vody, a poté vlhkým hadrem. Dále vyčistěte opěrný povrch na stěračí podlahy.
15. Usadte sací hrdlo (05) na tělo stěrače podlahy a připevněte je pomocí plastových matic (10).
16. Při zpětné montáži zopakujte výše uvedené úkony v opačném pořadí.



50. ČIŠTĚNÍ KOTOUČOVÝCH KARTÁČŮ (verze Innova 60B)

Důkladné čištění kartáčů zaručuje lepší čištění podlahy a prodlužuje životnost motoru kartáče. Při čištění kartáčů postupujte níže uvedeným způsobem:

1. Přemístěte zařízení na místo určené pro údržbu.

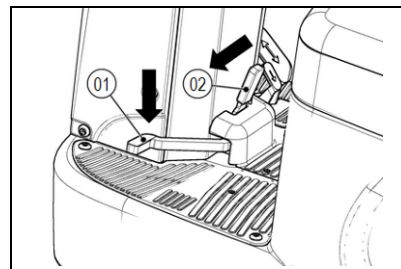


UPOZORNĚNÍ: Místo určené pro tuto operaci musí splňovat požadavky platných předpisů o ochraně životního prostředí.

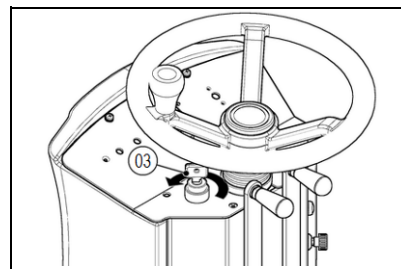
2. Zajištěte stroj zatažením parkovací brzdy, sešlápněte pedál (01) a zajištěte jej pákou (02) umístěnou v zadní části sloupku řízení (viz odstavec „PARKOVACÍ BRZDA A PROVOZNÍ BRZDA“).



UPOZORNĚNÍ: Doporučuje se vždy používat ochranné rukavice, aby se zabránilo vážnému poranění rukou.



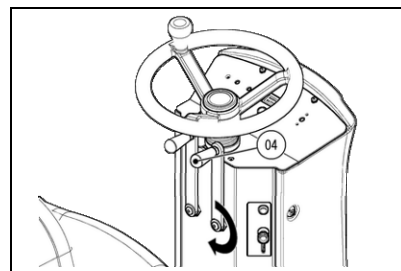
3. Přepněte hlavní vypínač do polohy „0“ otočením klíče (03) o čtvrt otáčky směrem doleva.
4. Vyjměte klíč z ovládacího panelu.



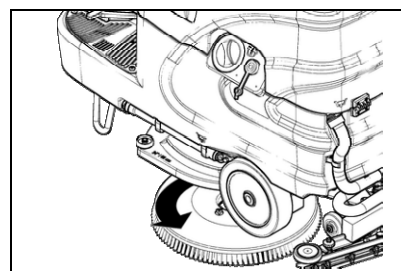


DENNÍ ÚDRŽBA

5. Zkontrolujte, zda je podstavec nadzvednutý nad podlahu, v případě nutnosti otočte páku (04) proti směru hodinových ručiček. Jakmile se podstavec přesune do klidové polohy, přestane fungovat.



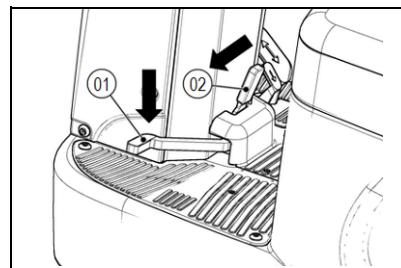
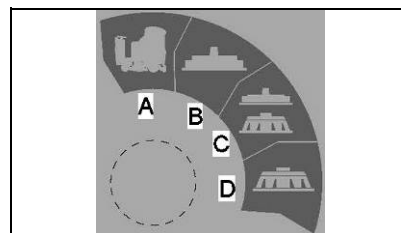
6. Otáčejte kartáčem tak, aby se vysunul z uložení talíře s držáky kartáčů.
7. Vyčistěte kartáče proudem vody a odstraňte případné nečistoty, které se nacházejí ve štětinách kartáče. Zkontrolujte opotřebení štětín a v případě, že je nadměrné, proveďte výměnu kartáčů (přechnivání štětín nesmí být menší než 10 mm). Při výměně kartáče postupujte způsobem popsáním v odstavci „VÝMĚNA VÁLCOVÝCH KARTÁČŮ (verze Innova60 B)“.
8. Při zpětné montáži zopakujte výše uvedené úkony v opačném pořadí.



51. ČIŠTĚNÍ KOTOUČOVÝCH KARTÁČŮ (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B)

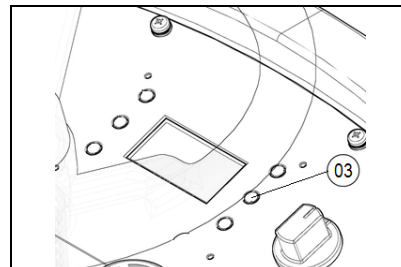
Důkladné čištění kartáčů zaručuje lepší čištění podlahy a prodlužuje životnost motoru kartáče. Při čištění kartáčů postupujte níže uvedeným způsobem:

1. Přemístěte stroj na místo určené pro údržbu, pomocí přepínače na ovládacím panelu zvolte program „PŘESUN“ (A).
2. Zajistěte stroj zatažením parkovací brzdy, sešlápněte pedál (01) a zajistěte jej pákou (02) umístěnou v zadní části sloupku řízení (viz odstavec „PARKOVACÍ BRZDA A PROVOZNÍ BRZDA“).



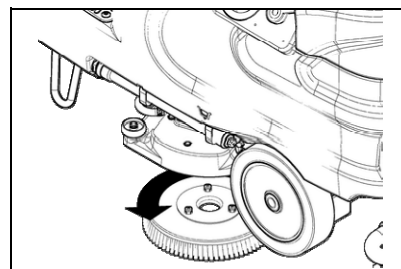
UPOZORNĚNÍ: Doporučuje se vždy používat ochranné rukavice, aby se zabránilo vážnému poranění rukou.

3. Stiskněte tlačítko (03) uvolnění kartáče, které se nachází na ovládacím panelu. Bezprostředně po stisknutí tlačítka se zobrazí strana s nápisem „PROVÉST UVOLNĚNÍ?“. Pro potvrzení stiskněte tlačítko (03) uvolnění kartáče, které se nachází na volantu.



UPOZORNĚNÍ: Místo určené pro tuto operaci musí splňovat požadavky platných předpisů o ochraně životního prostředí.

4. Vyčistěte kartáče proudem vody a odstraňte případné nečistoty, které se nacházejí ve štětinách kartáče. Zkontrolujte opotřebení štětín a v případě, že je nadměrné, proveďte výměnu kartáčů (přechnivání štětín nesmí být menší než 10 mm). Při výměně kartáčů postupujte způsobem popsáním v odstavci „VÝMĚNA KOTOUČOVÝCH KARTÁČŮ (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B)“.
5. Při zpětné montáži zopakujte výše uvedené úkony v opačném pořadí.





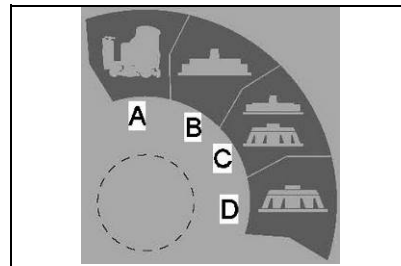
DENNÍ ÚDRŽBA

Doporučuje se každodenně zaměnit polohu pravého kartáče s levým a opačně. Když kartáče nejsou nové a mají zdeformované štětiny, je lépe je namontovat do stejné polohy (pravý napravo a levý nalevo), aby se zabránilo tomu, že odlišný sklon štětín způsobí přetížení motoru kartáčů a nadměrné vibrace.

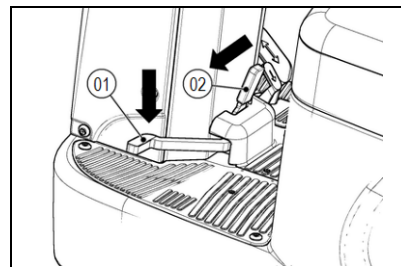
52. ČIŠTĚNÍ VÁLCOVÉHO KARTÁČE (verze Innova 70S)

Důkladné vyčištění kartáče zaručuje lepší čištění podlahy a delší životnost motoru kartáče. Při čištění kartáče postupujte níže uvedeným způsobem:

1. Přemístěte stroj na místo určené pro údržbu, pomocí přepínače na ovládacím panelu zvolte program „PŘESUN“ (A).

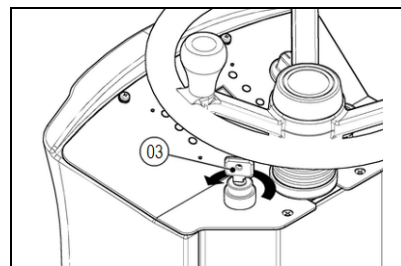


2. Zajistěte stroj zatažením parkovací brzdy, sešlápněte pedál (01) a zajistěte jej pákou (02) umístěnou v zadní části sloupku řízení (viz odstavec „PARKOVACÍ BRZDA A PROVOZNÍ BRZDA“).



UPOZORNĚNÍ: Doporučuje se vždy používat ochranné rukavice, aby se zabránilo vážnému poranění rukou.

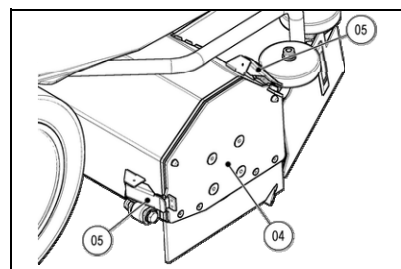
3. Přepněte hlavní vypínač do polohy „0“ otočením klíče (03) o čtvrt otáčky směrem doleva.
4. Vyměňte klíč z ovládacího panelu.



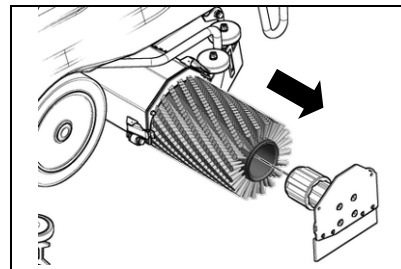
5. S podstavcem v horní poloze sejměte pravý kryt (04) podstavce po uvolnění zářezek (05).



UPOZORNĚNÍ: Místo určené pro tuto operaci musí splňovat požadavky platných předpisů o ochraně životního prostředí.



6. Vyměňte z tunelu kartáč.
7. Vyčistěte jej pod proudem vody a odstraňte případné nečistoty, které se nacházejí ve štětinách kartáče.



Zkontrolujte opotřebení štětín a v případě, že je nadměrné, proveďte výměnu kartáčů (přečnávání štětín nesmí být menší než 10 mm). Při výměně kartáče postupujte způsobem popsáním v odstavci „VÝMĚNA VÁLCOVÉHO KARTÁČE (verze Innova 70S)“.



DENNÍ ÚDRŽBA

8. Navlhčeným hadříkem důkladně vyčistěte gumu zástěrky na levé straně těla podstavce a na pravém krytu.
9. Při zpětné montáži zopakujte výše uvedené úkony v opačném pořadí.

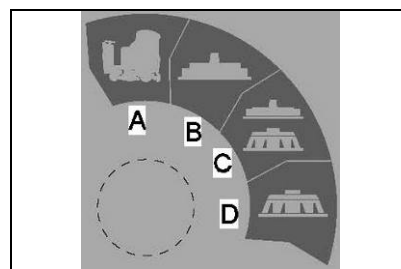


UPOZORNĚNÍ: Aby byl kartáč namontován správně, musí mít hrot obrácen směrem k přední části stroje.

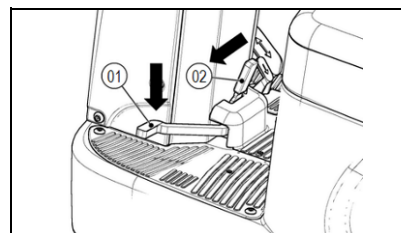
53. ČIŠTĚNÍ SBĚRNÉ ZÁSUVKY (verze Innova 70S)

Důkladné vyčištění sběrné zásuvky zaručuje lepší čištění podlahy a delší životnost sacího motoru. Při čištění sběrné zásuvky postupujte následujícím způsobem:

1. Přemístěte stroj na místo určené pro údržbu, pomocí přepínače na ovládacím panelu zvolte program „PŘESUN“ (A).

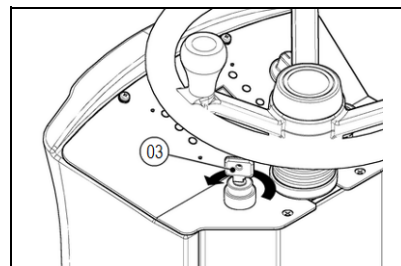


2. Zajistěte stroj zatažením parkovací brzdy, sešlápněte pedál (01) a zajistěte jej pákou (02) umístěnou v zadní části sloupku řízení (viz odstavec „PARKOVACÍ BRZDA A PROVOZNÍ BRZDA“).

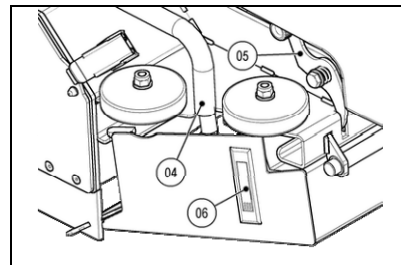


UPOZORNĚNÍ: Doporučuje se vždy používat ochranné rukavice, aby se zabránilo vážnému poranění rukou.

3. Přepněte hlavní vypínač do polohy „0“ otočením klíče (03) o čtvrt otáčky směrem doleva.
4. Vyjměte klíč z ovládacího panelu.

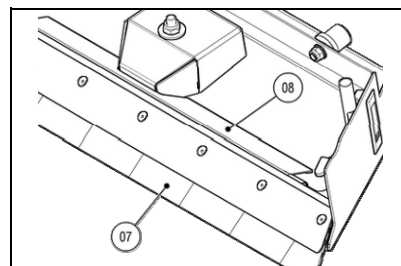


5. Odpojte sací trubku zásuvky (04).
6. Otáčejte plastovou maticí (05) proti směru hodinových ručiček, dokud nebudete moci volně pohybovat se sběrnou zásuvkou.
7. S použitím zasouvací rukojeti (06) vyjměte sběrnou zásuvku a vyprázdněte ji.



UPOZORNĚNÍ: Místo určené pro tuto operaci musí splňovat požadavky platných předpisů o ochraně životního prostředí.

8. Zkontrolujte stav opotřebení gumy (07) a nejprve ji vyčistěte proudem vody a poté vlhkým hadříkem.
9. Otočte sací filtr zásuvky (08) proti směru hodinových ručiček, posuňte jej směrem k sací trubici a uvolněte ze zajišťovacího čepu.
10. Vyčistěte proudem vody a zkontrolujte jeho správnou funkci.
11. Při zpětné montáži zopakujte výše uvedené úkony v opačném pořadí.



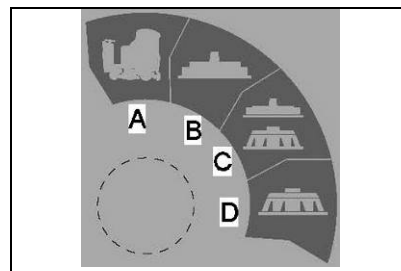


DENNÍ ÚDRŽBA

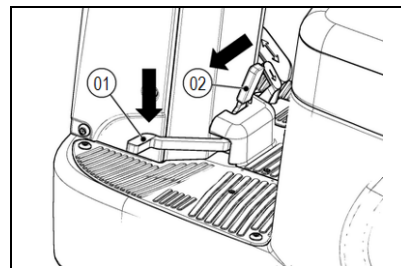
54. ČIŠTĚNÍ FILTRU SBĚRNÉ NÁDRŽE

Důkladné vyčištění filtru sběrné nádrže zaručuje lepší čištění podlahy a delší životnost motoru vysávání. Při čištění filtru sběrné nádrže postupujte níže uvedeným způsobem:

1. Přemístěte stroj na místo určené pro údržbu, pomocí přepínače na ovládacím panelu zvolte program „PŘESUN“ (A).

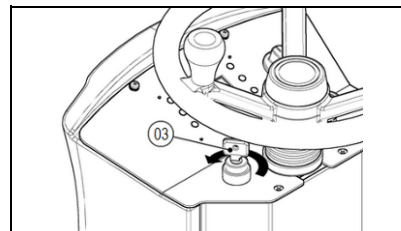


2. Zajistěte stroj zatažením parkovací brzdy, sešlápněte pedál (01) a zajistěte jej pákou (02) umístěnou v zadní části sloupku řízení (viz odstavec „PARKOVACÍ BRZDA A PROVOZNÍ BRZDA“).

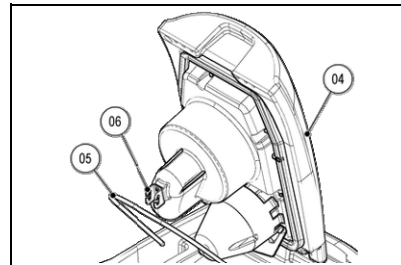


UPOZORNĚNÍ: Doporučuje se vždy používat ochranné rukavice, aby se zabránilo vážnému poranění rukou.

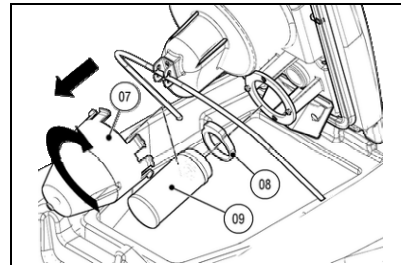
3. Přepněte hlavní vypínač do polohy „0“ otočením klíče (03) o čtvrt otáčky směrem doleva.
4. Vyjměte klíč z ovládacího panelu.



5. Nadzvedněte hlavici (04), dokud se háček (05) nezachytí na vzpěře (06) sběrné nádrže.



6. Vytlačte ochranný kryt filtru vysávání (07) jeho otočením ve směru hodinových ručiček.
7. Odepněte zacvakávací stahovací pásku (08).



8. Vytlačte z uložení filtr vysávání (09), vyčistěte stěny a dno filtru proudem vody a odstraňte případné uchycené nečistoty.
9. Při zpětné montáži zopakujte výše uvedené úkony v opačném pořadí.



UPOZORNĚNÍ: Místo určené pro tuto operaci musí splňovat požadavky platných předpisů o ochraně životního prostředí.



TÝDENNÍ ÚDRŽBA

55. ČIŠTĚNÍ SBĚRNÉ NÁDRŽE

Důkladné čištění sběrné nádrže zaručuje delší životnost stroje. Při čištění sběrné nádrže postupujte níže uvedeným způsobem:

1. Přemístěte stroj na místo určené pro údržbu, pomocí přepínače na ovládacím panelu zvolte program „PŘESUN“ (A).
2. Zajistěte stroj zatažením parkovací brzdy, sešlápněte pedál (01) a zajistěte jej pákou (02) umístěnou v zadní části sloupku řízení (viz odstavec „PARKOVACÍ BRZDA A PROVOZNÍ BRZDA“).
3. Přepněte hlavní vypínač do polohy „0“ otočením klíče (03) o čtvrt otáčky směrem doleva.
4. Vyměňte klíč z ovládacího panelu.

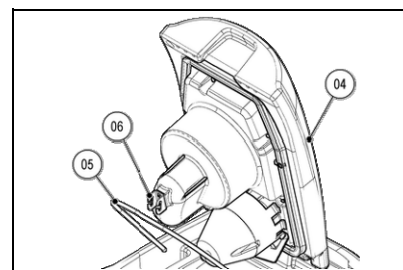
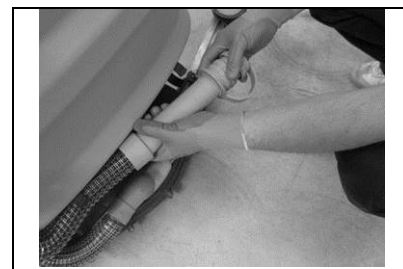
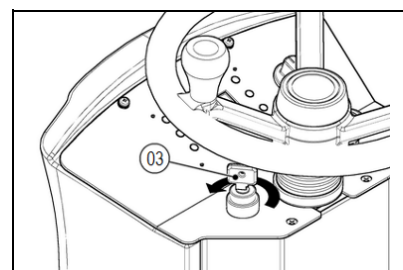
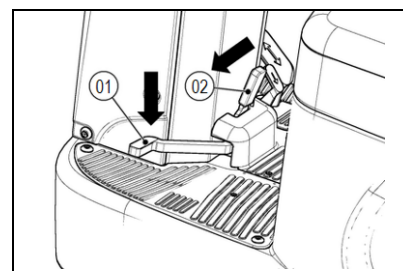
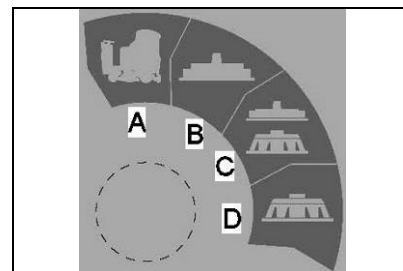


UPOZORNĚNÍ: Doporučuje se vždy používat ochranné rukavice, aby se zabránilo vážnému poranění rukou.

5. Sejměte z přichytek vypouštěcí trubku sběrné nádrže, nacházející se na zadní části stroje. Odšroubujte uzávěr a uložte jej na zem.
6. Uchopte rukojeť na pravé straně sběrné nádrže.
7. Zvedněte sběrnou nádrž tak, aby se bezpečnostní pojistka zajistila v prvním bodu.
8. Nadzvedněte hlavici (04), dokud se háček (05) nezachytí na vzpěře (06) sběrné nádrže.
9. Opláchněte vnitřek proudem vody a dle potřeby použijte k odstranění bahna nahromaděného na dně nádrže špachtli.
10. Při zpětné montáži zopakujte výše uvedené úkony v opačném pořadí.



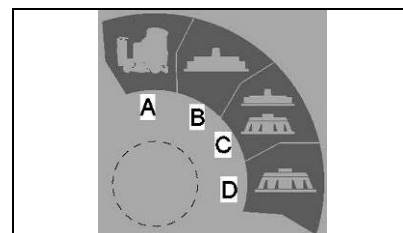
UPOZORNĚNÍ: Místo určené pro tuto operaci musí splňovat požadavky platných předpisů o ochraně životního prostředí.



56. ČIŠTĚNÍ NÁDRŽE NA ROZTOK (verze Innova 65B – Innova 75B – Innova 85B – Innova 100B – Innova 70BTO)

Důkladné čištění nádrže na roztok zaručuje delší životnost stroje. Při čištění nádrže na roztok postupujte níže uvedeným způsobem:

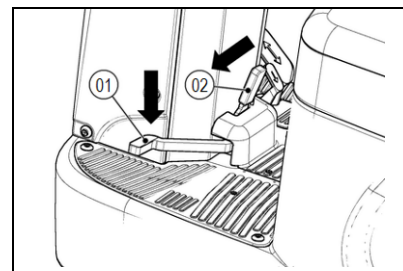
1. Přemístěte stroj na místo určené pro údržbu, pomocí přepínače na ovládacím panelu zvolte program „PŘESUN“ (A).



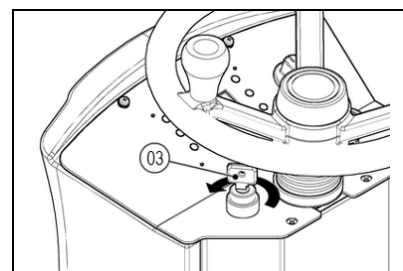


TÝDENNÍ ÚDRŽBA

2. Zajištění stroje zatažením parkovací brzdy, sešlápněte pedál (01) a zajištěte jej pákou (02) umístěnou v zadní části sloupku řízení (viz odstavec „PARKOVACÍ BRZDA A PROVOZNÍ BRZDA“).

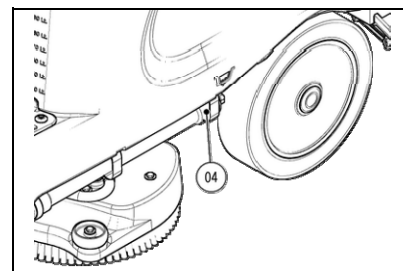


3. Přepněte hlavní vypínač do polohy „0“ otočením klíče (03) o čtvrt otáčky směrem doleva.
4. Vyměňte klíč z ovládacího panelu.

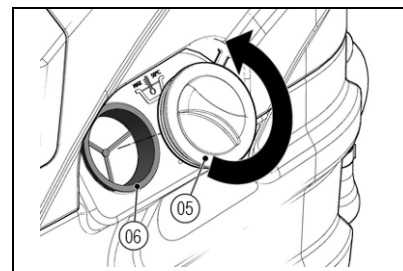


UPOZORNĚNÍ: Doporučuje se vždy používat ochranné rukavice, aby se zabránilo vážnému poranění rukou.

5. Sejměte z přichytek vypouštěcí trubku (04) nádrže na roztok, nacházející se na levém boku stroje, vyšroubujte uzávěr a uložte jej na zem.



6. Sejměte plnicí uzávěr (05) a filtr (06), nacházející se na levém boku stroje. Proudem vody vyčistěte filtr (06) a odstraňte případné přítomné nečistoty.



7. Proudem tekoucí vody vyčistěte vnitřek nádrže na roztok.
8. Při zpětné montáži zopakujte výše uvedené úkony v opačném pořadí.

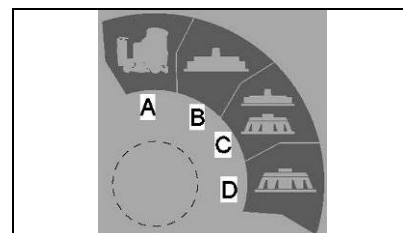


UPOZORNĚNÍ: Místo určené pro tuto operaci musí splňovat požadavky platných předpisů o ochraně životního prostředí.

57. ČIŠTĚNÍ NÁDRŽE NA ROZTOK (verze Innova 70S)

Důkladné čištění nádrže na roztok zaručuje delší životnost stroje. Při čištění nádrže na roztok postupujte níže uvedeným způsobem:

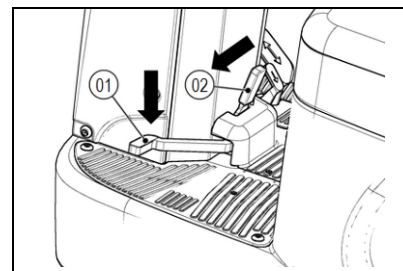
1. Přemístěte stroj na místo určené pro údržbu, pomocí přepínače na ovládacím panelu zvolte program „PŘESUN“ (A).



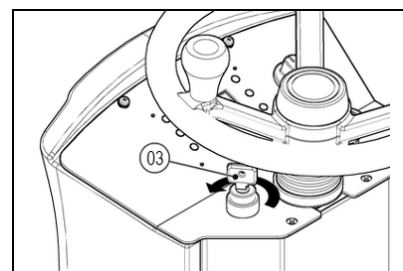


TÝDENNÍ ÚDRŽBA

2. Zajištění stroje zatažením parkovací brzdy, sešlápnutím pedálu (01) a zajištěním jej pákou (02) umístěnou v zadní části sloupku řízení (viz odstavec „PARKOVACÍ BRZDA A PROVOZNÍ BRZDA“).

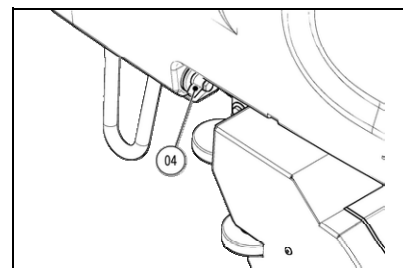


3. Přepněte hlavní vypínač do polohy „0“ otočením klíče (03) o čtvrt otáčky směrem doleva.
4. Vyměňte klíč z ovládacího panelu.

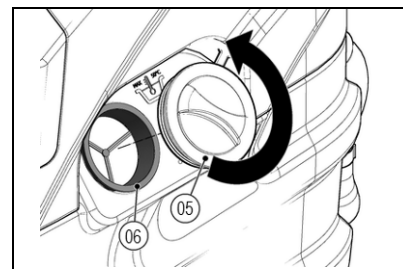


UPOZORNĚNÍ: Doporučuje se vždy používat ochranné rukavice, aby se zabránilo vážnému poranění rukou.

5. Vyšroubujte vypouštěcí uzávěr (04) nádrže na roztok, nacházející se na levém boku stroje.



6. Sejměte plnicí uzávěr (05) a filtr (06), nacházející se na levém boku stroje. Proudem vody vyčistěte filtr (06) a odstraňte případné přítomné nečistoty.



7. Proudem tekoucí vody vyčistěte vnitřek nádrže na roztok.
8. Při zpětné montáži zopakujte výše uvedené úkony v opačném pořadí.

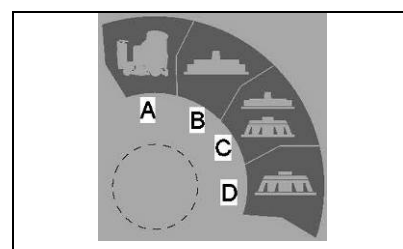


UPOZORNĚNÍ: Místo určené pro tuto operaci musí splňovat požadavky platných předpisů o ochraně životního prostředí.

58. ČIŠTĚNÍ FILTRU ROZVODU VODY

Důkladné čištění filtru vodního rozvodu zaručuje lepší čištění podlahy a delší životnost všech součástí vodního rozvodu. Při čištění filtru vodního rozvodu postupujte níže uvedeným způsobem:

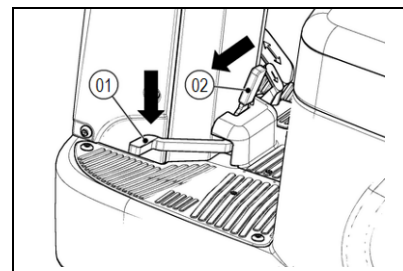
1. Přemístěte stroj na místo určené pro údržbu, pomocí přepínače na ovládacím panelu zvolte program „PŘESUN“ (A).



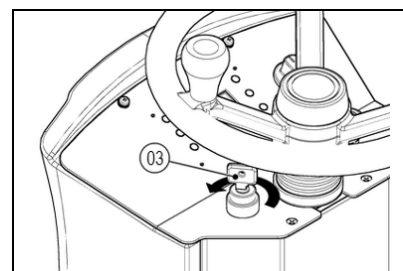


TÝDENNÍ ÚDRŽBA

2. Zajistěte stroj zatažením parkovací brzdy, sešlápněte pedál (01) a zajistěte jej pákou (02) umístěnou v zadní části sloupku řízení (viz odstavec „PARKOVACÍ BRZDA A PROVOZNÍ BRZDA“).

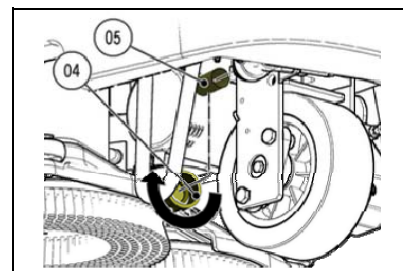


3. Přepněte hlavní vypínač do polohy „0“ otočením klíče (03) o čtvrt otáčky směrem doleva.
4. Vyměňte klíč z ovládacího panelu.
5. Zkontrolujte, zda je nádrž na roztok prázdná; v opačném případě ji vyprázdněte.



UPOZORNĚNÍ: Doporučuje se vždy používat ochranné rukavice, aby se zabránilo vážnému poranění rukou.

6. Odšroubujte uzávěr (04) filtru vodního rozvodu, který je umístěn v přední části stroje.
7. Vyměňte vložku (05) filtru a vyčistěte ji proudem vody; odstraňte případné usazené nečistoty.
8. Při zpětné montáži zopakujte výše uvedené úkony v opačném pořadí.

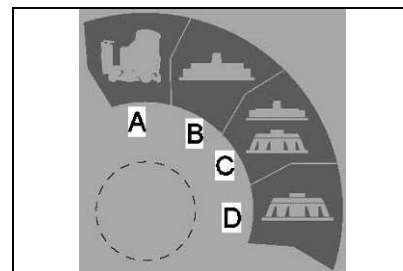


UPOZORNĚNÍ: Místo určené pro tuto operaci musí splňovat požadavky platných předpisů o ochraně životního prostředí.

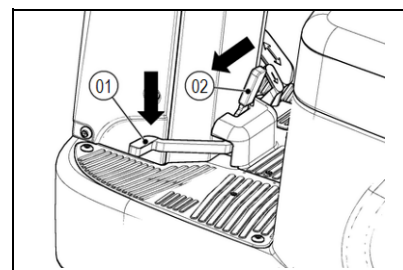
59. ČIŠTĚNÍ SACÍ TRUBKY (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70BTO)

Důkladné vyčištění vysávací trubky zaručuje lepší čištění podlahy a delší životnost motoru vysávání. Při čištění sací trubky postupujte níže uvedeným způsobem:

1. Přemístěte stroj na místo určené pro údržbu, pomocí přepínače na ovládacím panelu zvolte program „PŘESUN“ (A).

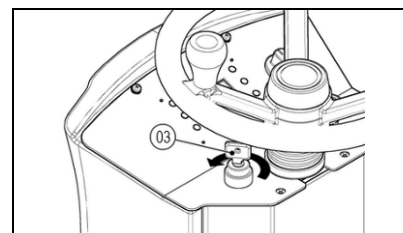


2. Zajistěte stroj zatažením parkovací brzdy, sešlápněte pedál (01) a zajistěte jej pákou (02) umístěnou v zadní části sloupku řízení (viz odstavec „PARKOVACÍ BRZDA A PROVOZNÍ BRZDA“).



UPOZORNĚNÍ: Doporučuje se vždy používat ochranné rukavice, aby se zabránilo vážnému poranění rukou.

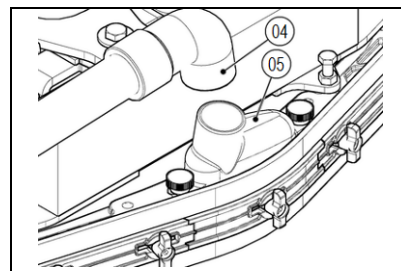
3. Přepněte hlavní vypínač do polohy „0“ otočením klíče (03) o čtvrt otáčky směrem doleva.
4. Vyměňte klíč z ovládacího panelu.



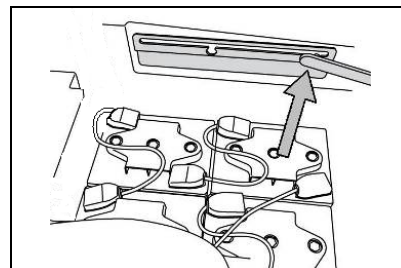


TÝDENNÍ ÚDRŽBA

5. Vyměňte sací trubku (04) z hrdla (05) na těle stěrače podlahy.



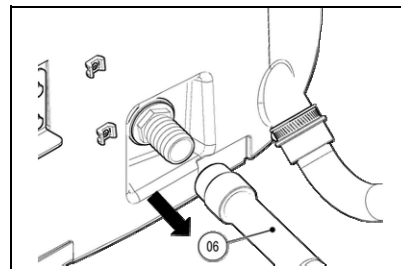
6. Uchopte rukojeť na pravé straně sběrné nádrže.
7. Zvedněte sběrnou nádrž tak, aby se bezpečnostní pojistka zajistila v posledním bodu.



8. Vyměňte sací trubku (06) ze sběrné nádrže.
9. Vyčistěte vnitřek proudem tekoucí vody zasunutím hadice do té části, jež byla připevněna ke sběrné nádrži.
10. Při zpětné montáži zopakujte výše uvedené úkony v opačném pořadí.



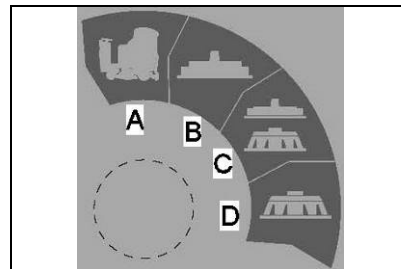
UPOZORNĚNÍ: Místo určené pro tuto operaci musí splňovat požadavky platných předpisů o ochraně životního prostředí.



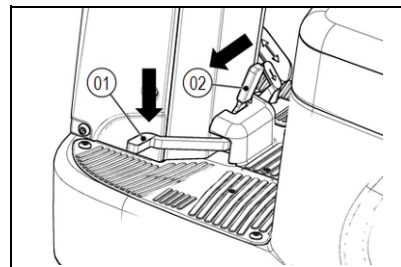
60. ČIŠTĚNÍ SACÍ TRUBKY (verze Innova 70S)

Důkladné vyčištění vysávací trubky zaručuje lepší čištění podlahy a delší životnost motoru vysávání. Při čištění sací trubky postupujte níže uvedeným způsobem:

1. Přemístěte stroj na místo určené pro údržbu, pomocí přepínače na ovládacím panelu zvolte program „PŘESUN“ (A).

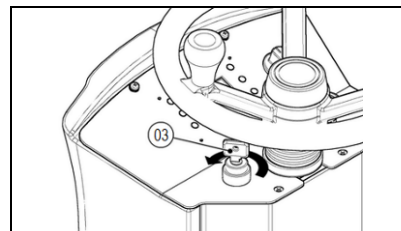


2. Zajistěte stroj zatažením parkovací brzdy, sešlápněte pedál (01) a zajistěte jej pákou (02) umístěnou v zadní části sloupku řízení (viz odstavec „PARKOVACÍ BRZDA A PROVOZNÍ BRZDA“).



UPOZORNĚNÍ: Doporučuje se vždy používat ochranné rukavice, aby se zabránilo vážnému poranění rukou.

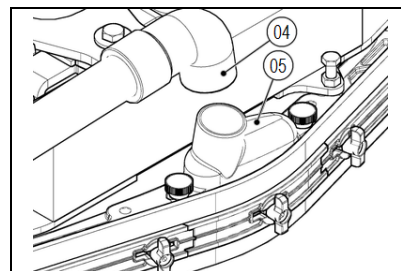
3. Přepněte hlavní vypínač do polohy „0“ otočením klíče (03) o čtvrt otáčky směrem doleva.
4. Vyměňte klíč z ovládacího panelu.



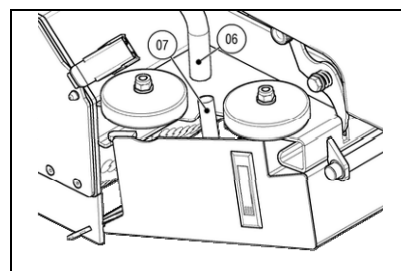


TÝDENNÍ ÚDRŽBA

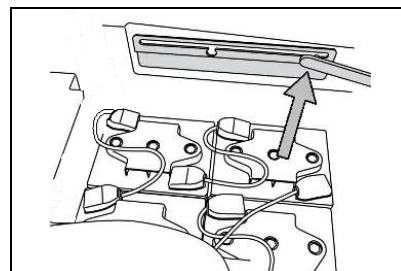
5. Vyměňte sací trubku (04) z hrdla (05) na těle stěrače podlahy.



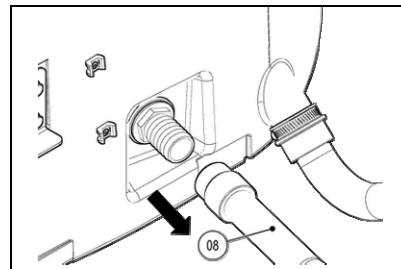
6. Vyměňte sací trubku (06) sběrné zásuvky z hrdla (07) na těle podstavce.



7. Uchopte rukojeť na pravé straně sběrné nádrže.
8. Zvedněte sběrnou nádrž tak, aby se bezpečnostní pojistka zajistila v posledním bodu.



9. Vyměňte sací trubku (08) ze sběrné nádrže.
10. Vyčistěte vnitřek proudem tekoucí vody zasunutím hadice do té části, jež byla připevněna ke sběrné nádrži.
11. Při zpětné montáži zopakujte výše uvedené úkony v opačném pořadí.

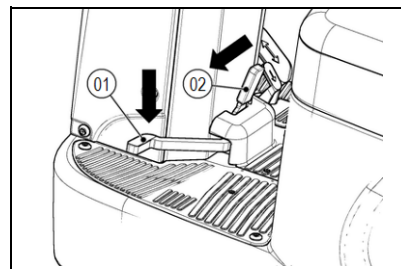
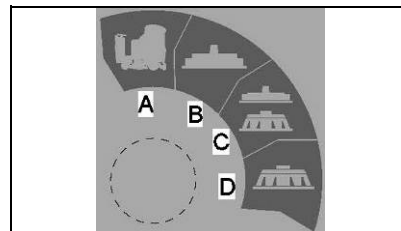


UPOZORNĚNÍ: Místo určené pro tuto operaci musí splňovat požadavky platných předpisů o ochraně životního prostředí.

61. ČIŠTĚNÍ KANYSTRU NA ČISTICÍ PROSTŘEDEK (verze s CDS)

Důkladné vyčištění vysávací trubky zaručuje lepší čištění podlahy a delší životnost motoru vysávání. Při čištění sací trubky postupujte níže uvedeným způsobem:

1. Přemístěte stroj na místo určené pro údržbu, pomocí přepínače na ovládacím panelu zvolte program „PŘESUN“ (A).
2. Zajistěte stroj zatažením parkovací brzdy, sešlápněte pedál (01) a zajistěte jej pákou (02) umístěnou v zadní části sloupku řízení (viz odstavec „PARKOVACÍ BRZDA A PROVOZNÍ BRZDA“).

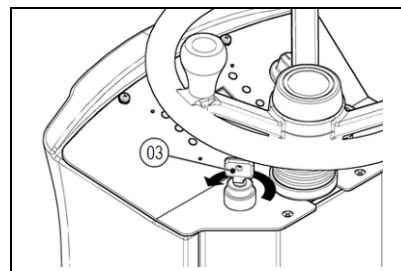


UPOZORNĚNÍ: Doporučuje se vždy používat ochranné rukavice, aby se zabránilo vážnému poranění rukou.

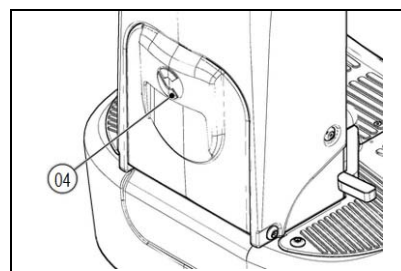


TÝDENNÍ ÚDRŽBA

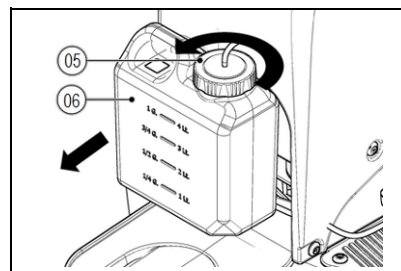
3. Přepněte hlavní vypínač do polohy „0“ otočením klíče (03) o čtvrt otáčky směrem doleva.
4. Vyměňte klíč z ovládacího panelu.



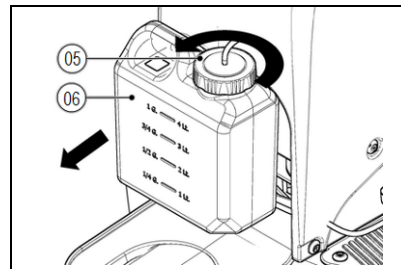
5. Otevřete dvířka (04) umístěná v přední části sloupku řízení.



6. Sejměte uzávěr (05) kanystru na čisticí prostředek (06).



7. Sejměte kanystr na čisticí prostředek (06) ze stroje.
8. Odstraňte případné zbytky čisticího prostředku.
9. Vyčistěte vnitřek kanystru proudem tekoucí vody.
10. Při zpětné montáži zopakujte výše uvedené úkony v opačném pořadí.



UPOZORNĚNÍ: Místo určené pro tuto operaci musí splňovat požadavky platných předpisů o ochraně životního prostředí.



UPOZORNĚNÍ: Nevypouštějte čisticí prostředek přímo do kanalizace, ale postupujte v souladu s platným předpisem na ochranu životního prostředí.

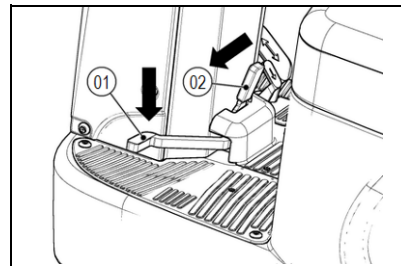


MIMOŘÁDNÁ ÚDRŽBA

62. VÝMĚNA GUM STĚRAČE PODLAHY (verze Innova 60B)

Dobrý stav gum stěrače podlahy zaručuje lepší sušení a čištění podlahy a delší životnost sacího motoru. Při výměně gum stěrače podlahy postupujte níže uvedeným způsobem:

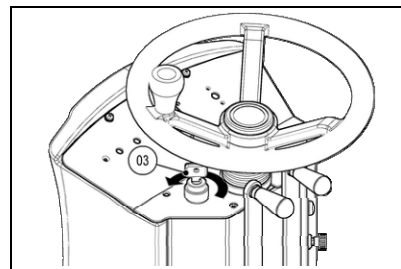
1. Přemístěte zařízení na místo určené pro údržbu.
2. Zajistěte stroj zatažením parkovací brzdy, sešlápněte pedál (01) a zajistěte jej pákou (02) umístěnou v zadní části sloupku řízení (viz odstavec „PARKOVACÍ BRZDA A PROVOZNÍ BRZDA“).



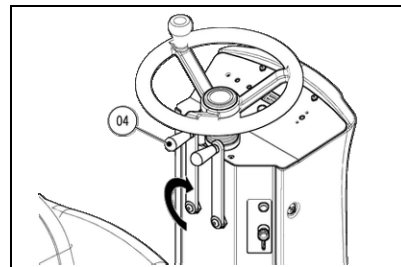
3. Přepněte hlavní vypínač do polohy „0“ otočením klíče (03) o čtvrt otáčky směrem doleva.
4. Vyměňte klíč z ovládacího panelu.



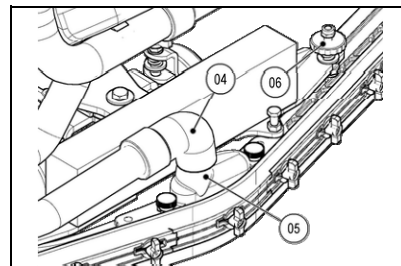
UPOZORNĚNÍ: Doporučuje se vždy používat ochranné rukavice, aby se zabránilo vážnému poranění rukou.



5. Zkontrolujte, zda je stěrač podlahy nadzvednutý nad podlahu, v opačném případě otočte páku (04) ve směru hodinových ručiček.

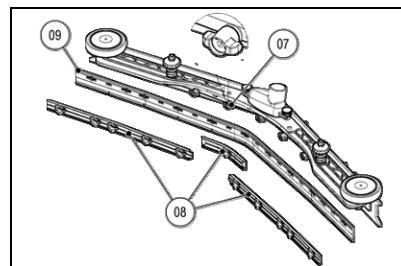


6. Vyměňte sací trubku (04) ze sacího hrdla (05) na těle stěrače podlahy.
7. Odšroubujte plastové matice (06), které jsou součástí předmontovaného stěrače podlahy.
8. Vytáhněte stěrač podlahy z drážek jeho úchytu.



Při výměně přední gummy stěrače podlahy postupujte níže uvedeným způsobem:

1. Otočte plastové matice (07) do vodorovné polohy.
2. Odmontujte přední přitlačné lišty (08).
3. Vyměňte gumu (09) a vyměňte ji.
4. Při zpětné montáži gummy postupujte stejně, ale v opačném pořadí.

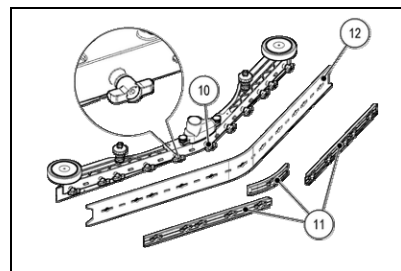




MIMOŘÁDNÁ ÚDRŽBA

Při výměně zadní gumy stěrače podlahy postupujte níže uvedeným způsobem:

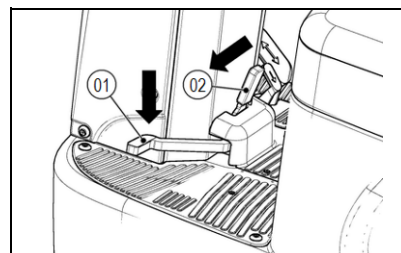
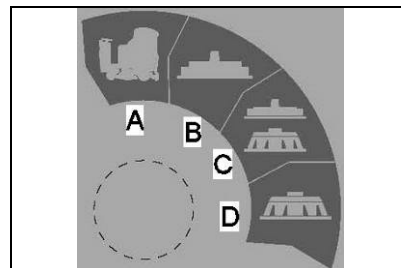
1. Otočte plastové matice (10) do vodorovné polohy.
2. Vyměňte přední přitlačné lišty (11).
3. Vyměňte gumu (12) a vyměňte ji.
4. Při zpětné montáži gumy postupujte stejně, ale v opačném pořadí.



63. VÝMĚNA GUM STĚRAČE PODLAHY (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70BTO)

Dobrý stav gum stěrače podlahy zaručuje lepší sušení a čištění podlahy a delší životnost sacího motoru. Při výměně gum stěrače podlahy postupujte níže uvedeným způsobem:

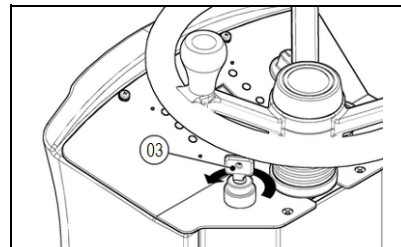
1. Přemístěte stroj na místo určené pro údržbu, pomocí přepínače na ovládacím panelu zvolte program „PŘESUN“ (A).
2. Zajistěte stroj zatažením parkovací brzdy, sešlápněte pedál (01) a zajistěte jej pákou (02) umístěnou v zadní části sloupku řízení (viz odstavec „PARKOVACÍ BRZDA A PROVOZNÍ BRZDA“).



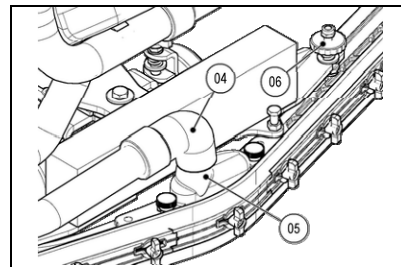
3. Přepněte hlavní vypínač do polohy „0“ otočením klíče (03) o čtvrt otáčky směrem doleva.
4. Vyměňte klíč z ovládacího panelu.



UPOZORNĚNÍ: Doporučuje se vždy používat ochranné rukavice, aby se zabránilo vážnému poranění rukou.

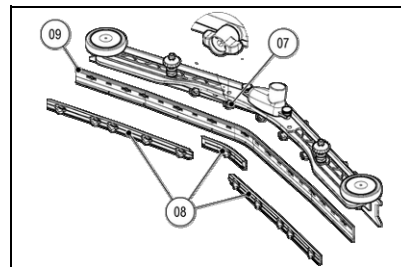


5. Vyměňte sací trubku (04) ze sacího hrdla (05) na těle stěrače podlahy.
6. Odšroubujte plastové matice (06), které jsou součástí předmontovaného stěrače podlahy.
7. Vytáhněte stěrač podlahy z drážek jeho úchytu.



Při výměně přední gumy stěrače podlahy postupujte níže uvedeným způsobem:

1. Otočte plastové matice (07) do vodorovné polohy.
2. Odmontujte přední přitlačné lišty (08).
3. Vyměňte gumu (09) a vyměňte ji.
4. Při zpětné montáži gumy postupujte stejně, ale v opačném pořadí.

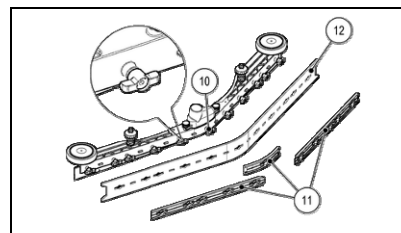




MIMOŘÁDNÁ ÚDRŽBA

Při výměně zadní gumy stěrače podlahy postupujte níže uvedeným způsobem:

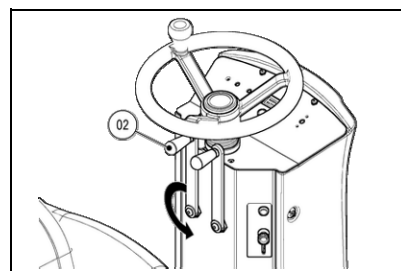
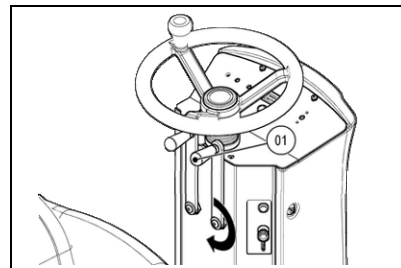
1. Otočte plastové matice (10) do vodorovné polohy.
2. Vyměňte přední přitlačné lišty (11).
3. Vyměňte gumu (12) a vyměňte ji.
4. Při zpětné montáži gumy postupujte stejně, ale v opačném pořadí.



64. NASTAVENÍ STĚRAČE PODLAHY (verze Innova 60B)

Správné nastavení výšky mezi gumami stěrače podlahy a podlahou zaručuje lepší sušení a čištění podlahy a delší životnost sacího motoru. Při nastavování gum stěrače podlahy postupujte níže uvedeným způsobem:

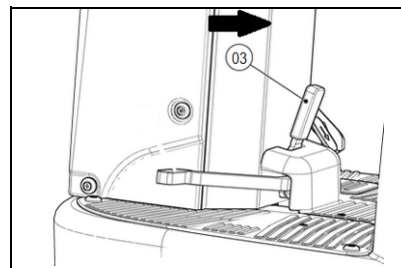
1. Spusťte tělo podstavce na zem otáčením páky (01), umístěné v zadní části sloupku řízení, ve směru hodinových ručiček.
2. Spusťte stěrač podlahy na zem otáčením páky (02), umístěné v zadní části sloupku řízení, proti směru hodinových ručiček.



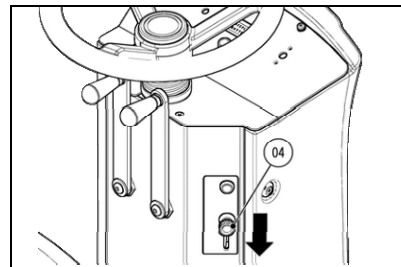
3. Uvolněte parkovací brzdou, otočte páku (03) ve směru hodinových ručiček. Na ovládacím panelu zhasne červená kontrolka se symbolem „P“ - parkovací poloha.



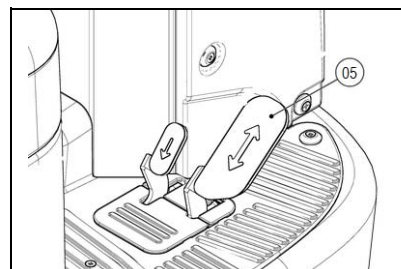
UPOZORNĚNÍ: Pokoušíte-li se o rozjezd se zataženou parkovací brzdou, stroj se neuvede do pohybu, protože hnací kolo je elektricky odpojené, pokud je parkovací brzda aktivní.



4. Nastavte intenzitu proudu vycházejícího čistícího roztoku otáčením otočného ovladače (04) v zadní části sloupku řízení.



5. Stiskem pedálu pojezdu vpřed (05) se spustí kartáče a sací motor a stroj se rozjede.

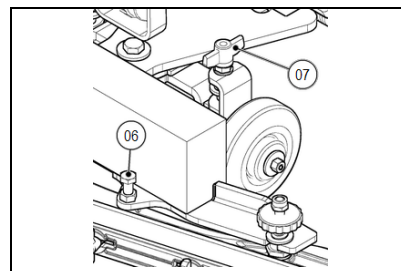




MIMOŘÁDNÁ ÚDRŽBA

Bude-li nutné zvýšit sklon střední části gumy, je třeba zašroubovat šroub (06), zatímco pro snížení uvedeného sklonu stačí otáčet šroubem (06) opačným směrem.

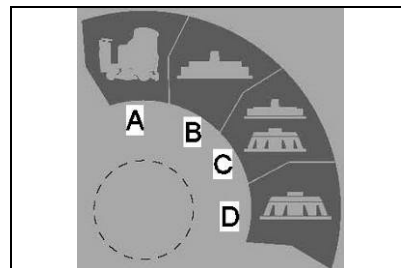
Během pojezdu musí zadní guma pracovat ohnutá mírně dozadu, rovnoměrně po celé délce, přibližně o 30°–45° vůči podlaze. Za tímto účelem je třeba provést nastavení výšky stěrače podlahy, a to otáčením otočného ovladače (07) (na obrázku je znázorněn pouze pravý otočný ovladač, v levé části se nachází další ovladač) proti směru hodinových ručiček pro jeho zvednutí nahoru, a v opačném směru pro jeho spuštění dolů.



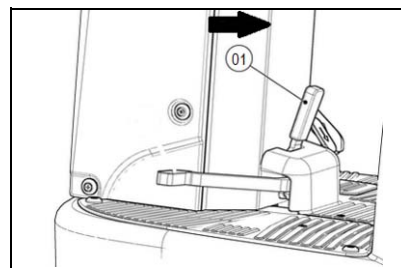
65. NASTAVENÍ STĚRAČE PODLAHY (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO)

Správné nastavení výšky mezi gumami stěrače podlahy a podlahou zaručuje lepší sušení a čištění podlahy a delší životnost sacího motoru. Při nastavování gum stěrače podlahy postupujte níže uvedeným způsobem:

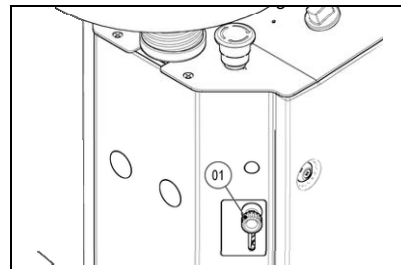
1. Pomocí přepínače na ovládacím panelu zvolte program „MYTÍ – SUŠENÍ“ (C).
2. Uvolněte parkovací brzdou, otočte páku (01) ve směru hodinových ručiček. Z displeje ovládacího panelu zmizí symbol „P“ pro parkování.



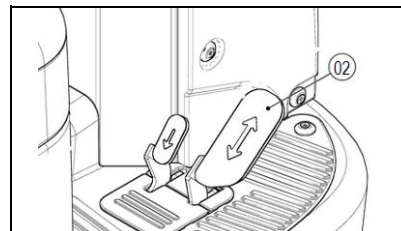
UPOZORNĚNÍ: Pokoušíte-li se o rozjezd se zataženou parkovací brzdou, stroj se neuvede do pohybu, protože hnací kolo je elektricky odpojené, pokud je parkovací brzda aktivní.



3. Nastavte intenzitu proudu vycházejícího čistícího roztoku otáčením otočného ovladače (01) v zadní části sloupku řízení.



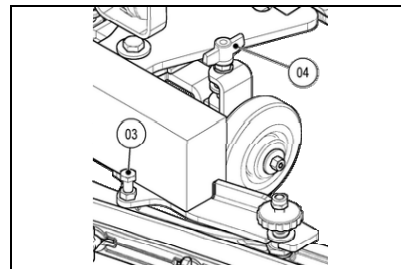
4. Stiskem pedálu pojezdu vpřed (02) se spustí kartáče a sací motor a stroj se rozjede.



V případě nutnosti zvýšit sklon střední části gumy, je třeba zašroubovat šroub (03), zatímco pro snížení uvedeného sklonu stačí otáčet šroubem (03) opačným směrem. Během pojezdu musí zadní guma pracovat ohnutá mírně dozadu, rovnoměrně po celé délce, přibližně o 30°–45° vůči podlaze. Za tímto účelem je třeba provést nastavení výšky stěrače podlahy, a to otáčením otočného ovladače (04) (na obrázku je znázorněn pouze pravý otočný ovladač) proti směru hodinových ručiček z důvodu zvýšení



UPOZORNĚNÍ: Pro činnost stěrače v poloze paralelní vůči podlaze je třeba, aby bylo pravé i levé kolečko nastaveno do stejné polohy.





MIMOŘÁDNÁ ÚDRŽBA

66. VÝMĚNA KOTOUČOVÉHO KARTÁČE (verze Innova 60B)

Důkladné čištění kartáčů zaručuje lepší čištění podlahy a prodlužuje životnost motoru kartáče. Při výměně kartáče postupujte níže uvedeným způsobem:

1. Přemístěte zařízení na místo určené pro údržbu.

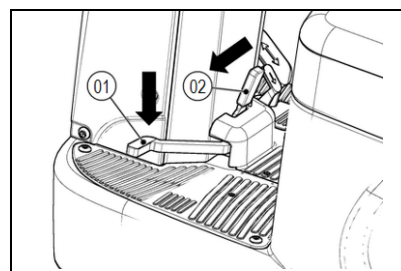


UPOZORNĚNÍ: Místo určené pro tuto operaci musí splňovat požadavky platných předpisů o ochraně životního prostředí.

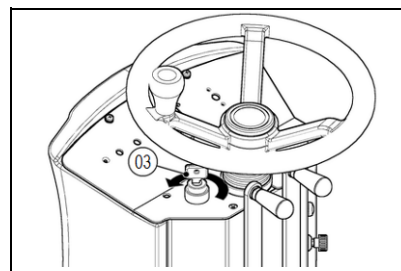
2. Zajistěte stroj zatažením parkovací brzdy, sešlápněte pedál (01) a zajistěte jej pákou (02) umístěnou v zadní části sloupku řízení (viz odstavec „PARKOVACÍ BRZDA A PROVOZNÍ BRZDA“).



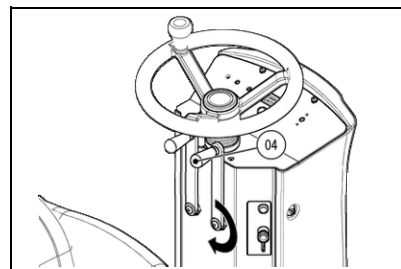
UPOZORNĚNÍ: Doporučuje se vždy používat ochranné rukavice, aby se zabránilo vážnému poranění rukou.



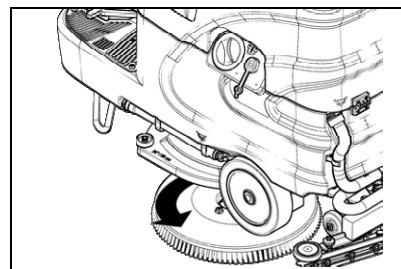
3. Přepněte hlavní vypínač do polohy „0“ otočením klíče (03) o čtvrt otáčky směrem doleva.
4. Vyměňte klíč z ovládacího panelu.



5. Zkontrolujte, zda je podstavec nadzvednutý nad podlahu, v případě nutnosti otočte páku (04) proti směru hodinových ručiček. Jakmile se podstavec přesune do klidové polohy, přestane fungovat.



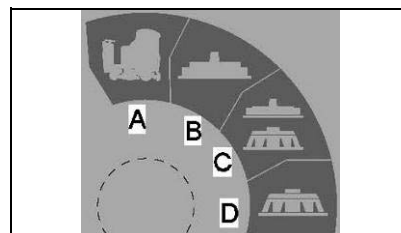
6. Otáčejte kartáčem tak, aby se vysunul z uložení taliře s držáky kartáčů.
7. Vyměňte starý kartáč za nový.



67. VÝMĚNA KOTOUČOVÝCH KARTÁČŮ (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B)

Důkladné čištění kartáčů zaručuje lepší čištění podlahy a prodlužuje životnost motoru kartáče. Při výměně kartáčů postupujte níže uvedeným způsobem:

1. Přemístěte stroj na místo určené pro údržbu, pomocí přepínače na ovládacím panelu zvolte program „PŘESUN“ (A).



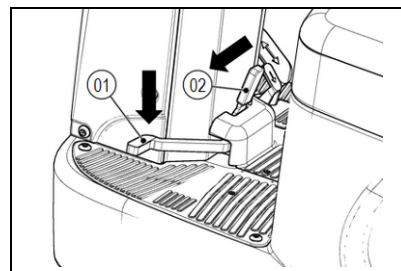


MIMOŘÁDNÁ ÚDRŽBA

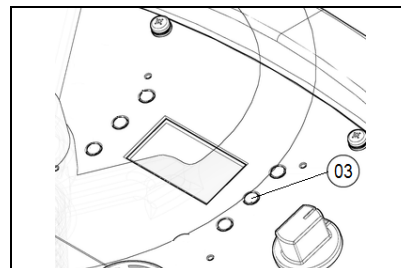
2. Zajištění stroje zatažením parkovací brzdy, sešlápnutím pedálu (01) a zajištěním její pákou (02) umístěnou v zadní části sloupku řízení (viz odstavec „PARKOVACÍ BRZDA A PROVOZNÍ BRZDA“).



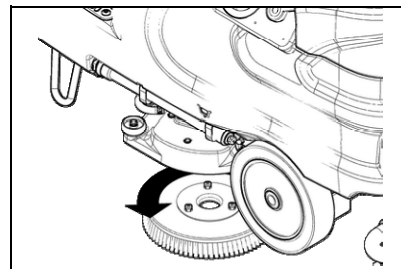
UPOZORNĚNÍ: Doporučuje se vždy používat ochranné rukavice, aby se zabránilo vážnému poranění rukou.



3. Stisknutím tlačítka (03) uvolnění kartáče, které se nachází na ovládacím panelu. Bezprostředně po stisknutí tlačítka se zobrazí strana s nápisem „PROVÉST UVOLNĚNÍ?“. Za účelem potvrzení stiskněte tlačítko (03) uvolnění kartáče, které se nachází na volantu.



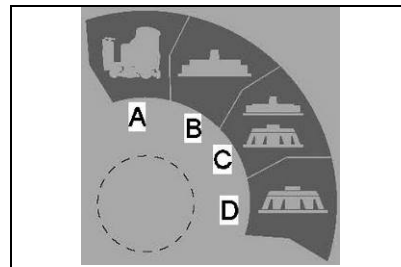
4. Vyměňte starý kartáč za nový.



68. VÝMĚNA VÁLCOVÉHO KARTÁČE (verze Innova 70S)

Bezvadný stav kartáče zaručuje lepší čištění podlahy a prodlužuje životnost motoru kartáče. Při výměně kartáče postupujte níže uvedeným způsobem:

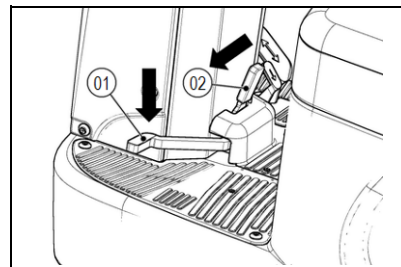
1. Přemístěte stroj na místo určené pro údržbu, pomocí přepínače na ovládacím panelu zvolte program „PŘESUN“ (A).



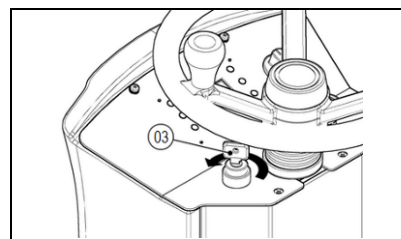
2. Zajištění stroje zatažením parkovací brzdy, sešlápnutím pedálu (01) a zajištěním její pákou (02) umístěnou v zadní části sloupku řízení (viz odstavec „PARKOVACÍ BRZDA A PROVOZNÍ BRZDA“).



UPOZORNĚNÍ: Doporučuje se vždy používat ochranné rukavice, aby se zabránilo vážnému poranění rukou.



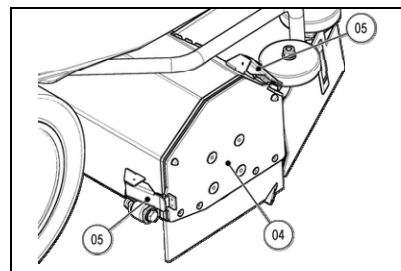
3. Přepněte hlavní vypínač do polohy „0“ otočením klíče (03) o čtvrt otáčky směrem doleva.
4. Vyměňte klíč z ovládacího panelu.





MIMOŘÁDNÁ ÚDRŽBA

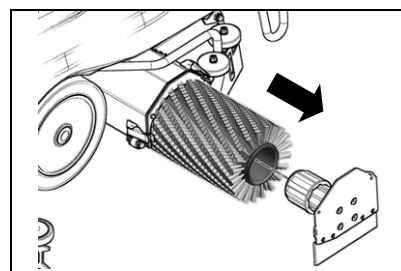
5. S podstavcem v horní poloze sejměte pravý kryt (04) podstavce po uvolnění zarážek (05).



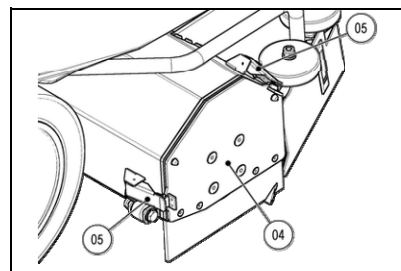
6. Vyměňte z tunelu kartáč, který si přejete vyměnit.
7. Zasouvejte kartáč do tunelu (strana s 5 zuby), dokud se nespojí s nábojem unášeče na protější straně tunelu.



UPOZORNĚNÍ: Dávejte pozor na směr štětín kartáče během montáže; hrot kartáče musí být obrácen směrem k přední části stroje.



8. Vložte volnoběžný náboj pravého krytu podstavce do kartáče.
9. Upevněte pravý kryt (04) k podstavci pomocí kloubových zarážek (05).
10. Navlhčeným hadříkem důkladně vyčistěte gumu zástěrky na levé straně těla podstavce a na pravém krytu.
11. Při zpětné montáži zopakujte výše uvedené úkony v opačném pořadí.

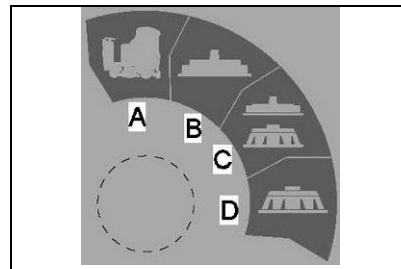


Zkontrolujte stav opotřebení bočních gumových zástěrek a v případě nadměrného opotřebení je vyměňte. Při výměně gumových zástěrek postupujte způsobem popsáním v odstavci „VÝMĚNA BOČNÍCH GUMOVÝCH ZÁSTĚREK (verze Innova70 S)“.

69. VÝMĚNA KRYTU PODSTAVCE (verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B)

Bezvadný stav krytů podstavce zaručuje lepší stav kotoučových kartáčů, a tedy i lepší čištění podlahy a delší životnost motoru kartáče. Při výměně kartáče postupujte níže uvedeným způsobem:

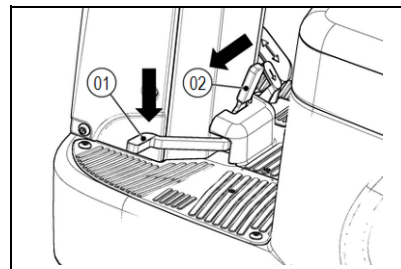
1. Přemístěte stroj na místo určené pro údržbu, pomocí přepínače na ovládacím panelu zvolte program „PŘESUN“ (A).



2. Zajistěte stroj zatažením parkovací brzdy, sešlápněte pedál (01) a zajistěte jej pákou (02) umístěnou v zadní části sloupku řízení (viz odstavec „PARKOVACÍ BRZDA A PROVOZNÍ BRZDA“).



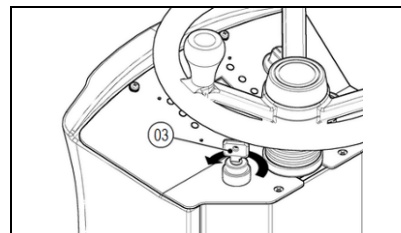
UPOZORNĚNÍ: Doporučuje se vždy používat ochranné rukavice, aby se zabránilo vážnému poranění rukou.



3. Přepněte hlavní vypínač do polohy „0“ otočením klíče (03) o čtvrt otáčky směrem doleva.
4. Vyměňte klíč z ovládacího panelu.



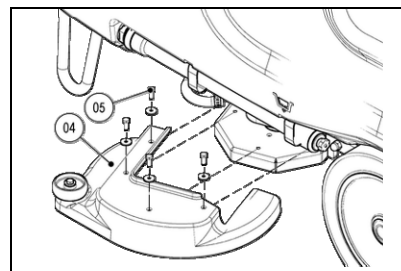
UPOZORNĚNÍ: Uvedený úkon musí být proveden kvalifikovaným personálem a s použitím vhodných nástrojů. Chybné zapojení může způsobit poruchu stroje.





MIMOŘÁDNÁ ÚDRŽBA

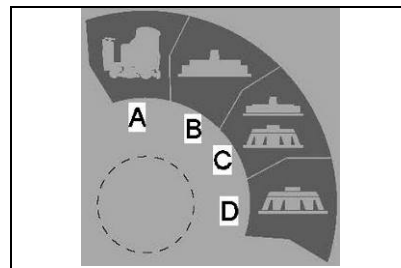
- Sejměte vyměňovaný kryt (04) z těla podstavce, na němž je kryt upevněn pomocí šroubů (05). Na vedlejším obrázku je znázorněn levý kryt.
- Upevněte nový kryt k tělu podstavce (přečtěte si odstavec „MONTÁŽ KRYTU PODSTAVCE“).
- Stejný postup zopakujte také u krytu na opačné straně.



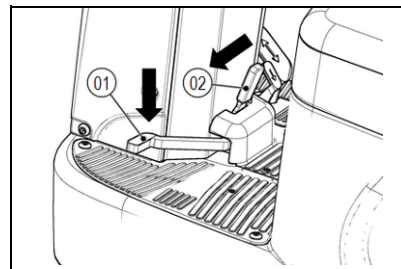
70. MYTÍ DÁVKOVACÍHO ROZVODU (VERZE S CDS)

V případě delšího nepoužívání stroje (více než 48 hodin) se doporučuje provést mytí dávkovacího systému. Za tímto účelem proveďte následující:

- Přemístěte zařízení na místo určené pro údržbu. U verzí Innova 65-75-85-100 B a verzí Innova70 S pomocí přepínače na ovládacím panelu zvolte program „PŘESUN“ (A).

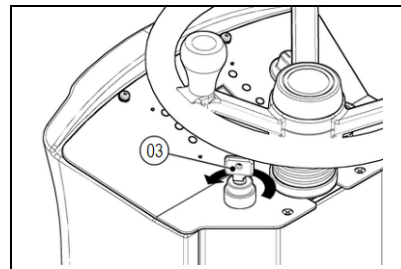


- Zajistěte stroj zatažením parkovací brzdy, sešlápněte pedál (01) a zajistěte jej pákou (02) umístěnou v zadní části sloupku řízení (viz odstavec „PARKOVACÍ BRZDA A PROVOZNÍ BRZDA“).

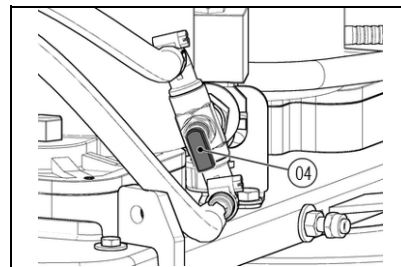


UPOZORNĚNÍ: Doporučuje se vždy používat ochranné rukavice, aby se zabránilo vážnému poranění rukou.

- Přepněte hlavní vypínač do polohy „0“ otočením klíče (03) o čtvrt otáčky směrem doleva.
- Vyjměte klíč z ovládacího panelu.



- Zkontrolujte, zda je obtokový kohoutek (04) v poloze „systém dávkování“, v opačném případě jej přesuňte do polohy znázorněné na obrázku.

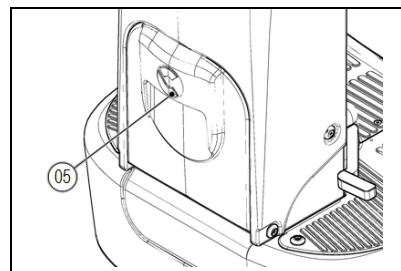


- Zkontrolujte, zda je nádrž na roztok plná; v opačném případě ji naplňte (přečtěte si odstavec „NAPLNĚNÍ NÁDRŽE NA ROZTOK VODOU“).
- Zkontrolujte, zda je sběrná nádrž prázdná; v opačném případě ji vyprázdněte (přečtěte si odstavec „VYPRÁZDNĚNÍ SBĚRNÉ NÁDRŽE“).

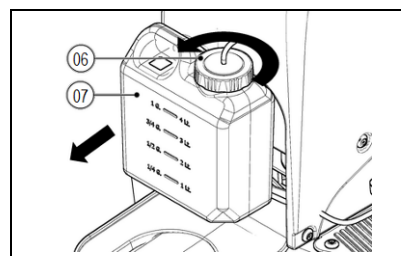


MIMOŘÁDNÁ ÚDRŽBA

8. Otevřete dvířka (05) umístěná v přední části sloupku řízení.



9. Vyšroubujte uzávěr (06) kanystru na čisticí prostředek (07).



10. Sejměte kanystr na čisticí prostředek (07) ze stroje.

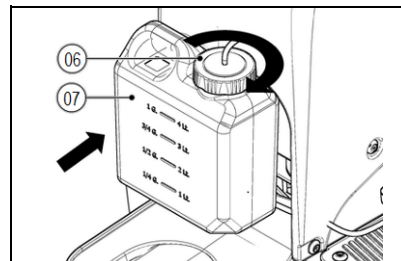
11. Naplňte kanystr čistou vodou.



UPOZORNĚNÍ: Naplňte nádrž čistou vodou o teplotě nepřevyšující 50 °C a vyšší než 10 °C.

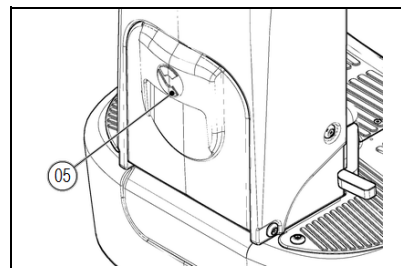
12. Umístěte kanystr na čisticí prostředek (07) zpět na stroj.

13. Našroubujte uzávěr (06) kanystru na čisticí prostředek (07) a dbejte přitom, aby byl filtr pro sání čistícího prostředku správně umístěn na dně kanystru.

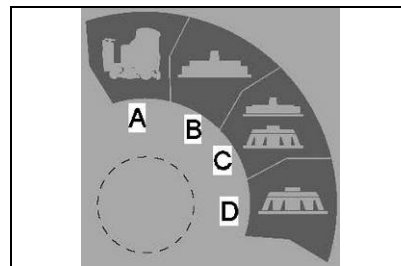


14. Zavřete dvířka (05) umístěná v přední části sloupku řízení.

15. Uvolněte parkovací brzdou otočením páky, nacházející se v zadní části sloupku řízení, ve směru hodinových ručiček.



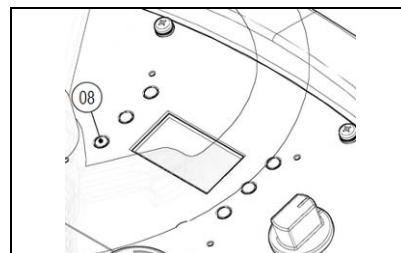
16. Pomocí přepínače na ovládacím panelu zvolte program „MYTÍ – SUŠENÍ“ (C).



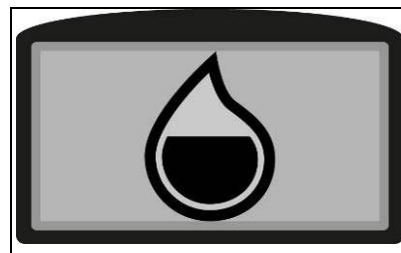


MIMOŘÁDNÁ ÚDRŽBA

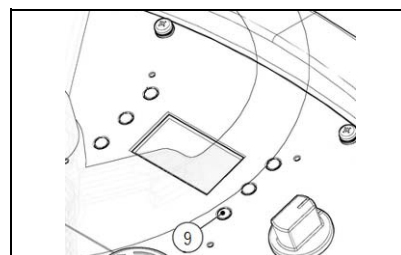
17. Přepněte hlavní vypínač do polohy „I“ otočením klíče (03) o čtvrtinu otáčky směrem doprava.
18. Po zobrazení pracovní obrazovky na displeji ovládacího panelu stiskněte tlačítko (08).



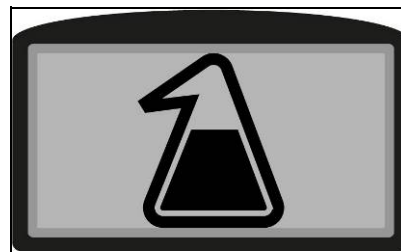
19. Nastavte množství vody v čisticím roztoku na maximum; za tímto účelem stiskněte tlačítko (08), dokud se vedle znázorněný symbol zcela nenaplní.



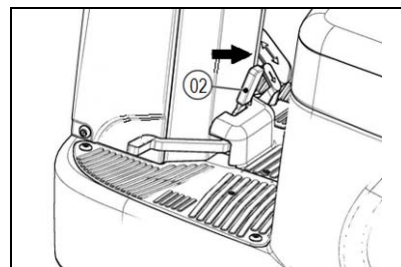
20. Po provedení nastavení množství vody v čisticím roztoku stiskněte tlačítko (09).



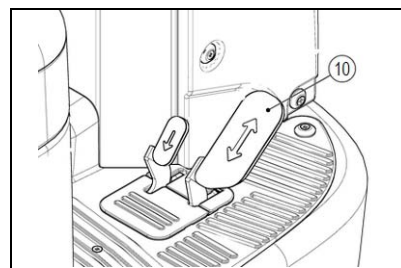
21. Nastavte množství chemické látky v čisticím roztoku na maximum; za tímto účelem stiskněte tlačítko (09), dokud se vedle znázorněný symbol zcela nenaplní.



22. Uvolněte parkovací brzdou otočením páky (02) v zadní části sloupku řízení směrem doprava (přečtěte si odstavec „PARKOVACÍ A PROVOZNÍ BRZDA“).



23. Lehce stiskněte pedál akcelerace (10) a umožněte tak chod podstavce a dávkovacího systému.





MIMOŘÁDNÁ ÚDRŽBA

24. Vyčkejte několik minut, obvykle 2–4 minuty, pro vymytí dávkovacího systému.
25. Kompletně vyprázdněte nádrž na roztok a kanystr na čisticí prostředek.

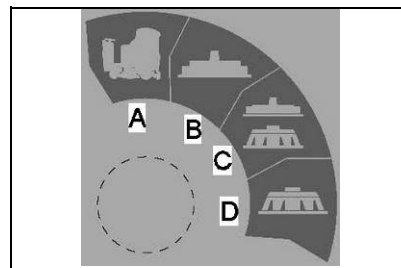


UPOZORNĚNÍ: Během tohoto úkonu stroj vypouští roztok.

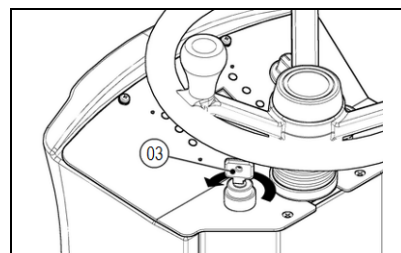
26. Pomocí přepínače na ovládacím panelu zvolte program „PŘESUN“ (A).
27. Přemístěte stroj na místo určené pro jeho odstavení.



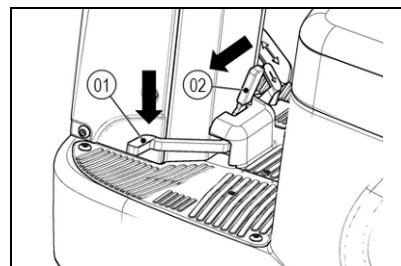
UPOZORNĚNÍ: Postavte stroj do uzavřené místnosti s rovným povrchem; v blízkosti stroje nesmějí být předměty, které by mohly při kontaktu stroj poškodit nebo by jím mohly být poškozeny.



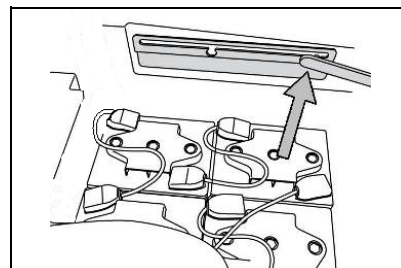
28. Přepněte hlavní vypínač do polohy „0“ otočením klíče (03) na ovládacím panelu o čtvrt otáčky směrem doleva.
29. Vyměňte klíč (03) z ovládacího panelu.



30. Zajistěte stroj zatažením parkovací brzdy, sešlápněte pedál (01) a zajistěte jej pákou (02) umístěnou v zadní části sloupku řízení (viz odstavec „PARKOVACÍ BRZDA A PROVOZNÍ BRZDA“).



31. Uchopte rukojeť na pravé straně sběrné nádrže.
32. Zvedněte sběrnou nádrž tak, aby se bezpečnostní pojistka zajistila v posledním bodu.

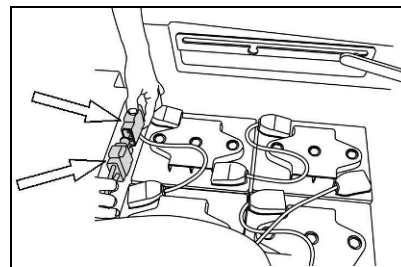


33. Odpojte konektor elektrické instalace od konektoru akumulátorů.



UPOZORNĚNÍ: Uvedený úkon musí být proveden kvalifikovaným personálem. Chybné připojení konektoru může způsobit poruchu stroje.

34. Uchopte rukojeť na bezpečnostní pojistce a sklopte sběrnou nádrž do pracovní polohy.

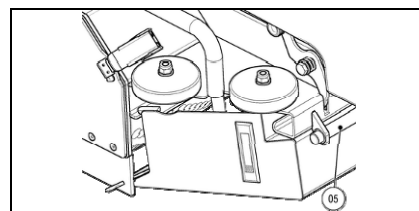
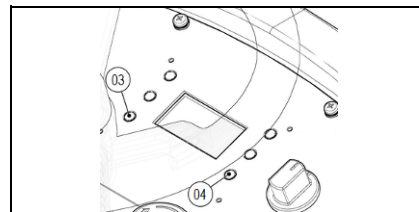
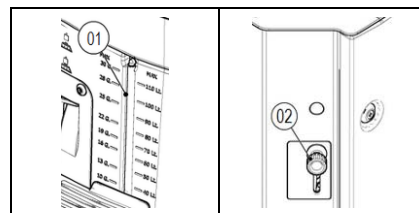




KONTROLA FUNKČNOSTI

71. NEDOSTATEK VODY NA KARTÁČÍCH

1. Zkontrolujte přítomnost vody v nádrži na roztok; její množství v nádrži je možné kontrolovat pomocí trubky na kontrolu hladiny (01), umístěné v levé přední části sedadla.
2. Zkontrolujte, zda je kohoutek čistícího roztoku otevřený; zkontrolujte, zda je otočný ovladač (02) na zadní straně sloupku řízení zcela dole.
3. Zkontrolujte, zda množství vody ve vodním rozvodu není nulové; při spuštění stroje jednou stiskněte tlačítko (03) pro kontrolu úrovně dodávky. (verze s CDS)
4. Zkontrolujte, zda množství čistícího prostředku ve vodním rozvodu není nulové; při spuštění stroje jednou stiskněte tlačítko (04) pro kontrolu úrovně dodávky. (verze s CDS)
5. Vyčistěte filtr roztoku umístěný v přední části stroje.
6. Zkontrolujte, zda trubice (05) pro rozvod vody (verze S) není ucpaná.
7. U verzí Innova60 B se sadou „KIT WATER MANAGEMENT“ zkontrolujte, zda škrticí pouzdro není ucpané.



72. STĚRAČ PODLAHY ŘÁDNĚ NESUŠÍ

1. Zkontrolujte, zda je stěrač podlahy čistý.
2. Zkontrolujte nastavení stěrače podlahy (přečtěte si odstavec „NASTAVENÍ STĚRAČE PODLAHY“).
3. Vyčistěte celou vysávací jednotku (přečtěte si příslušné odstavce v kapitolách „DENNÍ ÚDRŽBA“ a „TÝDENNÍ ÚDRŽBA“).
4. Pokud jsou gumy opotřebené, proveďte jejich výměnu (přečtěte si odstavec „VÝMĚNA GUM STĚRAČE PODLAHY“).
5. Zkontrolujte, zda je uzávěr na vypouštěcí trubce sběrné nádrže správně zavřen.

73. STROJ ŘÁDNĚ NEČISTÍ

1. Zkontrolujte stav opotřebení kartáčů a dle potřeby je vyměňte. Kartáče je třeba měnit poté, co výška jejich štětín klesne na 15 mm. Při jejich výměně postupujte způsobem popsaným v odstavci „VÝMĚNA KOTOUČOVÉHO KARTÁČE“ U VERZÍ Innova 65-75-85-100 B a přečtěte si odstavec „VÝMĚNA VÁLCOVÉHO KARTÁČE“ u verze Innova70 S. Práce s nadměrně opotřebenými kartáči může způsobit poškození podlahy.
2. Používejte typ kartáče, který se liší od sériově montovaného kartáče. Pro čištění podlah s mimořádně odolnou špinou se doporučuje podle potřeby použít speciální kartáče dodávané na přání (viz níže uvedený odstavec „VOLBA A POUŽITÍ KARTÁČŮ“).

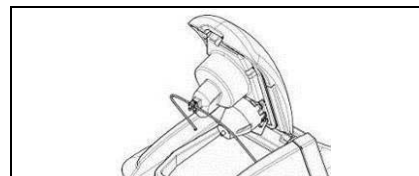
74. NADMĚRNÁ TVORBA PĚNY

Zkontrolujte, zda byl použit prostředek s omezenou tvorbou pěny. Případně přidejte do sběrné nádrže malé množství tekutého protipěnového přípravku.

Pamatujte na to, že při méně znečištěné podlaze dochází k větší tvorbě pěny, a v takovém případě je třeba rozředit čistící roztok ještě více.

75. NEFUNKČNÍ VYSAVAČ

1. Zkontrolujte, zda sběrná nádrž není plná, a v případě potřeby ji vyprázdněte.
2. Zkontrolujte správnou funkci plováku umístěného na víku sání (přečtěte si odstavec „ČIŠTĚNÍ SBĚRNÉ NÁDRŽE“ a „ČIŠTĚNÍ FILTRU SBĚRNÉ NÁDRŽE“).



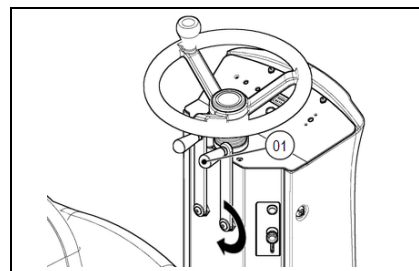


KONTROLA FUNKČNOSTI

76. MOTOR KARTÁČŮ NEFUNGUJE (VERZE INNOVA 60B)

UPOZORNĚNÍ Aby se zabránilo poškození podlahy, motor je spouštěn až při pojezdu stroje

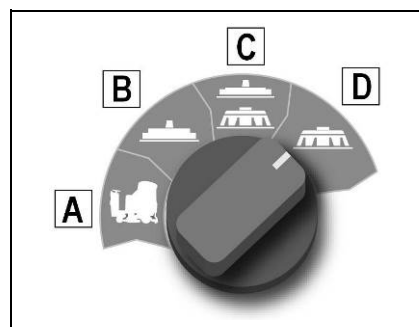
1. Zkontrolujte, zda během pojezdu je podstavec snížený, což se děje otáčením pravé páky (01) ve směru hodinových ručiček.
2. Obsluha musí sedět na místě obsluhy
3. Zkontrolujte, zda nedošlo k vypnutí některého z jističů.
4. Zkontrolujte správné připojení motorů ke svorkám umístěným pod plošinami.



77. NEFUNKČNÍ MOTOR KARTÁČŮ

UPOZORNĚNÍ Aby se zabránilo poškození podlahy, motor se spustí až při uvedení stroje do pohybu směrem vpřed.

1. Zkontrolujte, zda je při pojezdu podstavec spuštěný dolů.
2. Obsluha musí sedět na místě obsluhy.
3. Zkontrolujte, zda je volič I-DRIVE přesunut do polohy „C“ nebo „D“ (funkce s kartáči v chodu); platí pouze pro verze Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO.
4. Zkontrolujte, zda nedošlo k vypnutí některého z jističů.
5. Zkontrolujte správné připojení motorů ke svorkám umístěným pod plošinami.

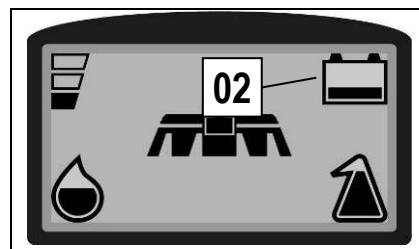
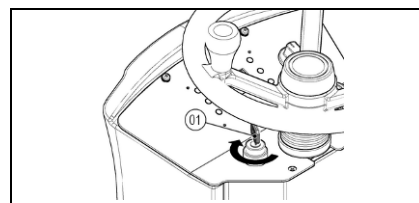
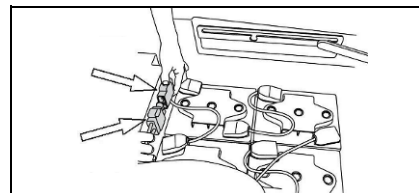


78. NELZE ZVEDNOUT NEBO SPUSTIT PODSTAVEC NEBO STĚRAČ PODLAHY

Stroj je vybaven elektrickými ochranami, které kontrolují elektropřevodovky zvedání a spouštění podstavce a stěrače podlahy. V případě přetížení pojistky přeruší napájení. Po kontrole a odstranění příčiny uvedeného problému stačí pro obnovení činnosti vypnout a zapnout stroj. Když problém přetrvává, obraťte se na specializované středisko servisní služby.

79. NEDOCHÁZÍ K UVEDENÍ STROJE DO ČINNOSTI

1. Zkontrolujte, zda je konektor připojen k akumulátorům.
2. Zkontrolujte, zda je klíčový přepínač (01) zapnutý, tj. v poloze „I“.
3. Zkontrolujte, zda jsou akumulátory nabitě, zkontrolujte symbol (02) na displeji ovládacího panelu.





KONTROLA FUNKČNOSTI

ELEKTRICKÉ POJISTKY A TEPELNÉ OCHRANY80.

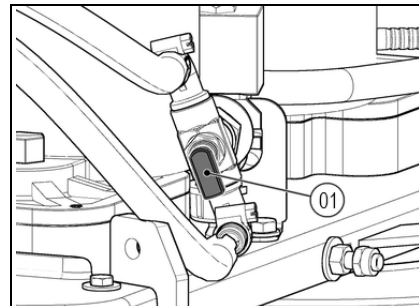
Kromě 80A hlavní pojistky je stroj vybaven ochrannými samoobnovitelnými pojistkami, které jsou umístěny na deskách elektrického systému a které přeruší přívod proudu pro napájení kartáčů a sacího motoru, pokud stroj překročí předem nastavené zatížení. Obnovení dodávky proudu pro motor vyžaduje vypnutí stroje a ochlazení pojistek (přibližně 40 sekund). Když vypínač přeruší přívod proudu víckrát po sobě, je třeba se obrátit na specializované servisní středisko.

81. NEFUNKČNÍ SYSTÉM AUTOMATICKÉHO DÁVKOVÁNÍ VODY/ČISTICÍHO PROSTŘEDKU

Systém automatického dávkování vody/čisticího prostředku byl navržen tak, aby byl mimořádně pevný a spolehlivý. Kdyby přesto nefungoval, byl navržen systém obtoku, který umožní používat stroj, i kdyby byl systém nefunkční.

Pro obejití automatického systému dávkování vody / čisticího přípravku je nutné otočit směrem dolů páku kohoutu (01) v zadní části podstavce uprostřed, tímto způsobem lze pokračovat v práci, i když bude systém mimo provoz; dbejte však přitom, aby do nádrže na roztok byla přidána nejen voda, ale i správná směs vody a čisticího roztoku. Se systémem dávkování mimo provoz bude průtok vody nastaven ventilem umístěným na sloupku řízení.

Ohledně opravy se obraťte na autorizovaného prodejce.





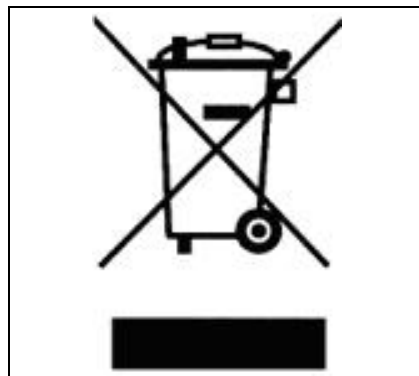
LIKVIDACE

Stroj zlikvidujte ve firmě zabývající se likvidací nebo v autorizovaném sběrném středisku.

Před likvidací stroje je třeba odmontovat a oddělit následující materiály a odeslat je do separovaného sběru v souladu s předpisy platnými pro hygienu životního prostředí:

- Kartáče
- Plst
- Elektrické a elektronické součásti*
- Akumulátory
- Plastové součásti (nádrže a rukojeť)
- Kovové součásti (páčky a rám)

(*) Zejména při likvidaci elektrických a elektronických součástí je třeba se obrátit na místního distributora.





VOLBA A POUŽITÍ KARTÁČŮ

KARTÁČ Z POLYPROPYLENU (PPL)

Používá se na všechny druhy podlah a vyznačuje se dobrou odolností vůči opotřebování a teplé vodě (do 60 stupňů). PPL není hygroskopický, a proto si zachovává své vlastnosti, i když pracuje na mokřím podkladu.

KARTÁČ Z NYLONU

Používá se na všechny druhy podlah a vyznačuje se vynikající odolností vůči opotřebování a teplé vodě (také nad 60 stupňů). Nylon je hygroskopický, a proto má při práci na mokřím povrchu tendenci postupně ztrácet své vlastnosti.

ABRAZIVNÍ KARTÁČ

Štětiny tohoto kartáče jsou pokryty velmi abrazivními látkami. Tento kartáč se používá pro čištění velmi znečištěných podlah. Aby se zabránilo poškození podlahy, doporučuje se pracovat výhradně s potřebným tlakem.

TLOUŠŤKA ŠTĚTIN

Štětiny s větší tloušťkou jsou pevnější, a proto se používají na hladké podlahy a na podlahy s malými spárami.

Na nepravidelné podlaze nebo na podlaze s reliéfy nebo s hlubokými spárami se doporučuje používat jemnější štětiny, které snáze proniknou do hloubky. Je třeba mít na paměti, že opotřebované, a tedy příliš krátké štětiny kartáče se stávají příliš pevnými a nedokáží proniknout do hloubky, protože stejně jako u příliš velkých štětín má kartáč tendenci poskakovat.

UNÁŠECÍ KOTOUČ

Použití unášecího kotouče se doporučuje při čištění lesklých povrchů.

Existují dva typy unášecího kotouče:

1. Unášecí kotouč klasického typu je vybaven sérií hrotů v podobě kotvy, které dokáží zachytit a unášet abrazivní kotouč během pracovní činnosti.
2. Unášecí kotouč typu CENTER LOCK je kromě štětín v podobě kotvy vybaven také plastovým systémem centrálního zajištění se západkou, který umožňuje dokonale vystředit abrazivní kotouč a držet jej uchycený bez rizika odpojení. Tento typ unášče je vhodný zejména pro stroje s více kartáči, u kterých je vystředění abrazivních kotoučů značně obtížné.

TABULKA PRO VOLBU KARTÁČŮ

Stroj	Počet ^o kartáčů	Kód	Druh štětín	Ø štětín	Ø kartáče	Délka	Poznámky
Innova 60B	1	404627 405630 405629 405628 405627 405519	PPL PPL PPL ABRAZIVNÍ NYLON	0.3 0.6 0.9 0.9	610 610 610 610 610 585		UNÁŠECÍ KOTOUČ
Innova 65B	2	422189 422971 422972 422981 422973	PPL PPL PPL ABRAZIVNÍ	0.3 0.6 0.9	340 340 340 340 330		UNÁŠECÍ KOTOUČ
Innova 75B	2	427715 427716 427717 427719 427718	PPL PPL PPL ABRAZIVNÍ	0.3 0.6 0.9	390 390 390 390 380		UNÁŠECÍ KOTOUČ
Innova 85B	2	430696 430697 430698 430699 431122	PPL PPL PPL ABRAZIVNÍ	0.3 0.6 0.9	430 430 430 430 410		UNÁŠECÍ KOTOUČ
Innova 100B	2	436310 436311 436312 436314 436316	PPL PPL PPL ABRAZIVNÍ	0.3 0.6 0.9	510 510 510 510 490		UNÁŠECÍ KOTOUČ
Innova 70S	1	431774 432423 432425	PPL PPL ABRASIVA MIST. ACC.	0.8 1 0.6 + 1	210	690	
Innova 70BTO	1	442663 442664 443713 443714					ZELENÁ VLOŽKA 711X355 ČERNÁ VLOŽKA 711X355 BÍLÁ VLOŽKA 711X355 HNĚDÁ VLOŽKA 711X355



PROHLÁŠENÍ O SHODĚ ES (CE)

Níže podepsaná výrobní firma:

COMAC S.p.A.

Via Maestri del Lavoro, 13

37050 Santa Maria di Zevio (VR)

Prohlašuje na svou výhradní odpovědnost, že výrobky

STROJE NA MYTÍ A SUŠENÍ PODLAH mod. Innova 60B – Innova 65B – Innova 75B – Innova 85B – Innova 100B – Innova 70S - Innova 70BTO

jsou ve shodě s nařízeními níže uvedených směrnic:

- 2006/42/ES: Směrnice o strojních zařízeních.
- 2006/95/ES: Směrnice o nízkém napětí.
- 2004/108/ES: Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě.

Dále jsou ve shodě s následujícími normami:

- EN 60335-1: Bezpečnost elektrických zařízení pro domácí a podobné použití – Bezpečnost. Část 1: Základní pravidla.
- EN 60335-2-72: Bezpečnost elektrických zařízení pro domácí a podobné použití. Část 2: Specifická pravidla pro automatické stroje pro péči o průmyslové podlahy a o podlahy určené pro společné použití.
- EN 60335-2-29: Bezpečnost elektrických zařízení pro domácí a podobné použití. Část 2: Specifická pravidla pro nabíječky akumulátorů.
- EN 12100-1: Bezpečnost strojního zařízení - Základní pravidla a základní principy návrhu – Část 1: Základní terminologie a metodologie.
- EN 12100-2: Bezpečnost strojního zařízení - Základní pravidla a základní principy návrhu – Část 2: Technické principy.
- EN 61000-6-2: Elektromagnetická kompatibilita (EMC) – Část 6-2: Základní pravidla – Imunita pro průmyslová prostředí.
- EN 61000-6-3: Elektromagnetická kompatibilita (EMC) – Část 6-3: Všeobecně platná pravidla – Emise pro domácí/bytové a obchodní prostředí a pro prostředí lehkého průmyslu.
- EN 61000-3-2: Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - Část 3-2: Mezní hodnoty – Mezní hodnoty pro emise harmonických složek proudu (Zařízení se vstupním proudem ≤ 16 A pro každou fázi).
- EN 61000-3-3: Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - Část 3-3: Mezní hodnoty – Omezení napěťových výkyvů a blikání v nízkonapěťových napájecích systémech pro zařízení se jmenovitým proudem ≤ 16 A.
- EN 55014-1: Elektromagnetická kompatibilita - Předpisy pro elektrospotřebiče, elektrické nářadí a podobná zařízení. Část 1: Emise - Pravidla pro příslušnou řadu výrobků.
- EN 55014-2: Elektromagnetická kompatibilita - Předpisy pro elektrospotřebiče, elektrické nářadí a podobná zařízení. Část 2: Imunita - Pravidla pro příslušnou řadu výrobků.
- EN 62233: Zařízení pro domácí a podobné použití – Elektromagnetická pole – Metody vyhodnocování a měření.

Osoba oprávněná k sestavení technického spisu:

Pan Giancarlo Ruffo

Via Maestri del Lavoro, 13

37050 Santa Maria di Zevio (VR) - ITÁLIE

Santa Maria di Zevio, 15/07/2013

COMAC S.p.A.
Zákonný zástupce
Giancarlo Ruffo





COMAC spa

Via Maestri del Lavoro, 13 - 37059 S.Maria di Zevio (Verona) Italy
Tel. +39 045 8774222 r.a. - Fax +39 045 8750303 - E-mail: comac@comac.it - www.comac.it